

# El ministro de «Asuntos Exteriores» del Vaticano visitará la U. Soviética

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe). — Monseñor Agustino Casaroli, secretario del Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia, saldrá hoy hacia Moscú, donde mañana depositará el instrumento de adhesión de la Santa Sede al tratado de no proliferación nuclear. Pero la visita de monseñor Casaroli es resaltada también por el hecho de que constituye la primera visita que un «ministro de Asuntos Exteriores» del Vaticano — este cargo parece equipararse en cierto sentido al de secretario para los Asuntos Públicos de la Iglesia, que ostenta monseñor Casaroli — realiza a la Unión Soviética.

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00. Número 10.030. Año XXXII Miércoles, 24 de febrero de 1971. 16 páginas. 4 pesetas.

Nixon juega la última baza de las posibilidades en Laos

# ASALTO FINAL

( VUELVEN LOS BOMBARDEOS )



SAIGON. (Efe-Reuter). — Cincuenta cazabombarderos norteamericanos han realizado incursiones aéreas a lo largo de la frontera laosiana con Vietnam del Norte, según ha revelado un portavoz estadounidense.

El citado portavoz ha calificado dichas incursiones de «reacciones de protección» ante los últimos actos hostiles dirigidos contra los aviones estadounidenses que han bombardeado la ruta Ho Chi Minh en Laos. El portavoz ha añadido que los bombardeos ocurrieron el sábado y domingo últimos.

Agregó que se llevaron a cabo dos incursiones aéreas y que en la primera tomaron parte veinte aviones y en la segunda treinta. El portavoz se ha negado a revelar detalles sobre los ataques norvietnamitas con cohetes tierra-aire del tipo «Sam», de fabricación soviética.

Añadió que todos los bombardeos se efectuaron al Sur del paralelo 19, en Vietnam del Norte y en la frontera laosiana.

### DURO ATAQUE DEL VIET CONG

Un batallón del Viet Cong lanzó a primera hora de ayer un duro ataque dentro del territorio sudvietnamita, que los expertos consideran como el mayor en muchos meses según informa un portavoz militar norteamericano.

El citado portavoz añadió que una base de artillería estadounidense ha sufrido algunos daños a causa del ataque guerrillero.

Se informa que en el ataque contra la base «Blue», sede de la Primera División de Caballería Aerotransportada, tomaron parte más de 400 hombres de Vietnam del Norte o del Viet Cong.

El portavoz señaló que, durante el ataque, resultaron muertos nueve guerrilleros y dos soldados norteamericanos, y que otros nueve estadounidenses resultaron heridos y cuatro guerrilleros hechos prisioneros.

El portavoz subrayó que el Mando Militar se extrañó grandemente ante este ataque masivo, ya que hacía mucho tiempo que no se registraba uno de tal proporción contra posiciones norteamericanas.

(Guy Bueno informa desde Nueva York)

# BREZHNEV, ¿ENFERMO?

VIENA. (Pyresa). — El secretario general del partido comunista soviético, Leonid Brezhnev, se encuentra enfermo. Concretamente padece una dolencia cardíaca, según se afirma



en fuente diplomática de determinado país comunista. Por este motivo el dirigente soviético se ha visto obligado a reducir su actividad política y a suspender sus apariciones en público.

La última vez que hizo acto de presencia en un acto oficial fue el 18 de febrero pasado, con motivo del encuentro de hockey entre los equipos Apartak y Dinamo de Moscú. En aquella ocasión apareció en compañía de Podgorny. Desde hace más de una semana, la Agencia «Tass» y otras fuentes de información silencian el nombre de Brezhnev en sus programas políticos.

Las fuentes diplomáticas comunistas subrayan el hecho de que el Pleno del Comité Central del partido comunista soviético no aprobó el pasado sábado según estaba previsto, las directivas del nuevo plan quinquenal, a pesar de que ya había emitido su juicio favorable al propio Comité Central, aunque no en sesión plenaria. Este hecho se atribuye a la ausencia de Brezhnev en la reunión.

Según las mismas fuentes, el secretario ha sufrido ya numerosas molestias cardíacas antes del presente mes. Brezhnev tiene 65 años. Desde la caída de Kruschchev, en 1964, es primer secretario del partido comunista soviético. En 1966, la denominación de este cargo pasó a ser la de «secretario general del Comité Central».

# La revisión del Concordato sigue su marcha NO HABRA RUPTURA ENTRE LA SANTA SEDE Y ESPAÑA

MADRID. (Cifra). — Las negociaciones entre la Santa Sede y el Gobierno español sobre la revisión del Concordato no sólo no serán suspendidas (como algunos rumores y comentarios, surgidos estos días dentro y fuera de España, han querido dar a entender), sino que se intensificarán probablemente a partir de ahora. Tal es la impresión dominante, en círculos bien informados, después del acuerdo tomado en la reciente Asamblea extraordinaria de la Conferencia Episcopal, de designar una Comisión compuesta por los cuatro cardenales que constituyen su Consejo de presidencia y encargada de dialogar, en nombre del Episcopado, con el Gobierno y con la Santa Sede, precisamente «para facilitar las negociaciones».

Respecto a las cartas del cardenal Villot y del ministro español de Justicia, leídas en la Asamblea —al parecer, después de las deliberaciones llevadas a cabo por los obispos—, se manifiesta en los referidos ambientes un cierto disgusto ante el hecho de que, sin haber sido comunicado oficialmente su contenido, ciertos medios informativos hayan recogido algunos puntos, no siempre coincidentes, sobre todo de la enviada por el cardenal Villot.

Se piensa asimismo que, con el fin de que en adelante no surjan dificultades que entorpezcan la marcha de las negociaciones, sería de desear que las informaciones —e incluso los comentarios— en torno al tema del Concordato ofrecieran garantía en sus fuentes y tuvieran en cuenta algunos antecedentes para centrar mejor su conocimiento y orientar a la opinión pública. A tal respecto, se recuerda en los mencionados círculos que

«la iniciativa de una revisión general del Concordato partió del Gobierno español en 1968. La Santa Sede había propuesto la revisión del artículo VII». (Nombramiento de obispos). Se recuerda asimismo que no hubo iniciativa directa por parte del Episcopado Español; pero éste dio el primer paso cuando en julio de 1966 manifestó al Papa su disposición favorable a renunciar a cualquier privilegio.

En cuanto a las negociaciones entre el Gobierno y la Santa Sede, se dieron los primeros pasos en julio de 1969, cuando comenzó la fase previa, llevada a cabo por monseñor Casaroli, secretario del Consejo de Asuntos Públicos de la Iglesia, y por el embajador de España ante la Santa Sede, Antonio Garrigues, y culminada en el anteproyecto «ad referendum», cuya publicación contribuyó a crear el clima de tensión existente al comenzar la Conferencia Episcopal y que parece haber remitido algo, después de su conclusión.

La misión encargada por la Conferencia Episcopal a su Consejo de presidencia que, al parecer, entrará pronto en contacto con el Gobierno, entra perfectamente en el espíritu del Concilio Vaticano II, que en el párrafo tercero del apartado 7º de la constitución sobre la Iglesia ante el mundo contemporáneo, después de decir que la política y la Iglesia son independientes y autónomas, «cada una en su terreno», y que ambas, «aunque por diverso título, están al servicio de la vocación personal y social del hombre», añade: «Este servicio lo realizarán con tanta mayor eficacia, para bien de todos, cuanto más sana y mejor sea la cooperación entre ellas».

# Los dioses de los hombres primitivos (4) LOS HOMBRES RUBIOS NO TIENEN DIOSES

Entre los hombres rubios y los hombres de los ojos rasgados vivió una raza medio rasgada, la de los eslavos, emparentados por el Norte con los esquimales y por el Sur con los caucásicos, y más allá, en Asia, con los indogermanos. "Los hombres rubios" eran los antiguos germanos, muy extendidos por toda la Europa Occidental, y los hombres de los ojos rasgados señoreaban en el Asia Central y en multitud de islas de la curva japonesa-filipina.

El orden social de los eslavos, de marcado corte patriarcal, se reflejaba en su concepción religiosa. Cada "sippe" o aldea sentía una especial veneración por sus antepasados, a la vez que creía en la existencia de un "dios supremo", verdad conservada siempre por el más anciano de la sippe. Al parecer, tal creencia se remontaba a sus antiquísimos contactos con los indogermanos.

Entre los eslavos se daba también la "fe en la sagrada madre tierra", divinidad femenina que formaba pareja con el dios Djeus, señor de los cielos. Posteriormente, el dios del cielo se convirtió en el dios de la tormenta, Perun, que según los estudiosos de las costumbres eslavas sería la deidad común de los pueblos eslavos. Otros en cambio señalan a Svarg como el "dios único" de la fuerza creadora de la Naturaleza. Al principio fue una deidad procedente del culto al fuego, rito muy extendido entre los eslavos, heredado de sus contactos con los celtas. El culto al fuego consistía en diversas reuniones litúrgicas en determinados tiempos del año. Se congregaba la sippe entera, portando cada cual sus haces de ramas y leña seca. Grandes hogueras eran encendidas en derredor de la sippe, con lo que huían los espíritus o vampiros devoradores, cegados por tanta luz, y no aparecían hasta la nueva encendida de las fogatas.

**CADAVERES ENTERRADOS HACIA EL SOL NACIENTE**  
El culto de los eslavos era muy rudimentario. Los nombres de muchos de sus dioses, en los siglos precristianos, se habían borrado de la memoria del pueblo, mientras que los daimones, o elementos menores de la religión, se recordaban, en extraño parentesco con la magia. Siendo los eslavos pueblos emigrantes, acarrean restos de las religiones de



sus antiguos asentamientos y se unían religiosamente a los pueblos que los acogían. De ahí su gran riqueza folclórica, la rica vena de su cantoral. Las gentes del Mar Caspio y del Ural y de las zonas más cultas del Mediterráneo influyeron y dejaron su sedimento de ritos, canciones, gestos y leyendas en las costumbres eslavas.

El pueblo eslavo, como el judío, padeció su propia diáspora. Antes de ella, allá por la lejana Edad de Piedra, en los lugares en que se pretende buscar la primitiva patria eslava, se han encontrado pruebas de las prácticas funerarias consistentes en la cremación e inhumación. De las ofrendas funerarias puede deducirse que los antiguos eslavos veían en el otro mundo un reflejo de éste. Cuando un miembro de la sippe moría, se le enterraba con el rostro orientado hacia el Oeste y los pies hacia el Este, vuelto su cuerpo hacia el sol naciente. En Oriente parece ser que situaban los eslavos el transmundo. Como los eslavos no daban culto al Sol, se cree que ajustaban su creencia de otra vida a "la existencia de un lugar" que estaría situa-

do allá por donde "crece la luz del día".

### EL ANCIANO QUE ABRAZA LA TIERRA

Era creencia común de todos los eslavos que el alma se separaba del cuerpo y que no permanecía en la sepultura. Por esto construían encima de los sepulcros sus chozas cónicas, muy toscas al principio y posteriormente sencillamente decoradas. Estas chozas eran tenidas por "lugares de reposo para el difunto en sus salidas de la tumba". Se les llamaba hurganes y en ellas las familias celebraban periódicamente los banquetes ceremoniales en los que se ofrecía al espíritu del difunto los alimentos que más le gustaron en su vida. Terminada la ceremonia, el túmulo o la tumba se cerraba hasta nueva celebración.

Entre los primitivos eslavos se daba también el culto en los templos, consistente en sacrificios y adivinanzas, generalmente oráculos sobre las cosechas, tal como el de la gran fiesta Svantevit, canto del fruto recolectado, que tenía lugar en Arkona. Eran muchas las variantes de tal celebración. Una de ellas consistía en una especie de romería al lugar más alto, o bien al campo más espléndido del año. Allí, el anciano de la

sippe se postraba cuan largo era sobre "la madre tierra para abrazarla". Los demás hacían coro y entonaban sus baladas. El espíritu abandonaba al anciano por unos momentos y cuando volvía a él, pronunciaba un oráculo, que generalmente versaba sobre la necesidad de agradecer a la diosa tierra los dones recibidos, las aguas caídas, la altura de los árboles, la nieve que guardaba en invierno "las simientes bajo su leche mullida". Después de la recolección se guardaba una parte de la cosecha "para que volviérase a la madre tierra", diosa de la comida, "diosa de los hombres que tienen que comer".

### EL PARTO DE LAS COSAS

Junto a estos sacrificios u oraciones y a los ritos de la fertilidad y la vegetación existían los ritos de la veneración a los antepasados. Eran también muy diversos: "sacrificios al fuego, al hogar, lamentos y fiestas funerarias, ritos de las bodas, fiestas de la Navidad (de tal forma que cuando fueren evangelizados los eslavos no se tuvo que cambiar de rito, sino sólo de signo), la venganza de la sangre, etc. Hacía el año 3.000 antes de Cristo y en las llanuras mesopotámicas se cultivan algunas de esas tradiciones, especialmente las de los ritos de la Naturaleza, aunque muy tardíamente echaron raíces en el conjunto de creencias eslavas.

Entre todas las costumbres mereció especial mención el uso religioso, un tanto exótico, de las dionisias campesinas y los cortejos del invierno y del Año Nuevo, que se emparejaron con las fiestas de las calendas romanas y que posteriormente recibirían su conformación cristiana. La fiesta del "parto de las cosas", entre los eslavos, pasó a ser la Navidad cuando estos pueblos aceptaron el cristianismo. A la fiesta del Año Nuevo la designaban con el "despertar del año". La caída de las primeras nieves y el gran deshielo eran dos fechas culminantes de su calendario. El silencio de las extensas estepas dormidas bajo la nevada propiciaba la transmisión de leyendas y más leyendas. Y en cambio, cuando la vegetación brotaba y el sol lucía alto, las fiestas se sucedían unas a otras.

Faltaban divinidades concretas entre los eslavos, pero es que su dependencia continuada de la Naturaleza los había convertido en unos seres "naturalmente religiosos". (PYRESA)

FERMIN CEBOLLA

### Para imprenta

se necesita APRENDIZ.  
Of. Colocación. Rf. 18.026.

### AGENCE CONSULAIRE DE FRANCE

#### NOTE

L'Agence Consulaire de France à HARO informe les Français établis dans la province de LOGROÑO que les prochaines élections municipales se dérouleront les 14 et 21 mars prochain. Les volets de vote par procuration devront parvenir à cette Agence Consulaire au plus tard le 6 mars pour le premier tour et le 13 mars pour le second tour.

### Parada de sementales del Estado

Se pone en conocimiento de los señores ganaderos que con esta fecha queda abierta al servicio público esta Parada, compuesta por cuatro caballos. Albelda, 23 de febrero de 1971.

### Anúnciese en NUEVA RIOJA

El Secretario



# FLOJEDAD GENERAL

MADRID. (Pyresa). — La tendencia del mercado bursátil madrileño no ha variado en la primera sesión de la semana. Todo sigue igual, es decir, con flojedad general, abundancia de papeles por todos los departamentos y anotaciones finales, lógicamente, negativas. Se mantiene mientras tanto un volumen de operaciones que se puede considerar como normal, pero la desproporción de oferta y demanda no da pie a otros resultados. En el sector bancario la mayoría correspondió a las bajas, nueve, de las que destaca como más importante la sufrida en el Banco de Santander, que dejó nueve enteros. Las ganancias se redujeron a dos: Central y Exterior. El mercado para los valores eléctricos se mostró ayer mucho más flojo que el pasado viernes. Se registraron únicamente tres avances: Hidrola, Iberduero y Sevillana, con unánime cuantía de 0,50 puntos. Del resto de los títulos tratados, los más

positivos no fueron departamentos, sino valores aislados, como Altos Hornos Vizcaya, que mejoró 4,50 enteros, y Vallehermoso, con la reciente noticia de que va a aumentar su dividendo, que subió cuatro puntos. No hay más que decir, a no ser que en construcción la oferta fue muy acusada, que telecomunicaciones y transportes avanzaron con timidez y que comercio y Seguros consiguieron repetir sus valoraciones, que no es poco.

Por corros, en el bancario subieron Central, 2, y Exterior, 1. Repitieron Bankinter, Hispano, López Quesada y Urquijo. Perdieron enteros Santander, 9; Banesto, Fomento, Ibérico y Popular, 5; Bilbao, 4, y Zaragoza y Mercantil, 2.

En eléctricas subieron medio entero Hidrola, Iberduero y Sevillana; repitieron las pequeñas de Fecsa, Cantábrico, Cataluña, Reunidas y Unión Eléctrica; perdieron dos puntos Fecsa grandes y uno Fenosa.

En alimentación Ebro su-

bió 2, Azucarera repitió cambio y El Águila retrocedió 2 puntos.

En monopolios repitió Tabacalera y perdió dos y medio Campsa.

En construcción e inmobiliarias mejoraron Vallehermoso, 4, y Cementos Alba, 2. La única repetición correspondió a Inmobiliaria Metro. Las pérdidas afectaron a Enchar, 8; Dragados y Portland Valderriivas, 6; Urbis, 4, e Hidro Civil, 1.

En industrias químicas subieron 2 enteros Hidro Nitró y uno Explosivos. Repitió cambio Energías, mientras perdían Cros, 4; Española de Petróleos y Petroliber, 3.

En siderometalúrgicas, 4 enteros y medio mejoró Altos Hornos y 2 enteros aumentó Santa Ana. Seat y Santa Bárbara repitieron cambio. Perdieron enteros Auxiliat, 3; Finanzauto, 1, y Servicio, 2, y Finanzauto, 1.

Del resto de los valores tratados, en el transcurso de la sesión las mejoras se las anotaron Metro, 1, y Telefónica, 0,25; Fenix y Gilerías Preciados repitieron.

# LA BOLSA, AYER

MADRID	19-2	23-2	BARCELONA	
<b>BANCOS</b>				
López Quesada...	799,--	799,--	Campsa ...	296,--
Central ...	837,--	839,--	Telefónica ...	279,--
Banesto ...	726,--	721,--	Banesto ...	725,--
Exterior de España ...	430,--	435,--	Aguas de Valencia...	302,--
Hispano Americano...	736,--	736,--	Catalana de Gas ...	209,--
Ibérico ...	724,--	719,--	Fecsa, de 1.000 ...	239,--
Mercantil e Industrial ...	812,--	810,--	Fecsa, de 5.000 ...	235,--
Popular Español ...	775,--	770,--	Aguas de Barcelona	303,--
Santander ...		786,--	H. Cataluña ...	203,--
<b>MONOPOLIOS</b>			H. Española ...	244,--
Campsa ...	297,--	294,50	Iberduero ...	293,--
<b>TELEFONIA Y RADIO</b>			Sevillana de Electricidad	226,50
Telefónica ...	279,50	279,75	Carburros Metálicos...	448,--
<b>ELECTRICIDAD</b>			Grós ...	209,--
Eléctrica de Langreo ...	222,--	199,--	Industrias Aragonesas...	199,--
Reunidas de Zaragoza...	114,50	114,50	Española de Petróleos...	395,--
Fecsa, de 1.000 ...	241,--	241,--	Auxiliar de la Construc.	246,--
Fecsa, de 5.000 ...	237,--	235,--	Dragados ...	598,--
Fenosa ...	178,--	177,--	Fomento de Obras...	467,--
H. Cantábrico ...	224,--	224,--	Portland Asland, ord...	439,--
H. Española ...	245,--	245,50	Motor Ibérica ...	248,--
Iberduero ...	294,50	295,--	General Azucarera...	169,--
Sevillana de Electricidad	228,--	228,--	Industrias Agrícolas ...	306,--
U. E. Madrileña ...	224,50	224,50	La Seda de Barcelona...	618,--
<b>SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS</b>			Tabacos de Filipinas ...	180,--
Altos Hornos ...	100,50	105,--	Transmediterránea...	203,--
Santa Ana ...	105,--	107,--	Urbanizac. y Transp...	233,--
Tudor ...	474,--	474,--	<b>BILBAO</b>	
Auxiliar de Ferrocarriles	146,--	143,--	Banco de Bilbao ...	805,--
Fasa ...	230,--		Central ...	835,--
Material y Construc. ...		139,--	Banesto ...	724,--
Seat ...	501,--	500,--	Guipuzcoano ...	670,--
<b>MINERAS</b>			Hispano Americano...	735,--
Minas de Río Tinto ...	294,--	295,--	Bilbao, S. A. ...	666,--
Los Guindos ...		152,--	Vizcaya ...	222,--
Ponferrada ...	204,--		Electra de Viesgo ...	113,--
<b>INMOBILIARIAS</b>			Reunidas de Zaragoza...	245,--
Ceisa, de 500 ...	120,--	123,--	H. Española ...	294,--
Dragados ...	611,--	605,--	Iberduero ...	280,--
Urbis ...	300,--	296,--	General de Navegación	112,--
<b>CEMENTO</b>			Naviera Bilbaína...	305,--
Portland Valderriivas ...		440,--	Altos Hornos ...	101,50
Valenciana de Cementos	445,--	447,--	Echevarría ...	155,--
<b>ALIMENTACION</b>			Unión Cerrajería...	125,--
Ebro ...	652,--	654,--	Faes ...	715,--
El Águila ...	307,--	305,--	Nitratos de Castilla ...	195,--
<b>QUIMICAS</b>			Sefanitró ...	175,--
Industrias Aragonesas...	209,--	205,--	Vacasa ...	270,--
Española de Petróleos...	200,--	200,--	Papelera Española...	170,--
Hidro Nitró ...	400,--	397,--	Telefónica ...	278,--
Perfumería Gal... ..	418,--	416,--	<b>FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA</b>	
Petroliber ...	213,--	210,--	Orcinco ...	402,00
Explosivos ...	294,--	295,--	Inespa ...	506,40
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>			Eurovalor ...	1.725,44
Cartisa ...	428,--	428,--	Eurovalor - 2 ...	428,85
General de Inversiones	521,--	521,--	Inrenta ...	1.422,67
Insa ...	146,--	146,--	Ahorrofondos ...	1.390,00
Invasita ...		234,--	Suma ...	1.120,61
<b>ARIOS</b>			Fontisa ...	894,00
Oriental, de 1.000 ...	867,--	867,--	Gramco Iberia ...	89,40
Zalarias Preciados...	346,--	346,--	<b>DERECHOS</b>	
Fecsa ...		92,--	Central ...	614,--
Metropolitano ...	203,--	204,--	Popular ...	101,--

PEYMAN, S. L.

SUMAR  
CALCULAR  
ESCRIBIR

CAMBIO  
VENTA  
ALQUILER

REPARACIONES  
ABONOS DE LIMPIEZA  
ACCESORIOS

Jorge Vigón, 15  
Tel. 211212

PEYMAN, S. L.

# DIAS DE CARNAVAL

Hoy es Miércoles de Ceniza. En todas las ciudades españolas pasó el domingo de Carnaval sin pena ni gloria. Una no a sencilla del Gobierno Civil prohibiendo —como es costumbre— la celebración de las fiestas llamadas de Carnaval, nos advirtió la fecha.

Quizá nada mejor que los recuerdos encandados dejen un perfume de melancolía y de juventud en la vida del hombre. Por eso, subsiste en nosotros la vaga apatía de recordar los Carnavales, por lo que el Carnaval tiene de evocación de un mundo falso, alborotado y literario en el que creímos posible la bella aventura.

Gran tema para la literatura y el arte éste de Carnaval.

No importa que las fiestas callejeras, bullangueras, escandalosas del Carnaval hayan sido suprimidas en nuestro país. Quedan las privadas. Quedan las de muchas ciudades y pueblos extranjeros, algunas de poderosa atracción turística, otras de insigne tradición culta.

Desde el Carnaval de Venecia, que tan grato resulta a los ojos de lord Byron, hasta la festiva exhibición italiana que tuvo en Goethe su esclarecido y puntual cronista la historia del Carnaval ha sido la historia de una decadencia.

El Carnaval se ha aburguesado en Europa hasta límites de insufrible aburrimiento. Su riqueza simbólica ha quedado pobre, desprovista de aquella inspiración mítica que tanto aliena en la infancia y cuyo esplendor aún colea en versos y pinturas.

Pero el Carnaval, aunque reprimido, no morirá en otras ocasiones. Logroño organizaba una velada de trabajos infantiles y resultaba de gran expectación, con gran afluencia.

El Carnaval es una fiesta pagana y natural. Tiene asimismo una profunda razón cristiana; sin el carácter de su sentido la ceniza en la frente y la entrada en la Cuaresma.

No importa que se le repriman; puede y debe contentarse. Dándole el desenlace de lo inerte y evitando el pecaminoso y delicioso. Pero es una fuerza que podrá ahogarse.

Y son los artistas, los poetas, los pintores, los autores de teatro y cómics de profesión y sin, sobre todo, los niños, la aliteria maravillosa de los niños, los que sostendrán y magnificarán en sus versiones más nobles.

L. T.



## Correspondencia internacional

Esto de que le escriban a uno y le pidan consejo desde más allá de las fronteras, tiene cierta emoción. Espero que se me permita la pequeña vanidad y contesto a varias cartas que recibí últimamente.

### SOBRE EL COMUNISMO

Desde Zamora, A. que acaba de llegar de Cuba, me formula algunas consideraciones sobre el comunismo. Naturalmente, las comparto. Es a propósito de una referencia mía a los españoles que viven en aquel país. Dice que la propaganda que nos llega es contraria a la realidad y que aquello es un infierno. Le gustaría que me diese una vuelta por allá, para luego decir lo que viese. También a mí. Da la casualidad de que Cuba está lejos económicamente, no dispongo particularmente de los necesarios medios financieros y nadie me ha invitado. Por lo demás, me doy cuenta de lo que mi comunicante habrá sufrido en sus diez años de marxismo-leninismo.

Lo que me parece que no entendió es mi alusión a un jerifalte. Era en tono humorístico. Estoy convencido de que a pesar de tener tan buena Prensa burguesa a su favor —de paradojas vive el mundo—, no arrogó nada, sino que descompuo cuanto tocó. No le sorprenda. Aquí se trata de mitificar al Lute; hasta le han llamado bandido romántico, y Pemán se ocupa de él como tema literario. Una delicia. ¡Ah! Por descontado, el medio más positivo de luchar contra las teorías comunistas es renovar las estructuras anticuadas. La hace falta a Hispanoamérica y desde luego a España. En eso estamos. Con un poco de suerte, todo se andará. Mientras disfrute el merecido descanso en la paz de nuestras queridas tierras zamoranas ¡Quién pudiera hacer lo mismo!

### OLEADA DE MENTIRAS

L. C. vive en Francia como preceptor en casa de un matrimonio de príncipes, uno de ellos muy relacionado con España. Dan grandes fiestas y cacerías y la servidumbre se compone de doce personas. Entre ellas hay algunos españoles. Ingenio de mí, pensaba que estas cosas ya no existían más que en las novelas de Stendhal. Pero eso no quita el sueño a quien me escribe, que se lo pasa bomba entre aquellas gentes. Lo que le molesta son los juicios que esos tipos fellinianos destilan sobre nuestro país, cómo lo pintan y las oleadas de mentiras que se ha visto obligado a soportar. Un encanto de muchachos. Mi amigo me pregunta: «¿Qué querrán?». Yo, como los gallegos, contesto con otra interrogante: «¿No será tal vez una especie de secreto rencor por haber perdido alguna pretendida oportunidad en este entrañable país tan denigrado». En cualquier caso, tú a lo tuyo. A vivir, que son dos días, hermano.

### NO PASA NADA

Desde Munich me demanda imperiosamente B. K. «¿Qué pasa ahí?». Lamento decepcionarla —es mujer curiosa e inteligente—

al responder que nada. Le pintaron cuadros dantescos, hasta el punto de que aplazó unas cortas vacaciones en Madrid y Barcelona. Espero que vuelva pronto de su decisión, para que compruebe por sí misma que no sucede sino lo que los demás inventan. Tensiones naturales. Nos democratizamos. ¿No es eso lo que gusta? Ni más ni menos que en su país ocurre a veces. Entramos en el Mercado Común de la política. Sin embargo, queremos conservar nuestra personalidad. No hay otros condicionamientos. Ya lo ha dicho el Príncipe en Norteamérica. Algunos se aburren con la larga paz; pero son los menos. La mayoría no quiere divertirse otra vez a tiros. No ofrecerán ese espectáculo a los mirones del exterior. Aquí no pasa nada. El resto es literatura; sensacionalista, claro.

### EN TORNO A MI APELLIDO

Nunca me preocuparon los estudios genealógicos. Recuerdo que un experto en la materia —tanto que se ganaba la vida dibujando arbolitos— me dijo en cierta ocasión que al volver la vista hacia el pasado a lo largo de ocho o diez generaciones, todas las familias encuentran un santo y una prostituta. No quiero ofender a nadie pero entonces se me quitaron las ganas de profundizar. Por eso defraudaré a R. G. B., que desde Bolondrón (Cuba), me pide datos para completar los estudios que ha realizado sobre el apellido Vasallo. Perdóne, pero ¿y qué sé, buen hombre?

En 1529 pasaron los Vasallo de Génova a España. Bueno. A mí me molesta que me hablen del origen italiano. Creo que es castellano puro. ¿No está en el «Cantar de mio Cid»? «Oh, Dios, que buen vasallo!» Recibí este elogio personal de un autógrafo de un ex-ministro y lo guardo como oro en paño. Lo del «Cantar» no era por mí, seguro. Algunos lo escriben con dos eses, como ilustres médicos y escultores actuales. Otros con B, como el famoso sargento de la guerra de África, entrañable amigo y lector mío. No me pregunte más.

### UNA COSA MAS SERIA

Es la que desde Wetzlar (Alemania) me plantea F. Villar. Cree en un ser superior a toda naturaleza, va a misa, tiene gran devoción a la Virgen y reza antes de acostarse. A pesar de ello, no ve clara la resurrección de los muertos ni que haya cielo e infierno. Cree que de ir al primero solamente los que practican de verdad los Mandamientos, llegarían un cinco por ciento. Considera la religión «como una autoridad humana que nos hace convivir con armonía y nos hace guardar un respeto mutuo; en una palabra, un freno a la Humanidad». Tiempo de dudas para muchos. Tiempo de confusión. Como yo no estudié para teólogo, paso su carta a un amigo sacerdote. El responderá directamente. Es de confianza. De los que todavía aspiran a seguir convirtiendo a la gente en lugar de irse a la guerrilla hispanoamericana. Yo por hoy, con su permiso, cierro el consultorio. — (Pyresa).

J. VASALLO

## OASIS

—eran los 115 millones logrados en 1962.

En el pasado año se produjeron una serie de situaciones

trágicas, dolorosas, a las que fue necesario atender. Pueden citarse las inundaciones en Rumania, India, Célán, Marruecos,

Hungría o Nepal, los terremotos en Perú y Turquía; el ciclón y la marejada que asolaron el Pakistán oriental; el cólera en Co-

rea y Etiopía; los tifones en Filipinas o las víctimas de las hostilidades en Camboya, por citar tan solo algunas de las que, por su trascendencia, están en la mente de todos.

Apenas sucede algo de esto, la Cruz Roja reacciona de inmediato para paliar las consecuencias producidas, al menos en la medida en que el hombre puede restañar el dolor de otros hombres. La misión de auxilio, así, es continua, permanente, inintermitente, con una vigilan-

cia tensa, primero, y una canalización de esfuerzos inmediata, en cuanto el hecho trágico se produce.

Y también en esta labor supranacional corresponde un papel preponderante a la Asamblea Nacional de la Cruz Roja, que, además de su atención en nuestra geografía, tiende con generosidad sus ojos y sus manos hacia todos aquellos enclaves en los que puede colaborar con su acción desinteresada y decidida. Un ejemplo para todos,

una lección de humanismo, y, como apuntábamos a principio, una auténtica esperanza en nuestro futuro comunitario, más destacable aún en un tiempo como el nuestro, en el que cada vez resultan más extraños y escasos estos gestos, que alcanzan, por ende, su máxima plenitud al no ser puramente circunstanciales y esporádicos.

GAYTAN

(PYRESA)



actualidad

TIEMPO DE OPINION

## UN MINISTERIO

El español que quiere tomar contacto con eso que se llama cultura, tiene razones para sentirse perplejo. A poco que investigue se encontrará nada menos que cinco o seis Direcciones Generales que provincializan su cultural interés. Y dos o tres ministros que supervisarán al peatón de la cultura. Para comenzar se necesita una reorganización en forma de corrimiento de oficinas, no catastrófico. La información debería ser un portavoz a las órdenes directas del escalón ejecutivo más alto. El anacronismo actual recuerda más bien a un Ministerio de propaganda. Además puede llegar el caso de que ese Ministerio haga la propaganda de la propaganda, y la propaganda de sus gestiones en otros campos, con excesivo énfasis, ya que dispone de la voz, de la imagen y de la acción. En esta reorganización se soltaría el lastre. La radio y la televisión podrían ser declaradas mayores de edad y constituir un organismo autónomo.

La cultura necesita apertura y flexibilidad. Un Ministerio de Cultura sería ese síntoma de la madurez que esperamos.

(L. M. SANTOS, en «Madrid»)

## Discriminación

Ultimamente han abundado las entrevistas concedidas por ministros españoles a la Prensa y Televisión extranjeras. Siempre es encomiable el afán de ofrecer al exterior una imagen más aproximada de la realidad española. Y es preciso reconocer que en esta ocasión el momento no podía ser más oportuno ni la disposición de los entrevistados más abierta. Gracias a ello, británicos y franceses han tenido oportunidad de satisfacer su excitada curiosidad a raíz de los últimos acontecimientos españoles, han encontrado respuesta a muchas de sus interrogantes sobre nuestro país y, lo que es más importante, han conocido la interpretación a nivel ministerial de la actual coyuntura política española.

Desgraciadamente, los españoles somos mucho menos afortunados en ese sentido. Hasta ahora, cuando un ministro del actual Gobierno ha recibido a los periodistas o se ha asomado a las pantallas de televisión ha sido con objeto de tratar temas específicos de su Departamento o de exponer asépticamente los resultados de su gestión al frente del mismo y los proyectos para el futuro. Por eso, a la vista de los despachos de agencias que traducen las declaraciones de nuestros ministros a los medios informativos del extranjero, hemos de preguntarnos si a estas alturas no resultaría ya estimulante para la vida nacional que los gobernantes se sometieran dentro del país al procedimiento de los debates públicos y de los interrogatorios libres para responder a las reales inquietudes y aspiraciones políticas de los gobernados, olvidando por un momento cifras, coeficientes y estadísticas.

(Del diario «Ya»)

## ¿UNA NECESIDAD?

Hay un clamor, no sólo popular, sino en la Prensa, en declaraciones y discursos ministeriales, que hablan de esa necesidad, que reconocen nuestras Leyes Fundamentales. ¿Entonces? He aquí la gran incógnita política. ¿Hay o no hay confianza en la capacidad política del pueblo de estos años de paz y de convivencia nacional? La principal conquista de estos años bajo el régimen de Franco ha sido la unidad. El país ha despertado de su atonía política pasada con un sentido inteligente y claro, que le hace defender la paz y el orden conseguidos. Y espera el cauce de esas asociaciones.

(A. J. González Muñoz, en «Hoja del Lunes» de Madrid)

En este panorama de catástrofes, guerras y desastres que define en buena parte nuestra existencia cotidiana, que nos asalta de continuo desde las páginas de los periódicos y desde los noticieros de radio y televisión, de cuando en vez, buscamos una especie de oasis. Se trata de acciones, posturas, actitudes y conductas que confirman nuestra esperanza en la humanidad y en su futuro. Podrían citarse plurales y diversos ejemplos, pero quizás el

más significativo, por humano y por eficaz, sea el de la Cruz Roja. Comentamos con frecuencia sus nobles tareas llevadas a cabo en nuestro propio medio, a escala nacional, pero también tienen un acusado interés aquellas que se realizan a nivel internacional, con notoria y positiva participación también, siempre, de la Asamblea Española.

Para comprobar su alcance basta meditar que, durante 1970, la Liga Internacional distribuyó socorros por valor de 174 millo-

nes de francos suizos, cifra que adquiere un verdadero perfil al pensarnos que, con anterioridad, el «record» —por así calificar-

lo— eran los 115 millones logrados en 1962.

En el pasado año se produjeron una serie de situaciones

trágicas, dolorosas, a las que fue necesario atender. Pueden citarse las inundaciones en Rumania, India, Célán, Marruecos,

Hungría o Nepal, los terremotos en Perú y Turquía; el ciclón y la marejada que asolaron el Pakistán oriental; el cólera en Co-

rea y Etiopía; los tifones en Filipinas o las víctimas de las hostilidades en Camboya, por citar tan solo algunas de las que, por su trascendencia, están en la mente de todos.

Apenas sucede algo de esto, la Cruz Roja reacciona de inmediato para paliar las consecuencias producidas, al menos en la medida en que el hombre puede restañar el dolor de otros hombres. La misión de auxilio, así, es continua, permanente, inintermitente, con una vigilan-

cia tensa, primero, y una canalización de esfuerzos inmediata, en cuanto el hecho trágico se produce.

Y también en esta labor supranacional corresponde un papel preponderante a la Asamblea Nacional de la Cruz Roja, que, además de su atención en nuestra geografía, tiende con generosidad sus ojos y sus manos hacia todos aquellos enclaves en los que puede colaborar con su acción desinteresada y decidida. Un ejemplo para todos,

GAYTAN

(PYRESA)

# La conducción de aguas a punto de terminarse

AGUILAR DEL RIO ALHAMA. — (De nuestro corresponsal, Domingo Lalinde).

Están para terminar las importantes obras realizadas en la renovación de la tubería que conduce las aguas potables al casco de Inestrillas, que ha sido sustituida por otra nueva, sólida y de gran eficacia. Ahora se trabaja en la sustitución de las acometidas a algunas casas del pueblo que las tienen muy defectuosas. También se ha instalado nuevo alcantarillado en algunas calles, para la mejor salida de residuos. Se espera que en la actual semana quede todo terminado y los vecinos de Inestrillas bien servidos de tan

importantes servicios.

Me es muy grato hacer público que todos los vecinos del barrio, sin distinción, dirigidos por su alcalde pedáneo, don Eulogio González Núñez, han contribuido con su esfuerzo a la consecución de la gran obra que tantos beneficios les ha de proporcionar.

Se dice que el nuevo Ayuntamiento ha tomado el importante acuerdo de instalar contadores para el agua en toda la vecindad, debido a la negligencia de algunos vecinos y al abuso de otros. Es una medida que costará unos cientos de miles de pesetas de dispendios a los vecinos; pero que es

muy necesaria, para que el abundante y suficiente caudal de agua que llega a los depósitos, beneficie a todos, y esto será cierto si se administra bien.

### OBITO

A la avanzada edad de 67 años ha fallecido la apreciada convecina doña Remedios Benito Caballero, viuda de don Fermín Tená, que fue industrial hatinero. Descanse en paz. Sus funerales se vieron muy concurridos. A sus familiares, y singularmente a su hermano don José Luis, nuestro más sentido pésame por esta desgracia.

# AMPLIACION DE LOS «CENTROS BENEFICOS»

HARO. — (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Entre los acuerdos tomados en la última sesión extraordinaria del nuevo Ayuntamiento, destacar los siguientes:

Se concedió licencia a la Fundación Hogar Madre de Dios-Centros Benéficos Reunidos para ampliación de edificios en los terrenos que posee en la carretera de Zarratón, conforme al proyecto de los arquitectos don José Antonio Pérez Enciso y don Domingo Martín Enciso.

Se aprobó el condicionado redactado por la Comisión de Fomento y Sanidad en relación con un centro transformador interperle denominado «San Fausto», que ha de instalar Electra Logroño, S. A., para dar fluido al grupo de viviendas

que se está construyendo en la carretera de Zarratón, bajo esta misma denominación de «San Fausto».

A la vista del contenido del dictamen del letrado don Luis María Benito y Comisión de Fomento y Sanidad, se acordó citar a una reunión en este Ayuntamiento a los promotores de las viviendas de Santa Lucía, don Fermín Anzuela y don Manuel Samaniego, y vecino colindante del terreno donde se quiere construir el edificio, al objeto de buscar una solución al problema que existe.

Como consecuencia del informe del arquitecto municipal y Comisión de Fomento y Sanidad, se acordó contestar al escrito de Bodegas Rioja Santiago, S. A., que la Corporación se ratifica en el acuerdo que

se adoptó en la sesión última sobre la solicitud que tiene presentada esta empresa para elevar cuatro plantas en sus bodegas del barrio de la Estación.

Se facultó al alcalde, don Mariano Tremps Pallarés, para suscribir la escritura pública de venta del solar del edificio antiguo lavadero viejo con don Guillermo González Arrieta, al que le fue adjudicado por contrata directa este solar, emplazado en la calle de las Tenarías, frente a los jardines de la Vega, con el derecho de construir ocho plantas y sótano y reversión al Ayuntamiento del sótano y primera planta, que serán destinados a los servicios de Juzgados.

Conocida la relación de las calles que preferentemente se quiere mejorar su alumbrado público, se acordó se revise esta propuesta por la Comisión de Fomento y Sanidad y de Hacienda para que se determine concretamente calles y presupuesto que debe tener tal preferencia.

Aprobando una moción de la Alcaldía para que se solicite la ampliación dentro del proyecto distribuidor de la tubería de red de distribución de agua y saneamiento, captación y nueva traída de aguas.

Se acordó insistir sobre las peticiones que se tienen hechas para obtener las subvenciones que destinó al plan general de ordenación urbana de esta ciudad, e iniciar expedientes sobre la conveniencia de concesión de nuevas licencias para autoturismos.

Se aprobó el proyecto de sondeo y posibilidad de utilización de aguas subterráneas para el abastecimiento de la ciudad, y que se exponga el mismo al público en la forma reglamentaria.

Asimismo, acordaron que entre los meses de mayo a junio se solicite la organización en esta ciudad de un concursillo de socorrismo de carácter comarcal.

También se acordó solicitar un préstamo reintegrable sin interés a la Diputación Provincial para las obras de cooperación provincial, cuya petición ya se tiene cursada, por lo que se ratificó la solicitud.

Se acordó se anuncie la subasta de las obras de red parcial de distribución de agua al barrio de la Estación.

Se tomó conocimiento de la subvención concedida por el gobernador civil, presidente de la Comisión Delegada de Asuntos Sociales, con destino a obras municipales, y que la inversión de 225.000 pesetas concedidas se invierta en el saneamiento de la carretera de Zarratón, fuente de la Vega (de los cinco caños), camino del Mazo y vialla del Paseo de Iturrumuri.

A propuesta de la Alcaldía se acordó que el viernes próximo, día 26, se convoque reunión con la Comisión de Regantes y la de Fomento y Saneamiento para tratar intereses comunes.

Se acordó el intentar la adquisición de terrenos en donde podría instalarse el campo de Viticultura y Enología, con la adquisición de los terrenos adecuados, así como un solar con este mismo destino.

Se acordó encargar un estudio y presupuesto para arreglo del camino de acceso a la ermita de San Felices, y que tal petición de ayuda se efectúe tal como se acordó en la reciente visita del ministro de Información y Turismo en la capital, que esta petición se haga a través de la Delegación Provincial de dicho Ministerio.

Igualmente, se acordó que el aparejador municipal formule presupuesto para eliminar los jardines existentes en la calle de Siervás de Jesús, frente al edificio de los Juzgados, para ganar el terreno destinado a vía pública.

Fuera del orden del día, y previamente declarado de urgencia, se acordó proponer a Electra Logroño, S. A., el alquiler de 25 metros cuadrados en la planta sótano del nuevo edificio

Plaza de Abastos para la instalación de un transformador con destino a las cuarenta y dos viviendas e instalaciones del mercado, por un total de 19.240 pesetas anuales.

### PARA LOS PESCADORES

La Sociedad Riojana de Caza y Pesca de nuestra ciudad nos comunica que, habiéndose terminado el plazo de admisión de instancias para sorteo de permisos de pesca en los acotados de esta sociedad el sorteo de los mismos se celebró a puerta cerrada ayer día 23 de febrero por la tarde, por lo que a partir de hoy podrán retirarse los concedidos, ya que todos ellos han de estar retirados antes del día seis de marzo, entendiéndose que quien no los retire en las fechas indicadas renuncian al beneficio que se le concede.

Es condición indispensable presentar recibo de asociado, acreditativo de estar al corriente de pago de las cuotas, bien sean de año o mensuales.

Los permisos son personales e intransferibles y se reterará que los que solicitan días festivos, por no poder desplazarse a pescar los laborables, no podrán solicitar permiso para estos días nada más que en el caso de que hubiera sobrantes.

Todos aquellos pescadores que no hayan recogido las tarjetas de sociedad colaboradora nacional pueden requerirlas en las oficinas de la sociedad, ya que son gratuitas.

La veda de salmónidos (trucha) quedará abierta el domingo día siete de marzo al amanecer. El número de truchas que pueden capturarse en ríos libres es de doce ejemplares de más de 19 centímetros, a contar desde la punta del morro, hasta el vértice de la cola extendida.

Los tres guardas jurados de la sociedad y los cuatro honorarios velarán por el fiel cumplimiento de la Ley y Reglamento de Pesca, por lo que se aconseja a todos los pescadores la mayor deportividad y celo en el cumplimiento de ello.

### ES INTERESANTE LA ORDENACION RURAL

A propósito de esto que se decidirá en reunión que se celebrará esta noche la Hermandad Sindical de Labradores de nuestra ciudad, ya que de acuerdo que en esta reunión se tome depondrá la solicitud o no de ser incluida nuestra ciudad y comarca en la proyectada ordenación rural del río Oja, nos hemos documentado un poco sobre el mismo tema y vemos que, a todas luces, es interesante la solicitud, ya que de ella depende el estar incluidos o excluidos en el citado plan.

Vemos que hay presupuestadas unas cantidades que sobrepasan los veinte millones de pesetas para este fin, de los cuales, se puede recibir caso que se solicite una buena cantidad a fondo perdido que se empleará en obras, construcciones polideportivas, etc., dentro de los pueblos o ciudades a los que corresponda la comarca señalada, beneficiándose, como es lógico, no solamente los agricultores y sus familiares, sino la totalidad de los vecinos.

A nuestro juicio, es una oportunidad que no debe perderse, por lo que estamos seguros que el cabildo de la Hermandad habrá estudiado con todo cariño la propuesta, y de la reunión saldrá lo que ellos crean conveniente.

**BELASCOAIN**  
agua pura de manantial

NATURAL  
AGUA MINERAL DE MANANTIAL DE URRIOLA  
**BELASCOAIN**  
Oligo sodicas - Bicarbonatadas - Fluoradas - Ligeras

El manantial del que brota la más pura y digestiva agua mineral, sabe a BELASCOAIN, llevando a su vaso el secreto de la naturaleza, que proporciona salud, linea y belleza natural.

PREMIADA EN LOS PRINCIPALES CERTAMENES INTERNACIONALES  
DECLARADA DE UTILIDAD PUBLICA

CON BURBUJAS (carbónica)  
SIN BURBUJAS (natural)

# ARNEDO

## La ciudad tiene «su libro»

ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Un libro interesante y ameno por añadidura, que está imprimiendo pulcramente Gráficas Isasa.

Felipe Abad León, que por ser arnedano ción por cien realiza las glorias y tradiciones arnedanas, ha escrito este libro con profundo amor. Para ser más exactos, ha ido recopilando todo lo más saliente que ha publicado en la Prensa, los parroquiales, y programas de festejos, referente a todo lo que tiene relación con Arnedo, datos recogidos en archivos y bibliotecas de toda España con diligencia y constancia ilimitada.

En el libro "A la sombra de las tres torres", que es como le titula, nada ha pasado por alto su autor: hechos, biografías, anécdotas y recuerdos de arnedanos que vivieron y de los que todavía viven, por lo que será difícil que quede alguna familia arnedana sin identificar, poco o mucho, en los 100



capítulos de que consta la obra ilustrada con cerca de 100 fotografías, algunas de ellas de un valor extraordinario por ser reproducciones de originales únicos que reflejan fisonomías de ilustres arnedanos de fama universal.

Lo dedica como homenaje a nuestro párroco don Eliseo Larena, que este año cumple sus bodas de plata como sacerdote

en Arnedo.

"A la sombra de tres Torres" será un volumen de trescientas páginas tamaño 210 x 155 mm., que irá sólidamente encuadrado y que solamente valdrá 100 pesetas, para que sea fácilmente asequible.

Por tanto, auguramos un gran éxito a esta interesante obra, ya que de momento hay infinidad de solicitantes, siendo de esperar que no ha de faltar en ninguna biblioteca familiar de arnedanos y de los que, aunque no lo sean, simpaticen con nuestra ciudad.

Quienes se interesen por el libro, es conveniente se dirijan lo antes posible a Gráficas Isasa, de Arnedo, pues se ampliará la tirada si las peticiones sobrepasan a las muchas que se suponen.

Felicitemos cordialmente a su autor por la gran idea de realizar la edición de este libro pregonero de facetas arnedanas, mientras esperamos su próxima salida.

# ALFARO

## Se sortearon los pisos de la Caja de Zaragoza



ALFARO. — (De nuestro corresponsal, Gonzaléz Vicenté).

25 magníficos pisos construidos por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja en la calle Trinidad de nuestra ciudad, esperaban la hora de ser ocupados por sus moradores, los cuales habrán de salir del sorteo previsto.

Por ello, a las diez de la mañana del pasado domingo, eran muchísimos los alfareños que se dieron cita en el casino de La Unión, entre los que se contaban, claro está los solicitantes, en número de 149, pero sólo había 25 viviendas así que:

Puesta en acción la "mano inocente" ante la presencia del notario de Alfaro, se fue descorriendo, poco a poco, el velo de la incertidumbre, y al final, los pisos fueron adjudicados a los siguientes señores:

De la primera planta, don David Beaumont Marín, que por cierto fue el primero en asegurarse uno de los pisos, don Pedro Lapeña Campos, don Juan Manuel Mayor Gil, doña Angeles Gil Héras, doña Adoración Gutiérrez Lafuente, don Luis García Pérez y don Florentino Casas Aznar.

La segunda edificación o planta, fue adjudicada sucesivamente a los agraciados don Juan Luis Muñoz, don Vicente Sesma Jaime, don Máximo López Sáez, don Manuel Casas Jiménez, doña Victoria Ovejás Moreno y doña Concepción Casas Melero.

La última de "las series", fueron para don Ismael Gil Santamaría, don Alejandro Pérez León, don Angel Yanot Medrano, doña Celia González Martínez, don Felipe Ordóñez Sesma, don Jesús Mangado Enciso, don Justo Peña Lucero, don Ángel Diestró Pajuelo, don Ignacio Bermejo Arriete, don Luis Martínez Molina, don Angel Alonso Asensio y doña María Asunción Calvo Ba.

Sólo nos cabe felicitar a los atortuados agraciados, y lo mismo a la Caja de Ahorros de Zaragoza. 25 viviendas a las que seguirán próximamente otras más, es una viva demostración de interés por los problemas alfareños, y este de la vivienda es un de ellos, y de los más importantes.

# APRENDA FRANCES CON

# NUEVA RIOJA

Y  
PATROCINADO  
POR LA



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO.—Central: Méndez Núñez, 31. Zaragoza

LE FRANÇAIS PAR LES JOURNAUX (1.ª Medalla Oro Bruselas)

Método y sistema patentados

Prohibida la reproducción

### LA MAISON



Salle à manger "sal à mansché"

Salon "saló"

Salle de bains "sal de ba"

Miroir "miguár"

Lampadaire "lanpadér"

### GRAMMAIRE

Le verbe AVOIR (forma interrogativa-negativa): ¿No tengo yo?, etc.

N'AI-je PAS?, "nasye pa"; N'AS-tu PAS?, "ná tí pa"; etc.

L'ARTICLE CONTRACTE. — Los artículos definidos "LE" y "LES" se contraen con las preposiciones de y à, y entonces reciben el nombre de ARTICULO CONTRACTO.

GENERO	SINGULAR	PLURAL AMBOS GENEROS
Masculino (con "de")	DU (en vez de "de le"), del, de lo	DES (en vez de "de les"), de los, de las
Femenino (con "à")	AU (en vez de "à le"), al, a lo	AUX (en vez de "à les"), a los, a las
Ante vocal o "H muda" (ambos generos)	DE L', del, de la, de lo	A L', al, a la, a lo

Je vais AU salon. (Voy al salón). — Les fleurs DU jardin. (Las flores del jardín).

Je vais AUX États-Unis. (Voy a los Estados Unidos). — La maison DES jumeaux. (La casa de los gemelos).

### NOUVEAUX MOTS

NEUF	"néf"	nuevo
NEUVE	"név"	nueva
TRÈS	"trè"	muy
GRAND, E	"grá", grand	grande
VIEUX	"vie"	viejo, os
VIEILLE	"vièl"	viejas
AU-DESSOUS DU	"ôdesú d"	debajo del
SEULEMENT	"selema"	solamente
SEUL, E	"sel"	solo, a
JE VAIS	"syé vé"	yo voy

### NOMBRES

DOUZE	"dú"	12
TREIZE	"trè"	13
QUATORZE	"kátors"	14

### PRONONCIATION

Vocales compuestas: "OU" pronunciado U sonora, "OI" pronunciado UA: nOUS nosotros, as vOUS vosotros, as tOUJOURS siempre eOUSin primo rOI rey vOIsin vecino armOtre armario

### EXERCICE (Lecture et traduction)

1. N'avez-vous pas un salon? Oui, j'ai un salon, il est neuf et très grand. — 2. Ton voisin est très vieux. — 3. Le miroir de la salle de bains est neuf. — 4. N'ont-ils pas la salle à manger en bas de l'escalier? — 5. Le tableau est au-dessous du miroir. — 6. N'a-t-elle pas deux lustres et seulement quatre lampadaires? — 7. Ton cousin est seul dans le salon. — 8. Je vais à la cuisine. — 9. Je vais de la salle à manger à la salle de bains.

(1) Lección quinta.

# NAJERA

## INTERCAMBIO ESCOLAR

NAJERA. (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

El pasado sábado nos vimos sorprendidos por la presencia en Najera de un número de niños forasteros muy elevado. Después, al requerir información sobre tal hecho, se nos dijo cómo se habían desplazado a nuestra ciudad en número aproximado de 150 niños y niñas del vecino pueblo de Baños de Río Tobía, con sus profesores al frente, y ello dentro de las actividades extraescolares que los sábados se realizan en todos los colegios de Enseñanza General Básica (antigua Educación Primaria), dentro de las directrices de la nueva Ley de Educación.

¿Motivos del viaje? Era un intercambio escolar entre Baños de Río Tobía y la Agrupación Escolar San Fernando, de Najera, y siendo aprovechado este para una detenida visita turística a la ciudad, especialmente a nuestro Monasterio de Santa María la Real y en cuya visita fueron muy acertados guías los profesores de nuestras escuelas y los PP. Franciscanos.

Varios momentos del día

se dedicaron a celebrar entre los niños de nuestros dos pueblos diversas actividades de tipo deportivo, tales como balonvolea, mini-basket, fútbol, atletismo y gimnasia, o a una exhibición de danzas a cargo de las niñas najerinas.

Los profesores de ambos pueblos aprovecharon para un interesante intercambio de impresiones, quedando emplazados profesores y niños najerinos para una próxima visita a Baños de Río Tobía, la cual podría aprovecharse también para visitar alguna de las tan importantes fábricas de embutidos existentes en la vecina localidad.

Sabemos que los niños de Baños volvieron encantados a su pueblo. Nos alegra, como nos alegran todas cuantas actividades puedan dar lugar a un mejor conocimiento y entendimiento entre todos los pueblos de la comarca.

### ADORACIÓN NOCTURNA

La vigilia mensual ordinaria de la adoración nocturna correspondiente al mes de febrero tendrá lugar, en la real parroquia de Santa

Cruz, la noche del sábado día 17 al domingo día 28, y dará comienzo a las diez y media.

La santa misa será a las cuatro de la madrugada, pudiendo asistir a la misma cuantos fieles lo deseen

### CINES

El domingo se proyectarán en nuestros cines las películas: Doga, "Broadway sangriento"; Club, "Invitación a un pistolero"; Villagas, "La noche invita a matar"

## HUERCANOS

### Tras el curso del PPC

HUERCANOS. (De nuestro corresponsal, Adolfo Rodríguez).

Como ya conocen nuestros lectores por haberse publicado una información gráfica en NUEVA RIOJA, con motivo de la clausura de los cursos realizados en esta localidad por la Gerencia del P.P.O., éstos tuvieron un rotundo éxito.

Hoy nos concretamos a facilitar los datos que demuestran la importancia de estos cursos que tantos beneficios reportan en la zona rural.

Especialidad: Cultivos de regadío,

Monitores: Don Segundo Moreno Fernández y don Miguel Ángel Navarro López. Número de alumnos: 18. Duración de los cursos: Dos meses y medio (250 horas lectivas).

Materias: Suelos; nivelación de terreno; abonos; aprendizaje, manejo y conservación de los tractores; regulación y manejo de aperos; conocimientos de fitopatología; tratamientos de verano e invierno; seguridad e higiene en el trabajo.

Nuestra más cordial enhorabuena a los monitores por la eficacia de su laboriosa gestión.

**Pyramin**  
HERBICIDA DE REMOLACHA  
¡Reduce el costo de la escarda y aumenta el rendimiento!  
BASF

GRAN FERIA DE GANADO y  
X DE MECANICA  
EN MIRANDA DE EBRO  
Del 27 de febrero al 4 de marzo

CRONICA DE MADRID



Por José Luis FERNANDEZ RUA

NO HAY PELIGRO

MADRID. — (Crónica de "Pyresa" para NUEVA RIOJA).

Existe —al parecer sin razón— una latente psicosis de meningitis que, naturalmente, preocupa, sobre todo a los padres.

En rigor, el número de enfermos de meningitis, en una ciudad como Madrid, de más de tres millones de habitantes, no ha llegado a más del medio centenar, y en las últimas horas ha disminuido el número de casos.

El doctor García Orcoyen considera que no es aconsejable el cierre de colegios porque disemina el foco de la enfermedad e impide un tratamiento efectivo.

No hay, pues, motivo de alarma. A lo que parece, es una enfermedad que suele aparecer cada año, al filo de la primavera o del otoño.

EL SUFRIDO CONSUMIDOR

Hay que defender los intereses de los consumidores. Todos parecen estar de acuerdo en esto. Es preciso defenderse de la codicia de quienes, en su afán de multiplicar sus ganancias, contribuyen a que los precios de algunos productos, sin ser una lógica consecuencia, alcancen cotas que hacen que la famosa cesta de enero se extienda a los otros once meses del año.

Pues bien; la Asociación de Consumidores de la Provincia de Madrid, en su Junta anual ordinaria, hizo constar que no pudo desarrollar ampliamente sus funciones de velar por los intereses de los consumidores, porque no se ha publicado legislación ni reglamentación alguna sobre el modo en que han de actuar.

El caso es que de esta posible Reglamentación se viene hablando desde hace cerca de cinco años de un modo formal. Informalmente, ¡vayan ustedes a saber!

FALTA DE CALEFACCION

Algunos viajeros de ferrocarril escriben a las Redacciones de los periódicos para protestar de lo que ocurre a veces en algunos trenes: no hay calefacción y el viajero queda aterido de frío.

Esta es una razón suficiente para que quien deba realizar un largo viaje, lo piense primero para ver si puede hacerlo en otro medio de transporte.

Quien se pasa unas malas horas en un tren, poco le vale que intenten decirle luego que eso sólo ocurre de tarde en tarde, que no es lo normal. Y otras explicaciones, quizá muy lógicas, pero que no convencen.

Antiguamente, a los viajeros de ferrocarril se les entregaban unos caloríferos para que pudieran poner en ellos los pies. Claro que también podía ocurrir que los cristales de las ventanillas estuvieran, hechos trizas.

JOVENES DELINCUENTES

En el populoso barrio de San Blas se ha desatado una especie de «ola negra». Algo así como un aluvión de gamberrismo, que si al principio se podía soportar, ahora ya ha sacado de quicio a muchas personas.

Se trata, según nos dicen, de unos grupos de adolescentes, que no respetan a oste ni a moite, que cometen robos, agresiones, atracos...

El Instituto Quevedo, enclavado en esa zona, ha sido asaltado por esos jóvenes e incluso a un profesor.

Lo malo es que, jaques, los gamberros van extendiendo, impunemente, su radio de acción.

Esto es debido, al parecer, a falta absoluta de vigilancia. Es posible que una vez que se adopten las pertinentes medidas para que ninguno de estos inadaptables actúe por su cuenta, el aluvión de gamberrismo desaparezca.

Pero, de momento, algunas familias están atemorizadas, porque algunos estudiantes, de ambos sexos, han sido agredidos.

TERMINA EL PLENO DEL CONSEJO

MADRID. (Pyresa).—Seis horas aproximadamente duró la última de las sesiones que ha celebrado el Pleno del Consejo Nacional del Movimiento, reunido desde el pasado día 17.

La sesión se inició a las diez y cuarto de la mañana, se interrumpió a las dos y treinta y cinco de la tarde y, en sesión de tarde, se prolongó desde las cinco y media a las siete y veinte.

Como en días anteriores, asistió la totalidad de los miembros del Gobierno, a excepción, ayer, del ministro de Asuntos Exteriores, en visita oficial a

Túnez. Durante la sesión de la mañana hizo uso de la palabra el ministro de Información y Turismo, y en la sesión de tarde intervinieron los ministros de Trabajo, Educación y Ciencia, Gobernación, Ejército y ministro secretario general y vicepresidente del Consejo.

Se espera que en las próximas horas se facilite a los medios informativos una información amplia sobre el desarrollo de las sesiones del Pleno del Consejo.

Unas veinticinco horas de sesiones ha tenido de duración

este Pleno del Consejo Nacional, de carácter extraordinario, convocado a solicitud de un grupo de 43 consejeros. En su desarrollo se han registrado 67 intervenciones, entre las que figuran las de los ministros comisario general del Plan de Desarrollo, Asuntos Exteriores, Información y Turismo, Trabajo, Educación y Ciencia, Gobernación, Ejército y ministro secretario general.

Al final de la última de las sesiones se facilitó ayer la siguiente nota informativa: "El Pleno del Consejo Nacional del Movimiento reanudó sus

deliberaciones en el día de hoy, dando por concluidas sus tareas en la sesión de la tarde.

Durante la sesión de la mañana intervinieron los señores consejeros nacionales don José Naranjo Hermosilla, don Juan Antonio Samaranch Torelló, don Mariano Pedrosa Latas, don Carlos Iglesias Selgas, don Blas Piñar López, don Luis Valero Bermejo, don Luis Rodríguez de Miguel, don Jesús Posada Cacho, don José Solís Ruiz y don Rafael Cabello de Alba.

Finalmente, en esta sesión matinal intervino el ministro de

Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella.

En la sesión de la tarde intervinieron: el consejero nacional y ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente; el ministro de Educación y Ciencia, don José Villar Palasí; el consejero nacional y ministro de la Gobernación, don Tomás Garricón Gofí; el consejero nacional y ministro del Ejército, don Juan Castañón de Mena, y finalmente el vicepresidente del Consejo Nacional y ministro secretario general del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda y Hevia. Madrid, 23 de febrero de 1971.

El sector siderúrgico con López de Letona y García Ramal

PERSPECTIVAS FAVORABLES

MADRID. (Pyresa). — La situación financiera del sector siderúrgico debe mejorarse aumentando los márgenes de beneficios, pero ello debe ser consecuencia de una reducción de los costos y no del aumento de los precios de venta, ha afirmado el ministro de Industria, don José María López de Letona, en el curso de la Asamblea general de la Unión de Empresas y Entidades Siderúrgicas (UNESID), celebrada ayer en Madrid.

En primer lugar, hizo uso de la palabra don José María Aguirre, presidente en funciones de UNESID, quien analizó el desarrollo del año 1970, que, —dijo— ha sido medianamente satisfactorio desde el punto de vista de la siderurgia, uno de los sectores más afectados por la recesión. Se refirió a continuación a la actuación de la Administración y resaltó los aspectos positivos de la misma, entre los que destacó la mejora de tarifas de marzo del 70, la apertura del cauce de las exportaciones y, por último, los esfuerzos del Ministerio de Industria para actualizar las actas de la acción concertada. Respecto a las perspectivas de 1971, dijo que las bases de partida eran desfavorables por el aumento de los costos, la subida de los precios de las materias primas, los incrementos del coste de la mano de obra y la falta de capacidad financiera del sector.

Habló seguidamente el señor Eneaola, presidente del Sindicato del Metal, quien se refirió a las medidas adoptadas por los Ministerios de Comercio e Industria para mejorar la situación del sector. Indicó la importancia de la creación de la Unión de Empresas Siderúrgicas (UNESID), que desde 1968 defiende los intereses del sector. Informó que el Sindicato está preparado para las perspectivas que se abren con la nueva Ley Sindical, en la que entidades como UNESID encontrarán su refrendo para el

futuro. Exaltó, por fin, el esfuerzo en común de todos los que componen el sector en beneficio de las empresas y del país.

NUEVAS MEDIDAS PARA LAS IMPORTACIONES

Seguidamente, el ministro de Comercio informó que la atención de su Ministerio hacia el sector se centraba en tres puntos: importaciones, comercio interior y comercio exterior. Respecto a las importaciones, dijo que el arancel debe considerarse de acuerdo con los precios del mercado exterior, y su significado como precio interior en los de cada país. Los precios de los excedentes no pueden dañar nuestro mercado interior.

Respecto a las importaciones, habrá que introducir nuevas medidas, que consisten en que los programas o licencias de importación se van a pasar para su examen a la Dirección General de Industrias Siderometalúrgicas. Como resumen, indicó que el Ministerio tiene como proyecto general fortalecer el sector para robustecer su comercialización.

REALISMO EMPRESARIAL

A continuación habló el ministro de Industria, señor López de Letona, quien se refirió a las perspectivas del sector para el año actual, que son más favorables de lo que podría suponerse. Hizo un llamamiento al realismo de los empresarios, poniendo de relieve que el consumo ha sido superior al del año anterior, a pesar de que el segundo semestre de 1970 ha sido claramente inferior al primero. Las medidas del Gobierno tenderán a la reactivación, y a los propios empresarios les conviene que las oscilaciones del mercado no sean demasiado bruscas.

Las perspectivas son por tanto favorables para el sector. La producción seguirá creciendo y es posible que se acerque a los 8,5 millones de toneladas de acero a fines de 1971; mientras que en 1970 fue de 7,4 millones. Habrá que recurrir todavía a las

importaciones para cubrir el consumo, pero éstas no llegarán a representar más de un millón de toneladas.

Analizó también la estructura financiera de las empresas, que —dijo— deben ser mejoradas reduciendo el endeudamiento frente a terceros. Deben mejorarse los precios, actuando especialmente sobre las materias primas, que son las de mayor influencia en los costes. Los precios siderúrgicos españoles no podrán ser superiores a los internos de los países que son nuestros principales competidores. Dijo también que había que prever el futuro con los contratos a largo plazo para asegurar los suministros de materias primas. En cuanto al costo de la mano de obra, habría que adecuar el sector a sus necesidades.

PALABRAS DE GARCIA RAMAL

Cerró el acto el señor García Ramal, quien se refirió al gran empeño de llevar adelante la Ley Sindical y a sus pormenores de gestación. La ley garantiza la existencia de UNESID y de otras asociaciones similares. Se refirió a la importancia de UNESID, ya que representa el esfuerzo de muchos millares de trabajadores.

El sindicalismo —dijo más adelante— quiere empresas potentes y que se lleve adelante una perfecta colaboración entre los productores y los empresarios para poder exigir mejoras para todos.

Afirmó que UNESID no ha defraudado a la Administración, y pidió el fortalecimiento de la unidad y de las propias empresas. Recomendó la colaboración entre los integrantes de éstas —capital y trabajo— y la necesidad de ser abiertos y generosos, a fin de contribuir a la paz social del país, al afán diario de levantar a la Patria y al implantamiento de la justicia social, sin que este concepto llegue a ser una simple expresión.

Monseñor Morcillo ayer, día tranquilo

MADRID. (Pyresa). — Monseñor Morcillo pasó ayer un día tranquilo, sin que pueda decirse por ello que haya desaparecido la gravedad de la enfermedad que le aqueja, han informado telefónicamente a «Pyresa» desde la habitación 204 del Hospital de San Pedro, donde el arzobispo de Ma-

drid se halla internado. A última hora de la mañana, monseñor Morcillo recibió la visita del cardenal dimisionario de Tarragona, monseñor Arriba y Castro, y por la tarde lo hizo a los ocho vicarios episcopales de la diócesis de Madrid, según tenía previsto el ilustre enfermo.

LOS CONVENIOS, VINCULO DE MEJOR ENTENDIMIENTO

MADRID. (Cifra). — «Los convenios colectivos sindicados representan el mejor vehículo de entendimiento entre empresarios y trabajadores que se sienten así más comprometidos y responsables en su futura acción», ha dicho el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, en el transcurso de la visita efectuada por a Comisión deliberadora del convenio colectivo interprovincial de la industria papelera, que acudió a su despacho oficial para manifestarle el resultado

positivo en las deliberaciones de dicho convenio. La Comisión, presidida por el titular de la Sección Social Central del Sindicato del Papel y Artes Gráficas, señor Cristóbal, y acompañada por el presidente del Sindicato Nacional señor Hernández Navarro, puso al ministro la satisfacción de los trabajadores por haber conseguido concertar el convenio, en su segunda fase, bajo la presidencia del subdirector general de Trabajo y en una negociación muy laboriosa.

EL ALCANCE DE LA LEY SINDICAL

MADRID. (Cifra). — «Hemos forzado nuestro ritmo de actividad hasta el punto de tener ya preparado el borrador de todas las disposiciones reglamentarias que desarrolla la Ley Sindical», ha declarado a Radio Nacional de España el ministro delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García Ramal, refiriéndose a la puesta en práctica próximamente de dicha norma legal.

En sus declaraciones a Radio Nacional, dentro del espacio «El tema de la semana», el señor García Ramal dijo también que el haber conseguido

la nueva Ley Sindical se tiene como un punto de partida, una plataforma jurídica suficientemente amplia como para que pueda recoger las distintas transformaciones que continuamente se van produciendo en nuestra realidad económica-social. «Esta ley —siguió— fortalece y sienta nuevas bases para la convivencia y paz de las futuras generaciones, ya que se aparta del viejo inmovilismo y lleva a cabo el sentido los principios de adaptación y reforma que el cambio socio-económico pueda dar.

F. CODINA SE REUNE CON EXPORTADORES

MADRID (Pyresa). — El ministro de Comercio, señor Fontana, que próximamente visitará oficialmente Estados Unidos, ha recibido a varios representantes de los sectores de la actividad exportadora interesados en intensificar su nivel de ventas en aquel país.

presentantes de las industrias de calzado, azulejos, lámparas y muebles. Durante toda la mañana, el señor Fontana Codina se entrevistará con los representantes de otros sectores interesados igualmente en la expansión de sus exportaciones hacia el mercado norteamericano.

El ministro ha mantenido cambios de impresiones con re-

Petróleo

HISPANOIL AUMENTA RESERVAS

MADRID. (Pyresa). — Las reservas de petróleo en la concesión marítima del emirato de Dubai en la que participan un grupo de compañías asociadas, de distintas nacionalidades, entre ellas Hispanoil, han experimentado un considerable aumento de las reservas, según han confirmado en dicha

compañía española. Además de Hispanoil, cuya participación es del 25 por 100, se encuentran en el grupo de asociados las siguientes compañías: La Dubai Petroleum, con el 30 por ciento, que actúa, además, como operadora; la Compañía Francesa de Petróleo, con el 25 por 100; la Deust

Texaco, con el 10 por 100; la Sun Oil, con un 5 por 100; y la Wintershall, A. G., con otro 5 por 100.

Este grupo de compañías tiene también interés en el Campo Fateh, situado en la concesión marítima de Dubai —Golfo Árabe— en el cual se producen actualmente 110.000 barriles de petró-

leo diarios (5,5 millones de toneladas al año).

Refiriéndose a los recientes descubrimientos, el presidente de Continental Oil Co (CONOCO), empresa matriz de la Dubai Petroleum, ha declarado en Nueva York que en las pruebas practicadas en el pozo de descubrimiento, situado siete mi-

llas al Sudoeste del Campo Fateh, indican la existencia de reservas mucho mayores que las estimadas anteriormente. La zona más profunda ha dado en pruebas un volumen de 6.000 barriles diarios. No se ha evaluado completamente la zona productora, pero se considera capaz de suministrar una producción rentable.

## El viaje de López Bravo a Túnez

# EL MEDITERRANEO Y ORIENTE MEDIO, TEMA PRINCIPAL DE LAS CONVERSACIONES

TUNEZ. (Efe). — Los ministros de Asuntos Exteriores de Túnez y España, señores Masmedi y López Bravo, han tenido una tercera conferencia ayer, martes, a última hora de la tarde, en la sede del Ministerio tunecino de Asuntos Exteriores, en la Medina de Túnez.

Una vez terminada la reunión, que duró cincuenta minutos, los dos ministros se incorporaron a sus delegaciones, reunidas en sesión de trabajo, para poner a punto el comunicado conjunto que será publicado después de la salida para Madrid del señor López Bravo, fijada para hoy, miércoles.

### ENTREVISTA LÓPEZ BRAVO

TUNEZ. (Efe). — Gregorio López Bravo, ministro español de Asuntos Exteriores, en una entrevista concedida al periódico tunecino «La Presse», ha declarado que «España no tiene animosidad alguna con relación a Israel», pero mientras no se logre en Oriente Medio una paz justa y duradera, tal y como se define en la resolución 242 del Consejo de Seguridad, el Go-

bierno español considera que el establecimiento de relaciones con Israel tendría repercusiones desfavorables para el logro de esta solución pacífica.

López Bravo, que respondió a una pregunta sobre el conocido apoyo de Madrid a la causa árabe, aunque en el plano privado existan relaciones comerciales entre españoles e israelíes, añadió:

«Nuestra posición es tan firme que, a pesar de los inconvenientes económicos y de toda especie, consecutivos a la ausencia de relaciones con Israel, aquéllos no ejercen influencia sobre nuestras intenciones».

Con relación a sus impresiones tras el reciente viaje que acaba de realizar a E. Cairo, el ministro español de Asuntos Exteriores declaró:

«Existe ya indudablemente una toma de conciencia más propicia a la solución pacífica (de la crisis de Oriente Medio) que durante los pasados meses. El sentimiento de urgencia es asimismo mucho mayor. A raíz de mi viaje a la capital egipcia quedé favorablemente impre-

ionado por los contactos personales que me han permitido comprobar la buena voluntad del Gobierno egipcio para llegar a obtener la paz. Si todos los interesados pusieran algo de su parte, sin duda existirían elementos positivos en este difícil camino de la convivencia y de la paz».

En lo que respecta a la presencia de las flotas estadounidenses y soviéticas en el Mediterráneo, Gregorio López Bravo declaró que «existen aún peligros en las zonas en que las fuerzas adquieren un valor táctico y estratégico de importancia. Es necesario que los países ribereños tengan en cuenta la presencia de la VI Flota estadounidense y las unidades navales soviéticas que se encuentran en el Mediterráneo». Añadió que «si se llegara a un sistema de cooperación particularmente ventajoso para todos los países ribereños y para la afirmación de la paz mundial, las razones sobre las que se basa actualmente la presencia de las flotas estadounidenses y soviéticas, podrían cambiar. Fi-

nalmente, en lo que respecta a la evolución de la política exterior de España en favor de una apertura a Europa Este, López Bravo puso de relieve que «la política exterior de España guarda relación con las circunstancias mundiales y el realismo constituye la base».

«El proceso de convivencia, que ha caracterizado tan profundamente las relaciones inter-europeas, ha coordinado asimismo nuestra acción internacional, añadió López Bravo. El Gobierno español ha establecido relaciones con cinco países de Europa del Este y se propone continuar progresivamente estas relaciones hasta su normalización si todo transcurre como es de esperar».

### ALOCUCIÓN DE MASMUDI EN CENA OFRECIDA A LÓPEZ BRAVO

TUNEZ. (Efe). — «Europa concluirá un día u otro por reorganizarse y ya ha hecho avances enormes con la ayuda de los demás. Nosotros también hemos sido llamados a reorganizarnos y tenemos conciencia

de que nuestra organización se beneficiará de la evolución de la política exterior de España en favor de una apertura a Europa Este, López Bravo puso de relieve que «la política exterior de España guarda relación con las circunstancias mundiales y el realismo constituye la base».

El ministro tunecino se refirió anteriormente a la necesidad que tienen los países mediterráneos de actuar en forma concertada: «Sería absurdo que todos estos pueblos que han hecho tanto por la civilización se resignen a una especie de importancia», declaró. Tras poner de relieve el carácter «ejemplar» de las relaciones tunecino españolas, Masmudi rindió homenaje a López Bravo, «gran mediterráneo» y «amigo de la causa palestina», y al General Franco, «que ha hecho tanto por España y la aproximación de los países árabes».

En lo que respecta al conflicto de Oriente Medio, Masmudi subrayó «la adhesión» de López Bravo a las resoluciones de la ONU relativas a «una paz justa» y «la acción particular» del ministro español en beneficio de Palestina.

## REAPERTURA DE LA CONFERENCIA DEL DESARME EN GINEBRA

GINEBRA. (Efe-Upi). — Ayer se celebró en Ginebra la sesión inaugural de las reuniones de este año para tratar sobre la prohibición de las armas biológicas y químicas y una amplia prohibición de pruebas nucleares.

La reunión de ayer, presideada por una pausa de cinco meses, hace el número 495 de las que se han celebrado desde su comienzo el 10 de marzo de 1972.

Harold C. Smith, jefe de la delegación norteamericana para el desarme y principal negociador norteamericano en las conferencias «Selt» con la Unión Soviética, ha asistido a la reunión y ha leído el discurso inaugural y un mensaje del presidente Nixon.

La delegación soviética ha

hecho una declaración por medio de su jefe en las conversaciones de Ginebra, Alexei A. Roschin.

GINEBRA. (Efe-Upi). — El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, ha dicho a Estados Unidos y a la Unión Soviética que el mundo no les perdonará si siguen adelante en la carrera de armamentos nucleares.

En un mensaje que ha dirigido a la Conferencia del Desarme, que abrió sus sesiones ayer, dice U Thant que una parte de la seguridad del mundo depende de que se ponga fin a esta carrera.

«La comunidad internacional confía también en que estas potencias reconozcan que el

mundo no puede perdonar tranquilamente esta escalada incesante y contraproducente», dijo U Thant.

### MENSAJE DE NIXON

GINEBRA. (Efe-Upi). — El presidente Nixon ha propuesto hoy la celebración inmediata de una convención internacional prohibiendo la creación, producción y almacenamiento de armas biológicas.

Para conseguir tal objetivo, dice el presidente, Estados Unidos está dispuesto a comprometerse a celebrar negociaciones sobre la prohibición similar relativa a armas químicas.

El presidente Nixon hace es-

tas propuestas en un mensaje dirigido a la Conferencia del Desarme que se celebra en Ginebra y que ha reanudado sus actividades después de una pausa de cuatro meses.

Afirma Nixon que la prohibición de las armas químicas es más compleja que los sistemas bélicos biológicos porque debe encontrarse la forma de garantizar su destrucción. Por otra parte, las armas biológicas no han sido entregadas a las fuerzas armadas.

El jefe de la delegación soviética, Alexei A. Roschin, ha reiterado la petición de Moscú de que se imponga la prohibición simultánea sobre ambos tipos de armamento.

## 53 ANIVERSARIO DEL EJERCITO SOVIETICO

MOSCU. (Efe). — Ayer, toda la Prensa soviética de la mañana se dedicaba, ante todo, al 53 aniversario de las Fuerzas Armadas. El ministro soviético de Defensa publicaba no sólo la habitual orden del día, sino, además, un extenso artículo en el órgano central del partido, «Pravda».

Insistió en que el curso pacífico de la política exterior soviética tropieza con la resistencia del imperialismo internacional — y cita India, China, Israel y, por primera vez, desde el Tratado de Moscú, las fuerzas reaganistas y neonazis en Alemania — lo que obliga a este aumento del potencial militar.

### SUECIA:

# HUELGA EN EL EJERCITO

ESTOCOLMO. — (Crónica) para «Pyresa», por el Estado de la Iglesia).

La Dirección General de Convenios Sindicales de Suecia, dando un paso más en la resolución del conflicto laboral que tanto le está costando al país, decretó una ampliación del «lock-out» de funcionarios estatales. Esta vez son las fuerzas armadas las que verán diezados sus cuadros de oficiales. No es exagerado calificar el hecho de «caso único en el mundo». Que yo sepa, ningún Estado ha tenido hasta ahora la ocurrencia de aventurar su propia defensa a tenor de un conflicto laboral.

La medida, prevista para en-

trar en vigor el próximo 3 de marzo, es una respuesta a diversas ampliaciones de huelga ordenadas por los belicosos Sindicatos. El Estado pretende incluir en el paro forzoso a grupos numéricamente importantes al objeto de dejar exangües las reservas económicas y, de esta forma, obligarlas a un alto el fuego antes de lo previsto. Aunque por el momento se ignora el número y destino de los oficiales afectados por el «lock-out», diversas fuentes mencionan la cifra de 3.000. Una violenta «tajada» en la oficialidad de este país, ya de por sí muy reducida debido al alto índice de automatización del Ejército sueco.

### UN ERIZO CON PUAS REBELDES

A Suecia se la denomina «el erizo nórdico», denominación que casa perfectamente con las características netamente defensivas de sus fuerzas armadas. Dotadas del más moderno equipo imaginable, están previstas para causar a un eventual invasor daños tan cuantiosos que le hagan poner pies en polvorosa sin lograr la ocupación del país. Con cierta frecuencia, sin embargo, hay quien pone en tela de juicio la capacidad defensiva del Ejército sueco por cuanto que duda de la «voluntad de defensa» de sus soldados, que no parecen un modelo prusiano, precisamente. Uno de los problemas al que

se enfrenta Suecia, en lo que a soldados se refiere, es el alarmante número de objetores de conciencia. De una cifra casi insignificante se ha pasado en varios años a un porcentaje muy elevado. Los objetores han llegado a crear un Sindicato y llevan a cabo una abierta campaña proselitista contra la que no valen las arduas protestas de las autoridades militares.

### EL PARLAMENTO DE LOS RECLUTAS

Mañana se reúne en la ciudad de Skövde el «Parlamento de Reclutas», un órgano creado por las fuerzas armadas suecas para dar al soldado un sentimiento de representatividad y participación. Para que

se haga una idea, les diré que los reclutas exigen, entre otras cosas, derecho de huelga, semana laboral de 40 horas, creación de un Sindicato y la sustitución de los Consejos Disciplinarios por la Junta Disciplinaria, compuesta por oficiales y reclutas y en la que estos últimos estarían en mayoría.

Ahora, por si no hubiera ya problema con los soldados, los oficiales son relegados de sus trabajos por el propio Estado. Una medida que supondrá el cierre de todas las Academias Militares y la suspensión de la instrucción militar de más de 30.000 reclutas — Suecia llama a filas a unos 50.000 por año —, además de una serie de restricciones operativas cuya importancia aún se desconoce.



Nunca tanta potencia costó 118.000 pts. Pruébalo hoy.

TAVESA Carr. de Burgos, Km. 2 - Logroño



Verdadero Slip que asegura confort, ligereza y discreción el mantenimiento de la pared en el caso de HERNIA LIGERA, y una gran seguridad

POST-OPERATORIA Son flexibles, ligeros, lavables, fáciles de llevar en todo tiempo. Venta exclusiva. Distribuidores P. V. P., 2.000 ptas. MORGABE. - Vará de Rey, 8. - LOGROÑO.

## Iberleasing, S. A.

## Fiventas, S. A.

## Serfinco, S. A.

Comunican la apertura de su nueva Delegación en Valladolid, con la posibilidad de ofrecerles los siguientes servicios:

Financiación de bienes de equipo de procedencia extranjera, abarcando la totalidad de los gastos derivados de la importación.

Financiación de bienes de equipo de fabricación nacional acogida al régimen del decreto-ley 57-62 de 27-12-62.

Operaciones de crédito con garantía hipotecaria o bancaria, así como descuento de letras de cambio, generadas por operaciones mercantiles.

Para mejor información, dirigirse por escrito

Divina Pastora, 5, principal, o por teléfono al núm. 22-62-95

VALLADOLID

LONDRES

## EL PROYECTO DE LEY DE INMIGRACION, AL PARLAMENTO

LONDRES. — (Del corresponsal de "Pyresa", Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA).

El Gobierno británico ha presentado al Parlamento el proyecto de ley de inmigración, que no se esperaba hasta la segunda semana de marzo, y que levantará agrias protestas entre los países de la Commonwealth y los miles de personas de color que viven en la Gran Bretaña.

Los que han leído el proyecto de ley aseguran que en todo el texto no se ha escrito una sola vez la palabra "raza", ni se menciona el término "persona de color". Con gran habilidad, la ley se limita a dividir a las personas en "patrial" y "non patrial", incluyendo entre las primeras a los ciudadanos británicos, o a los que son hijos o nietos de personas nacidas en estas islas. "Non patrial" serán todos los demás, evitando en la denominación los subditos de la Commonwealth que, hasta ahora, goza-

ban de cierto privilegio para obtener el visado británico, pero que desde que el proyecto se convierta en ley serán considerados extranjeros a todos los efectos.

Es esta una forma diplomática de conceder solamente la entrada a los blancos, pues no se piensa que existan muchas personas de color que sean hijos o nietos de colonizadores británicos. Prácticamente, sólo australianos y canadienses tendrán las puertas abiertas para incorporarse a la vida británica.

### UNA MEDIDA RACISTA

Los "non patrial" que deseen venir a Gran Bretaña necesitarán un contrato de trabajo, previo a la obtención del visado, y sólo se les concederán permisos anuales; quedarán registrados en las oficinas de la Policía durante los primeros cuatro años de su estancia, no tendrán derecho a votar y no se les garantiza la ciudadanía británica, ni siquiera des-

pués de cinco años de permanencia, como sucede ahora. Esto va a plantear serios problemas, pues es un requisito que no se les exige a los que ya viven en el país o que entran antes de que el proyecto se convierta en ley, con lo que habrá personas de color de primera y segunda categoría.

El factor "patrial" cerrará prácticamente las puertas a las personas de color, aunque ya en los últimos años se registró un descenso en la entrada de inmigrantes procedentes de la Commonwealth. Si en 1967 entraron unos 57.000, en el 69 no llegaron a 34.000 y el año pasado anduvieron por debajo de los 30.000. Aunque el número de empleos para los emigrantes de la Commonwealth era de 8.500, sólo la mitad se cubrieron en años anteriores.

Por el contrario, Gran Bretaña autorizó la entrada de más de 20.000 trabajadores europeos y americanos al año, la mayoría procedentes de Italia, España, Francia y Alemania.

Cuando la ley se haga pública podrá saberse hasta qué

punto afectará a los inmigrantes procedentes de los territorios coloniales británicos, aunque, por lo que se sabe, quedarán bajo la misma denominación de "non patrial". El temor a esta posibilidad trajo a Londres, hace más de dos meses, a los políticos más representativos de Gibraltar, para tratar de influir en los ministros del Interior y de Asuntos Exteriores, acerca del futuro de los gibraltareños que, merced a la ley, pueden encontrarse más separados todavía de sus tutores británicos.

El proyecto de ley de inmigración —que a buen seguro pasará por el Parlamento con mucha mayor facilidad que el de relaciones laborales— no incluye ninguna cláusula para la repatriación de personas de color, pero está en el aire la posibilidad de que se den facilidades a los que deseen regresar a sus países, hasta el punto de que muchas personas preferirían que se emplease el dinero del "Concorde" en estos menesteres, mejor que en desarrollar el avión supersónico.

INDOCHINA

## Vuelven los bombardeos a Vietnam del Norte

NUEVA YORK. (Del corresponsal de "Pyresa", Guy Bueno, para NUEVA RIOJA).

Cincuenta aparatos de bombardeo americanos han franqueado la frontera norvietnamita, atacando emplazamientos de baterías o cohetes anti aéreas, así como también depósitos y almacenes. Al facilitar ahora —con 48 horas de retraso— esta noticia, el Alto Mando en Saigón aclara que se trató de operaciones protectoras. Teóricamente, esta nueva operación de bombardeo contra el Vietnam del Norte, la más intensa desde hace tres meses debería ser, pues, considerada como una medida defensiva. En la masiva operación de bombardeo desatada contra el Vietnam del Norte, el día de ayer apenas dos días después de que el presidente Nixon anunciara públicamente que no está dispuesto a limitar el empleo de su fuerza aérea, los cincuen-

ta aparatos que acaban de descargar sus bombas indican hasta qué punto es de esperada la situación en Laos. Durante este mismo fin de semana, el presidente Thieu, el comandante del cuerpo expedicionario norteamericano en Vietnam, general J. Abrams, y el embajador estadounidense en Saigón, el Sr. Sworth Bunker, han conferenciado en la capital sudvietnamita en una reunión que a todas luces puede calificarse de emergencial. El presidente Thieu ha anunciado ahora que el objeto de la ofensiva en Laos ha sido impedir que las tropas norvietnamitas puedan desencadenar una ofensiva contra las provincias norteamericanas de Vietnam del Sur.

EL GOZO Y EL POZO. Hace apenas unos días, en el curso de una conferencia, Nixon, extraordinariamente optimista, comentó: «Creo que alcanzaremos por fin los objetivos por los que originalmente intervenimos en Vietnam del Sur. La impre-

sión dada a los comentarios fue que el presidente confiaba en poder lograr la victoria militar. Después, uno de sus ayudantes comentó confidencialmente que Nixon estaba convencido de que la operación Laos tenía cinco o seis posibilidades de éxito hundiendo en el pozo hoy; el optimismo que hace dos semanas, cesó paso al pesimismo.

En Washington se calcula ahora abiertamente la posibilidad de que hoy calculado mal las posibilidades de éxito de la operación laosiana. Primera vez se habla de la posibilidad de que las tropas sudvietnamitas padezcan una derrota humillante no se distimula que, fuera el caso, semejante humillación no sólo conduciría al colapso de la «vietnamización», sino también a las esperanzas de postadas el presidente Nixon en reelección, en 1972.

## Separatistas en el Jura suizo

GINEBRA. — (De la corresponsal de "Pyresa", Aurora Alvarez, para NUEVA RIOJA).

El problema del separatismo existe en Suiza desde el año 1815 en que, a raíz del Congreso de Viena, la región de Jura, de lengua, tradición y cultura francesas fue atribuida al cantón de Berna, que forma parte de la Suiza alemana. El Jura es la región relojera del país y sus habitantes han lanzado su tema a lo largo del siglo XIX por sus dotes de artesanos. El relojero del Jura hasta casi finales del siglo trabajaba en casa propia, en su propio taller, y cultivaba también un pedazo de tierra. Es-

tas condiciones de vida le hicieron un carácter independiente que se manifestó de una forma singular en el seno del primer movimiento obrero organizado: el de la asociación, que se caracterizaba por la lucha en dos tendencias: la de Karl Marx, de tendencia centralista, y la de Migue, Bakunin, federalista y anti autoritaria. Los relojeros del Jura escogieron la segunda, que no era otra cosa, al fin y al cabo, que el anarquismo. En Saint-Imier, localidad del Jura, fue adoptado el «pacto anti-autoritario», al que se adhirieron los trabajadores españoles (cerca de treinta mil) miembros de la rama española de la internacional, en diciem-

bre de 1872. Tal vez sea esta una «curiosidad» de la historia social de Suiza y de España, pero no cabe duda de que muchos acontecimientos del siglo XX han sido determinados por aquella adhesión espontánea a una causa común de artesano-relojero jurasense y del zapatero, tipógrafo o sastre español. El separatismo economicista y anarquista del Jura, conformaba a desapareciendo su base social, a la que sustituía el mundo de las fábricas, se replegó sobre posiciones de tipo nacionalista en la cuestión lingüística y la independencia política, que se manifestaron a raíz de la crisis de 1968 de una forma violenta.

### EN EL CAMINO DE LA VIOLENCIA

Los separatistas piden separarse del cantón de Berna, o sea la autonomía que les llevaría a constituir un nuevo cantón, el vigésimotercero de la Confederación Helvética.

Pero no pueden lanzarse a la acción violenta sin enajenarse a la mayoría del pueblo suizo, que es, finalmente, quien tendrá que votar un día u otro la creación del cantón del Jura, puesto que se trata de una enmienda a la Constitución. Los separatistas están obligados, pues, a actuar dentro de ciertos límites, que son hasta cierto punto los de la democracia.

ROMA

## ESCANDALO EN LAS CASAS - CUNA: DE 286 SOLO 10 EN CONDICIONES

ROMA. — (Del corresponsal de "Pyresa", Alejandro Pistolesi, para NUEVA RIOJA).

Sobre la base de una serie de denuncias que habían llamado la atención de las autoridades judiciales y sanitarias, la Policía italiana ha llevado a cabo en los últimos tres días una operación realmente colosal, extendida en todo el territorio del país, con el fin de comprobar en qué condiciones funcionan los institutos que se dedican a recoger y asistir a la infancia abandonada. Los resultados de la investigación —con sencillamente espeluznantes, y ayer, en el despacho del magistrado encargado de instruir el proceso, fue depositado el informe final, constituido por un voluminoso tomo de dos mil páginas, cuya lectura —como subraya la Prensa vespertina— es de lo más triste y angustio-

so que se puede imaginar, puesto que documenta de modo significativo cómo pueden consumirse en pleno año 1971, más allá de las grandes frases retóricas y demagógicas, «los más absurdos delitos contra la parte más indefensa de la sociedad», como es en efecto la infancia que por un conjunto de tristes motivos se ve obligada a vivir de la caridad pública.

### ILLEGAL E INHUMANO

Dando por descontado que pueda haber habido alguna exageración en el modo ciertamente sensacionalista en que determinados periódicos han presentado todo el asunto, es indudable que el hecho concreto de comprobar que sobre doscientos ochenta y seis institutos hay sólo diez que están en regla con las normas fundamentales, legales, sociales y humanas que rigen este tipo tan delicado de asistencia es ya de por sí un hecho trágico. «Excepto cierto número de institutos óptimos

en todo lo que se refiere al alojamiento, a la comida y al ambiente —dijo, en efecto, uno de los funcionarios encargados de la dignitosa inspección—, y que pueden considerarse como un ejemplo en el sector, la mayoría de los institutos funciona muy mal».

Se ha sabido, por ejemplo, que muchos niños que necesitarían una asistencia médica más asidua son visitados por los doctores muy de tarde en tarde, y que en los largos intervalos se les cura con procedimientos absolutamente inadecuados y bajo el control de personal incompetente. Comida mala y escasa, condiciones higiénicas deplorables (en un instituto se comprobó que las sábanas no se mudaban desde el día de Navidad), castigos corporales durísimos que recuerdan las páginas más tristes de Dickens, irregularidades administrativas que rondan la actual al Estado, puesto que en algunos casos se ha omitido notificar la muerte de un niño para

no perder el subsidio correspondiente asignado por la entidad oficial encargada de sufragar los gastos de los institutos. Y así sucesivamente toda una serie de infracciones increíbles.

### PROBABILES DETENCIONES

De las declaraciones de muchos niños recogidas en las dos mil páginas del documento presentado ayer al magistrado se desprende además que en algunos institutos existía un ambiente moral de nivel bajísimo, con hechos muy graves que llevarán consigo, probablemente, la detención de varios individuos, que por la irresponsable ligereza de los directores de dichos institutos eran precisamente los encargados de cuidar y vigilar a los pobres infelices alojados en tan ejemplares centros de asistencia y educación.

El presidente de la República Popular de Vietnam, esta "ruta" ha sido creada desde 1958 a 1962 mediante el trabajo y el esfuerzo de decenas de miles de vietnamitas. El propósito y la finalidad a la que se ha destinado esta compleja red de transporte es llevar armas, mun-

En medio de la jungla indochina y a través del territorio de Laos y Camboya, una compleja maraña de caminos, pistas de tierra, senderos colaterales y carreteras sin salida, forman uno de los complejos de vías de comunicación más importantes y más inesperados del mundo: la "Ruta Ho Chi Minh".

Bautizada con el nombre del presidente de la República Popular de Vietnam, esta "ruta" ha sido creada desde 1958 a 1962 mediante el trabajo y el esfuerzo de decenas de miles de vietnamitas. El propósito y la finalidad a la que se ha destinado esta compleja red de transporte es llevar armas, mun-

iciones, equipos y hombres desde Vietnam del Norte hasta el centro de Vietnam del Sur, cerca de la propia capital Saigón, al amparo de cualquier acción del enemigo, ya que la "ruta" discurre por territorio laosiano y camboyano. En los períodos en que las guerrillas infiltradas desde el Norte atacaban al Gobierno de Ngo Dinh Diem (de 1958 a 1963), la famosa arteria de transporte jugó un papel importante en los ataques fanáticos contra Saigón, Hue, Da Nang y Dakto.

Tras la aparición masiva de los soldados norteamericanos en 1961 y la "escada" en las operaciones, que trajo consigo un estado de guerra formal aunque no declarada a partir de 1964, la "Ruta Ho Chi Minh" ha sido considerablemente mejorada y complementada y ha cumplido con creces un delicado papel logístico, aprovisionando de forma simultánea a las guerrillas laosianas del Pathet Lao, a las camboyanas de Sihanouk y, por descontado, a las que operan en territorio sudvietnamita.

¿Cómo está construida esta "carretera"? En la actualidad, existen tres pistas principales, numeradas con las siglas 9, 11 y 12. Son tres grandes carreteras de tierra, de unos diez metros de anchura, por la que circulan de modo preferente los camiones pesados y los vehículos (que operan en la llanura de los Jartos y en la meseta camboyana). Esas tres vías de penetración corren desde el Noroeste hacia el Sudeste de la península indochina, partiendo del Norte del paralelo 17 (frontera artificial fijada en 1954 entre los dos Vietnam) y atravesando Laos y Camboya en un recorrido de más de 750 kilómetros en línea recta para desembocar en la región camboyana de Kom Pong Chhná de Saigón.

Junto a las pistas 9, 11 y 12 existen un gran número de senderos, unos colaterales que las enlazan entre sí (y permiten cambiar rápidamente de vía en caso

de ataque aéreo) y otras gineceas, paralelas a las que sirven para el transporte ligero, en el que se emplean pequeños camiones, los vehículos orugas de camión y un gran número de bicicletas que remolcan pequeños carros capaces de transportar hasta 100 kilogramos de peso. Todo el picado de pasillos de evasión, corredores de tracción de Vietnam de a diversas alturas de la teta (la "pista" trata a veces a menos de 20 metros del territorio vietnamita), y sobre los numerosos senderos senderos y su utilización, que ven para despistar a los ratos y patrullas de reconocimiento a los propios neg de bombardeo.

Este enmarañado conjunto es un ejemplo de ingeniería militar. Totalmente abierto por los propietarios naturales de la teta (árboles, plantas altas y planas), sus anchuras han sido pacientemente llenadas por los trabajadores nortvietnamitas que le han dotado de un metemismo asombroso, que hace muy difícil su localización exacta y que ha permitido al conjunto haber vivido muy bien a un período de bombardeo feroz. Siguiendo la línea técnica vietcong, toda el camino de la "pista" está abonado por refugios, túneles y botiquines sencillos que permiten, en caso de hacer frente a los ataques aéreos. Existe una brigada especial formada por el Ejército de Hanoi encargada de los convoyes de aprovisionamiento.

Dado el importante papel logístico que cumple «esta» no es extraño que Hanoi esté dispuesta a luchar sin cuartel por mantenerla abierta y libre de todo peligro. Seguramente a la movilización normal de sus efectivos.

El camino de la "pista" debe ser objeto de una gran atención por parte de las autoridades militares y de la población. En el caso de una fusión, el camino de la "pista" debe ser objeto de una gran atención por parte de las autoridades militares y de la población.

El camino de la "pista" debe ser objeto de una gran atención por parte de las autoridades militares y de la población.

El camino de la "pista" debe ser objeto de una gran atención por parte de las autoridades militares y de la población.

## FALSO GOLPE DE ESTADO EN BELGRADO

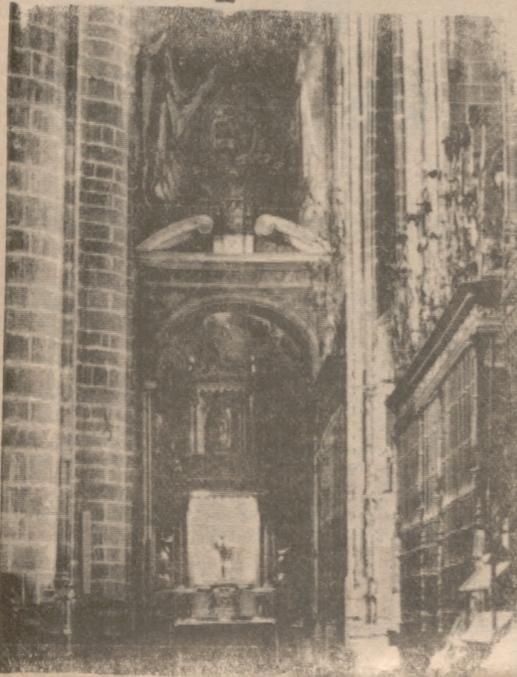
PARIS. (Pyresa). — El mariscal Tito se encuentra en perfecto estado de salud y en Belgrado no pasa nada de particular. Estas dos afirmaciones han puesto término a un rumor en el que se habla de un golpe de Estado en Yugoslavia y de la muerte del presidente Tito. El rumor era de peso y por ello se ha seguido una aclaración y una explicación. Todo partió del error de un funcionario de las líneas aéreas yugoslavas, J. A. T., al facilitar el teléfono de la compañía. El número equivocado correspondía a un buen señor que a causa de la huelga de las tres compañías francesas, se pasó veinticuatro horas diciéndole que él no tenía nada que ver con esa compañía yugoslava. En el momento de su enajenado, llegó a contestar a quienes le llamaban: «No hay nada que hacer porque los militares han dado un golpe de Estado en Yugoslavia y, por si fuera poco, el mariscal Tito ha muerto».



# LOGROÑO: CIUDAD

## AL CANTO

### La respuesta de los fieles



Se habla y se habla de la crisis de espiritualidad. No nos propiamente ahora negaría. Pero conviene, a veces, tomar en consideración aspectos naturalmente eliminados del análisis. Por ejemplo, el que nos ofrece en su número de febrero la Hoja Parroquial de la Redonda. La Hoja Parroquial de la Redonda esta impresa con gusto, con arte, hasta si cae con exquisitez, dentro de su modestia. Pero no es eso ahora lo que importa. Bajo el título «Cuentas claras», la Hoja Parroquial presenta un balance económico desglosado del año 1970, en el que aparecen, como en todo balance, ingresos y gastos. Hagamos un rápido resumen del mismo.

Entre los ingresos destacan abundantemente las colectas, con una cantidad recaudada de 880.017 pesetas. No es que vayamos ahora a lanzar exclamaciones. Simplemente, consignar la cifra. A la que habrían que añadir la procedente de colectas especiales, tales como la de la campaña misionera, la de Cáritas, la del Domund, la del Día

del Emigrante y otras varias con un total de 1.241.458 pesetas.

Aparte este ingreso, que podemos calificar de ordinario, dado que constituye la base del apoyo cristiano dominica a la marcha de su Parroquia, existen otros que se engloban en el epígrafe de extraordinarios. Los donativos procedentes de actos de culto, como bodas y bautizos, que suman 27.306 pesetas. Las limosnas y ayudas particulares, que llegan casi a las 200.000 pesetas. Y a asignación del Estado, que sólo supone 4.459 pesetas. El capítulo de ingresos, con las partidas antecedente, alcanza una cuantía de 1.241.458 pesetas. ¿Qué les parece?

Como hemos oído criticar a nuestros señores por la falta de apoyo a las actividades y sostenimiento de la Iglesia, nos ha parecido interesante traer a colación estos números, acaso tristes, pero pensamos que no valdrosos. Ya sabemos que no todas las Parroquias logroñesas tienen, en sus términos geo-

gráficos, dentro del casco urbano, las facilidades que, en erecto, tiene la neoonica. Renasamos en La Estrella, o en San Antonio de Paula, o en la de San José, en la parroquia de Martín Bailesteros. Sería muy conveniente, no obstante, que estas cifras dadas a la publicación por la Redonda se complementaran con las de otros templos parroquiales de la ciudad. tendríamos datos globales de la participación del pueblo logroñés en el presente y futuro de la Iglesia, datos muy significativos sobre como se concreta en la materia la vida del espíritu. Aunque sean aspectos muy diversos de la condición humana, están sin duda relacionados, incluso más de lo que parece, y pueden servir de base a estudios serios sobre sociología religiosa.

Es importante comprender, por ejemplo, que la Parroquia de la Redonda, en su renacimiento, mejora y puesta al día del templo, ha sido obra del apoyo de los fieles, aunque la alta dirección sacerdotal lo haya hecho, a su vez, efectivo. Es importante saber, por ejemplo, que los señores de la Parroquia mantienen el culto, mantienen a las monjas, a los monaguillos, al sacristán; como debe ser, naturalmente. Ni más ni menos que como debe ser. Pero siendo, es importante, y debe enorgullecer a cuantos a ello contribuyen, conocer que este esfuerzo ha supuesto para la Iglesia, para el edificio de la Iglesia, una serie de detalles sustanciales, como el de la pavimentación, el arreglo de los tejados de las capillas laterales, la reforma de las traseras del altar mayor, la reforma de la capilla de los Angeles, etc. Y que va a suponer, esta primavera próxima, la sustitución de las gargolas y torrecillas que dan a la calle de General Moia, que están ofreciendo últimamente peligro de caída, para transeúntes y despistados.

La respuesta del católico logroñés no es quizá, ni siquiera por lo que a la Redonda se refiere, todo lo serio y consciente que debiera. Pero no cabe duda de su interés y de su tamaño. A las cifras nos remitimos.

## FERNANDO ASENSIO: GUIONES PARA LEBLANC Y VICTOR RUIZ IRIARTE

Fernando Asensio disertó ayer en la Caja Provincial de Ahorros sobre uno de sus temas favoritos: "Simblanza del humor".

Momentos antes de la charla mantuvimos una cordial entrevista con el popular realizador radiofónico.

—El humor, ¿tema difícil?

—Mucho.

—¿Por qué?

—Entre otras cosas, por la disparidad de caracteres. Lo que a uno le hace gracia, a otro le deja frío. Resulta bastante complicado el dar con la fórmula mágica que provoque las carcajadas de todos.

—¿Cómo suele responder el público a este género?

—¡Hombre!... Muy bien. Cuando el humor es de categoría, claro.

—¿Escritores humoristas?

—Hay una crisis bastante agudizada.

—¿Los premios?

—Suponen un estímulo para el guionista. Me parece muy buena la labor que está realizando la "Olimpiada Internacional del Humor", en Valencia.

Fernando enciende un cigarrillo. Sus guiones "Un par de locos" y "Conteste con poco sentido común" obtuvieron el primer premio de radio en la ciudad del Turia.

—¿Escritor?

—Con unos cuatrocientos guiones en total.

—¿De color...?

—Arco Iris. Lo principal es conseguir el humor blanco perfecto, pero, en esencia, no se da nunca. Siempre hay que recurrir, más o menos, a los otros colores.

—¿Radio?

—He formado pareja con Fernando Ruiz. De esto hace muchos años. Hicimos programas en Radio Madrid, en Bilbao...

—¿Ahora?

—Realizo "Humor se escribe con h". Es un programa de media hora, dominical, que se emite también en Vitoria, Huesca, Pamplona, Burgos, Valladolid, Santander y San Sebastián. Radio Rioja es así cabecera de un espacio regional.

—¿Proyectos?

—Escribir los guiones, que me han pedido Víctor Ruiz Iriarte y Tony Leblanc para televisión.

—En definitiva, ¿qué es para ti el humor?

—Un "hobby" sensacional. Soy el primero en divertirme.

—¿Un chiste?

—Hay que buscar la circunstancia y el momento oportuno para el oyente. Creo que no hay chistes buenos o malos. Los hay más o menos acertados y más o menos bien contados.

Fernando Asensio habló de todas estas cosas en la charla de ayer. Y el público lo pasó en grande.



(Foto HERCE)

## BUEN TRABAJO DE LA BIC

La Brigada de Investigación Criminal de nuestra capital ha procedido a la detención de dos jóvenes que se han confesado autores de diversos actos delictivos contra la propiedad.

Los detenidos, ambos con antecedentes penales, son José Ramón Pancho Mier, de 18 años

de edad, vecino de Logroño, y Samuel García Ortún, de 20 años, natural de Tirgo y sin domicilio fijo.

Los actos de que se han confesado autores en los últimos días, son los siguientes:

Intento de robo en una pastelería de la calle de Juan Lobo;

intento de robo en el «Salón del Mueble», en Bretón de los Herreros; robo en una pastelería de la calle de Somosierra, con rotura de cristales como lo tuera en la anterior, y robo de varios objetos del interior de un coche aparcado en Oyón.

Por otra parte, también se

han declarado autores de un robo perpetrado entre los dos en una tienda de electrodomésticos de Haro, de donde se llevaron una considerable suma de dinero.

Ambos jóvenes han sido puestos a disposición de la autoridad competente.

## Entrar por uvas

Es curioso lo que ocurre con el Carnaval. El Carnaval ha desaparecido, desde hace casi cincuenta años, de las calles y salas españolas. Las razones que movieron a dicha desaparición deben seguir en pie, por lo que a primera vista se observa. Anualmente, la orden prohibitiva del uso de máscaras se actualiza, y el Carnaval recibe, ya sin duelo ni rencor, la excomunión superior. De acuerdo No sólo no vamos a discutir la orden. Vamos a aplaudirla.

Pero resulta que vienen la televisión, y las emisoras de radio, y los periódicos. Y allá van noticias, amplias noticias, sobre los succulentos Carnavales de Colonia, sobre los incendiarios Carnavales de Cannes, sobre los fabulosos Carnavales de Munich, sobre los increíbles Carnavales de Río. Y el Carnaval se santifica, casi se canoniza, a través de los medios de difusión, con fotos y música, con samba y cerveza, mientras se nos recuerda su remoto origen, su pasado ancestral, su justificación lúcida, y

todas las zarandajas del caso. Y entonces, la duda se clava en el cerebro, y el escepticismo asoma su cuerno de humo entre ironías. ¿Es que los Carnavales sólo son malos cuando son españoles, sólo eran malos cuando se celebraban entre nosotros? ¿Es que la moral de los Carnavales europeos y americanos es otra distinta moral que la de los Carnavales españoles? ¿O es que la inconsecuencia radical asoma la oreja de un modo impropio?

A lo mejor, cualquier año de éstos los Carnavales vuelven. Quién sabe si, como en el caso del «juego del casino» a nivel europeo, el problema carnavalesco comienza a tornarse posconciliar y resulta que era una bellísima tradición paganzante, a la que el cristianismo imprimió savia nueva.

Por de pronto lo que sí vuelve de nuevo es el Miércoles de Ceniza. Cada año, por cierto, con menos ceniza.

## Vestir en Logroño

### Sastres: buenos y baratos

Los sastres logroñeses tuvieron ayer reunión en Sindicatos. En la asamblea tenía que plantearse, entre otros puntos, la renovación de cargos dentro de la Junta. Lo que debió haber sido principal se resolvió sin complicaciones, pues todos estuvieron de acuerdo en reelegir al anterior, señor Palacios. Esta renovación tiene lugar cada dos años.

Se leyó el acta de la Junta anterior y se procedió a la aprobación de la misma.

Entre las actividades programadas se destacó una campaña en Prensa que piensa montar el gremio a escala nacional.

Preguntamos al presidente por el contenido de la campaña.

—Trataremos de revalorizar la sastrería a medida. Te-

nemos argumentos suficientes para demostrar que la ropa hecha a medida queda por encima de la confección. Por tanto, deseamos hacérselo saber al cliente.

—Quizás tenga razón al decir que la ropa a medida queda mejor que la de confección, pero, ¿qué nos dice del precio?

—Precisamente en Logroño no pueden quejarse los clientes por diferencia de precios entre una cosa y otra. Abundancia de profesionales y al haber competencia hay calidad y buen precio.

—Entonces usted cree que nuestros sastres saben lo que se traen entre manos, ¿no?

—Al menos en un sesenta por ciento sí. Incluso puede

decirse de ellos que son buenos.

—¿Cómo se viste en Logroño?

—Es uno de los sitios en que mejor se viste, particularmente los hombres. La zona del Ebro, incluyendo Bilbao y San Sebastián, es la parte donde se cuida más el atuendo. El sesenta y nueve por ciento del total de ropa a medida que se hace en España se queda en la zona citada.

—De todas maneras, la confección tendrá sus sastres, ¿no?

—Evidentemente. En algunos casos los tienen muy buenos, pero se enfrentan con el problema de tener que cortar piezas «standard», de cara a unos tipos «fideles». Como ocurre que sólo un diez por ciento

tienen ese tipo, en la mayoría de los casos la confección no queda bien.

—En los ruegos y preguntas, ¿se ha debatido algo importante?

—Queremos unificar precios; esto es, poner unas tarifas mínimas. Resulta que en la Rioja Baja los precios son sensiblemente más bajos que en el resto de Logroño.

—¿Qué cuesta un traje normal?

—Puede poner usted unas cuatro mil o cuatro mil quinientas pesetas.

Los sastres volvieron a ser noticia. Es un gremio que trabaja. Los resultados están ahí. Por eso Logroño es, un poco, la «Marca» de la elegancia en el Norte.

TEXTO: MANOLO

FOTO: HERCE

# VENTANA A LA CALLE

La decimalización del sistema monetario del Reino Unido, muy recientemente implantada después de una larguísima y esforzada etapa preparatoria, ha comenzado a dar sus primeros frutos de rebeldía en la propia Inglaterra, que no se aviene a aceptar de buen grado la innovación. Naturalmente, tenía que suceder. Buenos son los ingleses para renunciar, así, bonitamente y con la sonrisa en los labios, a lo suyo.

¿Que lo suyo, como en este caso del sistema monetario, era una antigüedad? Pues, mejor. Precisamente por eso. Lo primero y principal para un británico químicamente puro es el apego, el culto, la fidelidad incorruptible a lo tradicional. Y, ante la suprema razón de las defensas de las tradiciones británicas en todas sus prístinas y añejas esencias, no hay otras razones que valgan. Ni más, ni menos. ¡Pues bueno fuera!

Esta adhesión firmísima, este encendido amor hacia las tradiciones, no deja de ser una virtud, y como tal digna de consideración y encomio. Lo malo es cuando la virtud degenera en manía, en obstinación, en "postura" irreduciblemente mantenida, frente a todo y frente a todos.

Las cosas, todas las cosas, tienen su dimensión justa, su medida prudente, su empleo razonable. Y, fuera de los límites propios, lo que en ellos era bueno llega a dejar de serlo y hasta a hacerse perjudicial.

Ahí tenemos, por ejemplo, el ahorro, que es una loablísima virtud, por todos justamente estimada y reverenciada. Sin embargo, el ahorro, llevado más allá de lo que es de razón, se convierte en coquina avaricia. Y el avaro es un pobre hombre, que todavía es muchísimo peor que

convertirse en un hombre pobre.

Bueno, pues váyanles ustedes a los ingleses con estas clarísimas y sensatas razones cuando se trate de algo suyo. Les dirán, por todo decir, que eso son monsergas. Que si sus abuelos y sus tatarabuuelos han venido haciendo toda su vida esto o lo otro, no hay razón alguna para que ellos, nietos y tataranietos de aquellos sus beneméritos antecesores, que sabían muy bien lo que era pura y netamente británico, no sigan haciendo puntualmente lo otro y esto.

Los ingleses, pues, no hacen las cosas porque les parezca bien, sino porque ya las hacían sus abuelos. Mejor dicho, les parece la mar de bien seguir haciendo las cosas que hacen, por la única y suprema razón de que eso es, exactamente, lo que hacían sus abuelos y, por tanto, eso es la esencia de lo británico.

¿Entonces, cómo diablos iba a pretender nadie que ahora, al cabo de siglos de uso de un sistema monetario total y exclusivamente suyo, se avinieran dócilmente los ingleses a adoptar, y mucho menos a aceptar, un sistema monetario que permite contar cómoda y fácilmente de diez en diez y que, además, es el que emplea todo el mundo?

¿Que todo eso de contar de doce en doce, o como sea, y por guineas—moneda ya puramente imaginaria, inexistente, pero tradicionalísima—, por coronas, por libras, cheelines y peniques es un lío, una complicación y un entorpecimiento terribles?

De acuerdo. Pero, para los demás. Para el resto del mundo. Ellos, los ingleses, como sus intrincadas equivalencias monetarias las aprendieron de sus abuelos, se apartan muy a gusto contando por coronas, por guineas y por

tudo eso. Pues, entonces, que se fastidien los demás. Que pase por el aro el resto del mundo. En pura doctrina británica, eso es lo justo, es lo británico y, en consecuencia, lo que hay que mantener contra viento y marea.

No ha podido, pues, sorprendernos en absoluto que ya haya salido ese mister Insoll declarando, convencidísimo, que "la decimalización es un insulto a la sociedad británica", y erigiéndose en líder—escribamos "leader", en correcto inglés, no vaya a ser que el señor Insoll se nos solivianta—de un rebeldé grupo antidecimal, dispuesto a oponerse con todas sus fuerzas a la innovación.

A nosotros, modestamente, nos parece asombroso que a estas alturas el empleo del sistema decimal pueda constituir innovación en alguna parte, y además intolerable. Para el señor Insoll lo es. He ahí un inglés austero, típico, tradicional. Sea enhorabuena.

Por nosotros, que el señor Insoll siga en sus trece—bueno, en sus doce—y continúe midiendo su cerveza por galones y por pintas, y sus distancias por millas, por yardas y por pulgadas.

Con su pan se lo coma, ¿verdad, ustedes?



Caso atendido por la Hucha Popular: Cuatro frasquitos de "Broncosolvente-C-medio" para un enfermo necesitado. Importe, ciento ochenta (180) pesetas.

Con esto, el fondo general, cifrado ayer en cuatro mil cuatrocientas veintinueve pesetas (4.429), pasa hoy a las cuatro mil doscientas cuarenta y nueve (4.249).

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Miércoles de Ceniza, Sergio, Montano, Lucio, Modesto, Primitiva y Demetriadés.

### NATALICIOS

Susana, de Santos Marín Láfente y de Carmen Benito; Luis Javier, de Luis Navarro Loma-Osorio y de María de los Angeles Ruiz de la Peña; Ana Isabel, de Tomás Palacios Palacios y de María Victoria Rodríguez Ulecia; María del Carmen, de Angel Feliciano Ibarra Sarabia y de María del Carmen Valdemoros Sáez; María Amaya, de Jesús Casimiro Corres Iñigo y de María Luisa Gaitón Calleja; Francisco Javier, de Angel Iñiguez Andrés y de María Elena Arias Astorgano; María, de Angel Gil Orive y de Consuelo Lázaro Sáenz; María Mercedes, de Antonio González López y de Benita Agüero Agustín, y Juan Manuel, de Juan Jiménez Ugal y de Elicia Jiménez Jiménez.

### DEFUNCIONES

María López López, de 83 años, de Cornago, y Francisco Eguren Pérez, de 71 años, de San Sebastián.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Doña María Angeles Alonso Martínez, Duquesa de la Victoria, 21, y don Bernardo Velasco Prieto, San Antón, 10.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Estación Autobuses ...	212127	Cuerpo de Bomberos ...	211610
Espolón ...	212299	Cuerpo de Bomberos ...	211619
Murriete ...	222626	Comisaría de Policía ...	211610
Gral Franco ...	222338	Servicio de urgencia de	
Estación Ferracarril ...	221098	de Sagasta ...	223964
Guardia Civil ...	211318		
Urgencia nocturna de la			
Guardia Municipal ...	211210		
Casa de Socorro ...	211410		
RENFE ...	213857		
RENFE (Información) ...	214366		
Cruz Roja (ambul.) ...	212421		
Cruz Roja (chófer) ...	222710		
Hospital Provincial ...	211410		
Seguro Enfermedad Res-			
tendencia Sanitaria ...	213960		

### CUPON PRO OMBROS

Numero premial: 493

## PROFESORES AUTO-ESCUELA TITULADOS

### BIEN REMUNERADOS

INFORMACION: R. HERCE HERRERO  
C/ Paseo M. Vadillo núm. 12.  
TUDELA (Navarra)

## RESIDENCIA DR. GUIJA

enfermos nerviosos, depresiones, curas de sueño, reposo y antialcohólicas

Dirigida por el Dr. A. GUIJA, Jefe de los Servicios Psiquiátricos de Sanidad de Vizcaya. 69 39 00  
Negurigane - Lejona (Vizcaya) - Teléfonos 69 39 04

## CONTRATISTAS, CONSTRUCTORES

ALQUILER DE COMPRESORES  
Varias potencias

## DEMAG-POKORNY

Distribuidor oficial para la Rioja:  
LUIS JIMENEZ PASTOR  
Ingeniero La Cierva, 4 y 6. Telf. 22-11-47.  
LOGROÑO

NUEVA RIOJA 24 de febrero de 1971.

## Delegación de Educación y Ciencia

# Concursos especiales de traslados

Por resolución de la Dirección General de Enseñanza Primaria de 29 de enero último (B. O. del Ministerio de 18 de los corrientes), se publica la relación de vacantes de los concursos de escuelas maternales y de párvulos, restringido de traslado, Secciones de los Colegios Nacionales de Prácticas de las Escuelas Normales y Especiales de la provincia de Navarra, concediéndose un plazo de quince días naturales que finaliza el próximo día cinco de marzo, para que los interesados presenten sus solicitudes, acompañadas de la correspondiente documentación.

Las vacantes que afectan a esta provincia son las siguientes:

### ESCUELAS DE PARVULOS

#### Turno voluntario.

Baños de Río Tobía, sección párvulos; Calahorra, una vacante; Entréna, sección párvulos (esta vacante fue suprimida por O. M. de 27-1-71); Haro, sección de párvulos, y Hornillos, sección de párvulos.

#### Turno de consortes

Aguilar del Río Alhama, párvulos; Albelda de Iregua, párvulos; Alfaro, párvulos; Calahorra, una vacante; Haro, párvulos; Haro, párvulos; Najera, párvulos; Rincón de Olivero (Ayuntamiento Cervera), párvulos, y Villamediana de Iregua, sección párvulos.

### CONCURSO RESTRINGIDO DE TRASLADOS MAESTROS

#### Turno de consortes

### Logroño, una vacante.

#### Turno voluntario

Logroño, una vacante.

#### MAESTRAS:

#### Turno de consortes

Calahorra, una vacante.

### VACANTES DE COLEGIOS NACIONALES DE PRÁCTICAS DE LAS ESCUELAS NORMALES

#### MAESTROS:

#### Turno de consortes

Logroño, una vacante.

#### Turno voluntario

Logroño, una vacante.

#### MAESTRAS:

#### Turno de consortes

Logroño, tres vacantes, una de ellas de párvulos.

#### Turno voluntario

Logroño, cuatro vacantes, tres de ellas de párvulos.

Logroño, 22 de febrero de 1971.

El Delegado

## PADRON GENERAL DE HABITANTES

### Aviso al vecindario

Se advierte al vecindario de esta población que en la presente semana quedarán ultimados los trabajos de confección de los censos de población, viviendas, edificios y locales de este Municipio.

Al objeto de que todos los habitantes de Logroño puedan estar censados y acogerse a los beneficios que ello reporta, esta Alcaldía recomienda a quienes todavía no hubiesen cumplido con este deber ciudadano, que se apresuren a verificar la correspondiente inscripción, acudiendo a la oficina censal municipal sita en esta capital, calle Pío XII (edificio de la Estación de Autobuses), horas de 9 a 13 y de 17 a 20, de los días laborables de la presente semana, donde les será facilitada la documentación correspondiente y las instrucciones e información precisas.

Logroño, 24 de febrero de 1971.

El Alcalde Presidente  
Victor de Lerma y Gurtubay

## Pur - lim

### AGENCIA DE LIMPIEZA

Para pisos, oficinas y cristales etc

Barnización de muebles

Teléfonos 22-49-65 y 22-17-78

Oficina: Bretón Herreros 22

## Consejo Escolar Primario «San Bernabé»

Se convoca concurso de méritos para proveer en propiedad definitiva una sección de niños y una sección de niñas del colegio nacional mixto «San Bernabé» de Logroño, capital, dependiente del Consejo Escolar Primario «San Bernabé», subsidiario de la Asociación pro Escuelas Católicas de la ciudad de Logroño, entre profesionales de la enseñanza que pertenezcan al Magisterio Nacional Primario, estén en servicio activo y no hayan sido sancionados ni estén sometidos a expediente.

Acompañarán a la solicitud:

a) Declaración jurada de no haber sido sancionados.

b) Declaración jurada de tener aprobadas las oposiciones a plazas de diez mil y más habitantes, o proceder de localidades de dicho censo, o tener quince o más puntos.

c) Hoja de servicios.

d) Una fotografía de tamaño carnet.

e) Copia de todos los documentos que aleguen méritos.

f) Curriculum vitae.

Las solicitudes se dirigirán a «Secretaría del Consejo Escolar Primario San Bernabé», Rodríguez Paterina, 26, Logroño.

El plazo de presentación de documentos termina el día 15 de abril próximo.

## ORGANIZACION SINDICAL

## Obra Sindical del Hogar y Arquitectura

Se pone en conocimiento de todos los trabajadores encuadrados en la Organización Sindical con residencia en la localidad de ALFARO, que a partir del día 1.º hasta el 31 de marzo inclusive, pueden solicitar la adjudicación de una vivienda de las construidas por esta Obra Sindical del Hogar en dicha ciudad de Alfaro.

Los impresos-solicitud los facilitará la Delegación Sindical Comarcal de Alfaro y serán entregados en la misma una vez rellenados y firmados por los interesados.

Logroño, 22 de febrero de 1971.

EL DELEGADO SINDICAL PROVINCIAL

## Representante

Importante empresa de confección, precisa REPRESENTANTE bien relacionado, para trabajar muestrario de corsetería en Logroño y Soria y sus provincias interesados, dirigirse al

Apartado 440. - SAN SEBASTIAN, Ref. A 320.

# HACE 25 AÑOS

24 DE FEBRERO DE 1946

## OBRA SOCIAL DEL MOVIMIENTO

La Obra Social del Movimiento anunció la subasta-concurso para la contrata de las obras de construcción de un pabellón para refugio de indigentes, conforme al proyecto redactado por el arquitecto don Agapito del Valle.

Falleció en nuestra ciudad, a la edad de setenta y seis años, don Pedro Zabala Bajo

En la Colegiata de la Redonda contrajeron matrimonio el día 14 de febrero la señorita Vicen Terroba Montalvo y don Lucio Terroba, industrial impresor.

Se despidió de Logroño la compañía de comedias de José Hernán con la representación de la comedia de Pilar Millán Artray «La tonta del bote».

Por nuestro convencio el industrial tapicero don Pascual Munilla y para su hijo Andrés fue solicitada en Burgos a don Fidel Marín la mano de su hija Luci.

# HACE 50 AÑOS

## DIFICULTADES CON LA REMOLACHA

Los fabricantes se mostraban preocupados porque los fabricantes de azúcar se resistían a formalizar los contratos de adquisición de remolacha durante la campaña próxima. Hasta entonces sólo había proposiciones de adquisición de remolacha a cambio de azúcar, tasando aquella a sesenta pesetas tonelada, precio que no satisfacía a los agricultores.

Se reflejaba en la feria de ganados, así como en todos los negocios, cierto retraimiento, pues los agricultores, ante la baja de sus productos, incluso del vino, que para la zona era lo esencial, no se decidían a hacer gastos y procuraban pasarse sin hacer el mínimo desembolso.

Falleció el empleado de esta Delegación de Hacienda don Vidal Ruiz Bearán, que durante muchos años desempeñó la Secretaría del Ayuntamiento de Murillo de Río Leza. Su entierro se vio muy concurrido.

## DELEGACION DE HACIENDA

## Febrero: Pago de haberes

Los funcionarios de las Clases Activas y los perceptores de haberes pasivos, consignados en esta provincia, podrán verificar el cobro incluso ayuda e indemnización familiar en los días de marzo que a continuación se mencionan:

### CLASES ACTIVAS

Día uno.

### CLASES PASIVAS

Día uno: Pensiones familiares de militares, pensiones familiares civiles y pensiones de jubilación.

Día dos: Pensiones de retiro.

Día tres: Todas las nóminas. Nota: Las clases activas, de 10 a 11,30 horas, y las Clases Pasivas, a la doce horas.

### LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO

Perceptores: Alejandro Bellido Ortega, Amador Pérez Grande, Cesáreo López Maestro, Domingo Antonio Ruiz Capellán Francisco Canals Pascual, Excmo.

Sr. gobernador civil de la provincia, habilitado del Distrito Forestal, habilitado del Cuerpo General de Policía, habilitado de la Jefatura Provincial de Sanidad, jefe Inspección Provincial de Trabajo, Manuel María Sanz, Marciano Cambra Sanz, Modesto Garrido Marqués, Natalio Segura Echazabala, Nicasio Palacios San Millán, Bertrando Oneta Santamaría y secretario Juzgado Primera Instancia de Calahorra.

Logroño, 22 de febrero de 1971.

El Delegado de Hacienda

## J. J. ZABALA ECHAZARRETA

Aparato Circulatorio  
Aparato Respiratorio  
Consulta: Somosierra, 1.º  
Teléfono 22-55-56  
Horas, de 11 a 1.  
C S P núm. 1.º

## Arturo Padín, preocupado por el ciclismo riojano

- «No puedo atender al Club»
- «La Vuelta Ciclista a la Rioja, culpable del déficit»

El Club Ciclista Logroñés está atravesando una seria crisis. En la reunión celebrada el domingo se trataron los dos principales problemas que tiene: La voluntad de Arturo Padín en dejar la presidencia y el déficit económico, que asciende a 70.555 pesetas. Las dos cosas son problemas diferentes. El primero está en que Arturo Padín no puede atender a la vez sus asuntos particulares y los quehaceres del Club. El déficit económico es otro triste cantar.

Para conocer de cerca los problemas del Club Ciclista Logroñés fuimos ayer a hablar con su presidente, Arturo Padín. Nos atendió muy amablemente y nos contó todo lo que pasaba en torno a la crisis del club. Al final, salíamos un tanto sorprendidos al ver que el ciclismo en la Rioja estaba a falta de muchas ayudas por parte de todos. La gente, al parecer, quiere las cosas hechas y nadie cuenta con que, en ciclismo, todo cuesta hacer.

Primero quisimos saber

por qué Arturo Padín quería dejar el puesto de presidente.

—No puedo. Todo el trabajo del Club Ciclista Logroñés se carga sobre tres personas. Esto es difícil y requiere emplear mucho tiempo y dinero. Luego todo se nota en mi vida particular.

—Otro aspecto importante —añade Arturo Padín— es que no salen en Logroño figuras del ciclismo. Esto es importante, porque si alguien despuntara, arrastraría a sus compañeros, y el ciclismo florecería. Todo es una cadena. Tampoco hay dinero. No es que pierda dinero el club, sino que las «Vueltas a la Rioja» son deficitarias. Hay que culpar del déficit, única y exclusivamente a las «Vueltas a la Rioja». Y ello es porque queremos hacer las cosas de más a más. Pagamos cristianamente al terminar la carrera. En otras organizaciones tardan meses, hasta que consiguen nuevos ingresos. No puede ser.

—¿Cómo se podrían sub-

sanar los déficits en el club?

—A través de subvenciones oficiales. Hasta el momento la única institución que se ha portado muy generosa con nosotros es el Ayuntamiento de Logroño. Los demás nos dan aportaciones que no solucionan nada. Ni las ciudades y pueblos por donde pasa la Vuelta a la Rioja se dan por ayudados y, creo yo, el paso de la carrera les beneficia.

—¿En este estado de cosas puede morir la Vuelta Ciclista a la Rioja?

—Desgraciadamente, sí. En caso de no salir adelante, la Vuelta desaparecerá.

—Se dice de porqué no se hace en aficionados...

—Sería una pena. Con la Vuelta con profesionales es una costumbre. Piensa que vamos a por el número 13. Si dejamos un año de hacerla profesional perderemos todos los derechos contraídos y la Federación no nos reconocerá los privilegios que hasta ahora la Vuelta se ha hecho acreedora. Por nuestra parte, no nos interesa que muera, y

creo que se trata de que todos pongamos algo de nuestra parte.

Por otro lado —sigue diciendo Arturo Padín— tenemos que darnos prisa en solucionar esta situación, porque los corredores profesionales trazan su programa de la temporada precisamente ahora y tenemos que darles nuestras noticias para que vengan en septiembre. Por ahora sabemos que vendrá el equipo de Langarica. Este ya lo ha decidido.

—¿Cuesta mucho organizar una carrera?

—Cuesta dinero. Una carrera juvenil nos supone unas 12.000 pesetas. Nos cuesta encontrar patrocinadores, pero no es este nuestro problema, ya que el club no pierde dinero. Lo grave es la Vuelta a la Rioja. El año pasado el club tenía ahorradas 80.000 pesetas y las gastó al cubrir el déficit de la Vuelta. Luego llegó el siguiente déficit y ya el club no pudo responder.

—¿Pro hay ingresos en las cuotas de los socios...

—De ninguna manera. El

Club Ciclista Logroñés tiene 287 socios que pagan 10 pesetas mensuales. Eso no soluciona nuestros problemas. En este sentido el que más nos ayuda es la Peña Solera, que incondicionalmente nos ofrece su mejor voluntad.

—¿Arturo Padín se va o no se va de la presidencia?

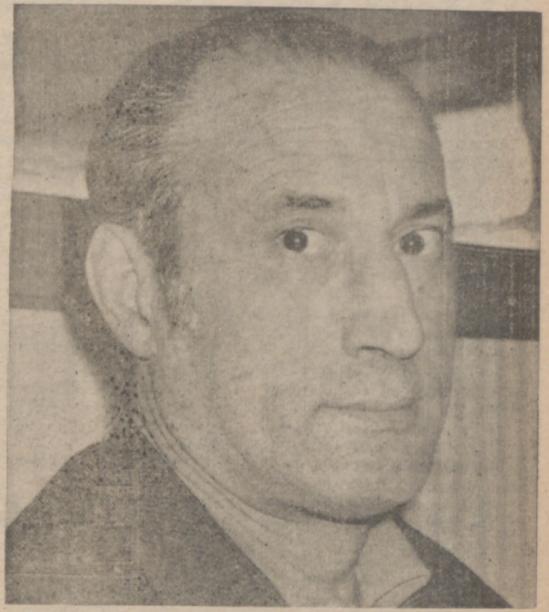
—De momento me quedo por no dejar vacante un puesto que nadie quiere. Aunque no puedo seguir, por mis asuntos y por el tiempo que este cargo absorbe.

—¿Cómo tendrían que ir las cosas para que Arturo Padín se quedara?

—Si contara con más colaboradores. No puede ser que todo el peso del Club Ciclista Logroñés recaiga sobre tres personas.

Hoy se celebra, a las ocho de la noche, en la Casa del Deporte, una reunión para solucionar el problema económico. Esperamos que estas dificultades encuentren una satisfactoria solución y que el ciclismo riojano vuelva a tomar grandes vuelos.

Jorge SAULEDA



(Foto: HERCE)

### DEL LOGROÑÉS

## SAGASTA, con una molestia muscular

El Logroñés llevaba ayer todavía el regustillo de la victoria del domingo. En el entrenamiento de la mañana en Las Gaunas, el preparador se dedicó a todos aquellos que no jugaron contra el Santander. Los que si lo hicieron se encontraban en una esquina del campo jugando con pelota de goma.

Al final nos dijo Galarraga: —El entrenamiento ha sido completamente normal.

—¿Hay algún jugador que acuse de alguna forma el encuentro del domingo?

—Únicamente Sagasta, que se queja de pequeñas molestias musculares.

—¿Y Soros?

—Está bien. Pero cuando fue sustituido cojeaba.

—Fue un simple calambre.

Hoy ha entrenado con los demás?

—¿Cómo anda la enfermedad?

—Afortunadamente ya comienzan su recuperación Chemanel y Doró. Se encuentran en dicho seco Zugadi y Hernández. Hoy no han entrenado Berrategui y Lavernia, que le he dado permiso y Lavernia, que sigue en cama con anginas.

—¿Cuándo salen para Cádiz?

—El sábado por la mañana, para coger el avión en Madrid a las cuatro de la tarde. De allí vamos a Sevilla y continuamos viaje en autocar hasta Cádiz.

—¿La expedición?

—No la sé todavía. Sólo que irán quince jugadores.

ZOSIMO GARCIA

### BALONMANO

## El Estrella del Norte, en un partido feo, venció (15-12) al CAU

Verdaderamente es más difícil hacer un partido jugado el pasado domingo en el Estrella del Norte y el CAU de tener un deporte llamado «balonmano». Y conste que de ello no tuvieron ninguna culpa los muchachos de Escorial, que salieron a jugar con la alegría y vistosidad a que nos tienen acostumbrados.

Pero en este encuentro se encontraron con un conjunto lento, marrullero, al que el espectáculo del deporte parece venirle anejo. Su misión no parecía otra que aburrir a los muchachos aficionados que se congregaron en el recinto del Colegio de los PP Escorpios. Los muchachos de la Estrella del Norte que sabían bien lo mucho que se jugaban en este encuentro iniciar el partido jugando como debe hacerse, con rapidez, con sentido táctico, y si bien superaban en todo momento a sus antagonistas pronto fueron incutiendo en el error de jugar al son que marcaban los asturianos. Gracias a Dios, el equipo que patrocina la

logroñesa firma Fernández Hermanos es muy superior a los Universitarios o tenidos y nunca hubo el menor problema para la consecución de la victoria.

Ya al descanso el marcador señalaba un 8-7 favorable a los de casa que en la segunda parte fue aumentando hasta el 15-12 final.

En resumen: Un partido jugado muy por bajo de lo que se debe exigir a equipos de Primera División, en el que fue mayor la preocupación de ganar, mular o golpear al contrario, que el de practicar balonmano. Los jugadores de la Estrella del Norte no supieron jugar los nervios y al contagiarse del hacer de los contrarios, perdieron el rasgo de practicidad que les caracteriza. Los jugadores de la Estrella del Norte no jugaron como debe hacerse, con rapidez, con sentido táctico, y si bien superaban en todo momento a sus antagonistas pronto fueron incutiendo en el error de jugar al son que marcaban los asturianos. Gracias a Dios, el equipo que patrocina la

Se han ganado los dos puntos, objetivo principal, y el campeonato todavía no está decidido. Además existe una reclamación sobre alineación indebida de un jugador ovetense, que si llega a prosperar dejará al

cuadro universitario en muy mala situación en la tabla clasificatoria, en beneficio, entre otros, de nuestro Estrella del Norte.

Jugaron por la Estrella del Norte: Castro; Rodríguez, Sarabia, Davallillo (2), Cotelito (1, de penalty), Mazo, Murúa (3), Izquierdo (2), Palacios, Bermejo (5) y Toppete (2).

Por el CAU de Oviedo: Torralba (1), Daza (1), García, Abad (1 de penalty), Dimas (Martin, Ceballos, Antuña, Dentici (2) y Fernández (7, 5 de penalty).

Corrió el arbitraje a cargo de los santanderinos. Más

### CLASIFICACIONES PRIMERA DIVISION NACIONAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Dom Bosco	19	14	3	2	339	224	31
Hellas	19	15	1	2	359	255	31
Bianchi	19	13	1	5	286	214	27
Salleko	19	13	1	5	311	235	27
Boscos Dimar	19	11	0	8	334	353	22
Beti Onak	19	8	2	9	261	269	18
Real Zaragoza	19	8	2	9	284	293	18
San Carlos	19	8	1	10	307	304	17
Estrella del Norte	19	5	1	13	296	345	11
San Antonio Werner	19	4	1	14	259	321	9
CAU de Oviedo	19	4	1	14	238	316	9
S. M. Hipica Zaragoza	19	3	2	14	226	370	8

### CAMPEONATO PROVINCIAL SEGUNDA CATEGORIA

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Luis Vives	11	8	1	2	111	94	17
Alberite	11	8	1	2	147	96	17
Calasancio	11	8	0	3	149	102	16
Salasianos	10	8	0	2	178	91	16
C. D. Berceo	10	5	0	5	129	105	10
Ibérica Oje	11	2	4	5	137	157	8
Yagüe	8	2	1	5	85	101	5
Santa Bárbara	10	1	0	9	105	127	2
Juval	10	0	1	9	54	159	1

### CAMPEONATO PROVINCIAL DE JUVENILES

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Maristas	1	1	0	0	17	4	2
Calasancio	1	1	0	0	15	11	2
Filial San José	1	0	1	0	13	13	1
Aviación	1	0	1	0	13	13	1
Comercio	1	0	0	1	11	15	0
Instituto	1	0	0	1	4	17	0

IZQUIERDO



### AJEDREZ

## SEIS EQUIPOS PARA EL CAMPEONATO PROVINCIAL

Como anunciábamos a nuestros lectores, el campeonato por equipos ha despertado el interés en todos los sectores aficionados, y son 6 los equipos inscritos, con unos cuarenta participantes en total. Verificado el sorteo de actuación, el número que les ha correspondido es el siguiente:

- 1.—Equipo del «Círculo Logroñés».
- 2.—Equipo de la S. R. Cantabria.
- 3.—Equipo del «Hogar Catalán».
- 4.—Equipo mixto, con parti-

cipación del Círculo Medina de la S. F.

5.—Equipo Independientes (jugadores no adscritos a ninguna Sociedad).

6.—Equipo «Centro Juval».

### CALENDARIO

28 de febrero.—Primera ronda: 1-6, 2-5, 3-4.

7 de marzo.—Segunda ronda: 6-4, 5-3, 1-2.

14 de marzo.—Tercera ronda: 2-6, 3-1, 4-5.

21 de marzo.—Cuarta ronda: 6-5, 1-4, 2-3.

28 de marzo.—Quinta ronda: 3-6, 4-2, 5-1.

### NOTAS IMPORTANTES

1) El Torneo se celebrará por el sistema Liga, y el Calendario que se hace público es el de la primera vuelta, a celebrarse en el local del centro cuyo número representativo va delante. El jugador número 1 de dicho centro jugará con blancas, el 2 con negras, y así sucesivamente.

2) Los equipos estarán formados por 4 jugadores activos, pudiendo inscribir a dos o más suplentes.

3) La hora de empezar las partidas será a convenir entre los representantes de los equipos. El jugador que pasada una hora no haya comparecido, habrá perdido su partida. El reloj no será preceptivo en este torneo.

4) En caso de empate, decida el primer tablero.

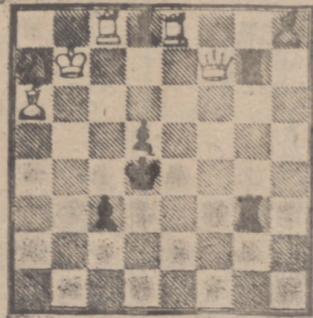
5) En caso de duda en cuanto a la aplicación o interpretación del Reglamento de Juego, el Juez del Torneo aplicará el Reglamento de la Federación Internacional de Ajedrez.

### CONCURSO DE PROBLEMAS

Se reciben de toda la provincia respuestas a nuestros problemas. La próxima semana, daremos un primer estado de la clasificación de los primeros participantes. Sería conveniente que los que desean participar, vayan enviando sus respuestas a medida que se publican, los problemas, para no acumular trabajo al final.

VALLES

## PROBLEMA 4



### MATE EN 2

Puntuación máxima: 8 puntos.

**MADRID** 27/28 febrero

SALIDA, DIA 27, a las 15.30 horas.

REGRESO, día 28, a las 20.00 horas

**REAL MADRID-AT. DE MADRID**

FACILITAMOS ENTRADAS Y ALOJAMIENTO

PRECIO PLAZA ..... 350 PTAS.

**VIAJES CONDE**

Agencia de Viajes. Título 15. Grupo A.

Avenida de Portugal, 7, bajo.

Teléfonos 22-30 48 y 21-45-70.

# deportes

## LA VUELTA A LEVANTE SE INICIA CON UN LIDER EXTRANJERO: WRIGHT

CASTELLON DE LA PLANA. (Crónica telefónica del enviado especial de "Pyresa", Porriño)

A pesar de los cinco segundos de penalización con que fue castigado el equipo francés que capitanea Ocaña, ha sido éste el ganador de la prueba contra el reloj por equipos que se disputó ayer noche en la Avenida de Jaime I por la de Castellón, y con la que prácticamente se ha iniciado la XXX Vuelta a Levante, aunque los tiempos no se consignen hoy en la clasificación. Por tanto, hoy, miércoles, los corredores saldrán a cero, y si se ha

celebrado esta prueba contra el reloj por equipos ha sido para designar un líder, esto es, el primer corredor que pisase la meta del equipo vencedor. Este corredor ha sido el inglés Wright, gracias al trabajo que realizó en los diez kilómetros de recorrido el español Luis Ocaña.

El tiempo total ha sido de 34 minutos y 3 segundos. El segundo equipo en participar fue el holandés que dirige Tom Viser, y en el figura, como ya hemos dicho, el ex-campeón del mundo, de fondo en carretera, Ottembros.

Luego, en tercer lugar, en-

tró en la pista para correr el nuevo equipo español que dirige el guipuzcoano José Manuel Lasa. El final total fue de 34 minutos, 21 segundos.

A continuación corrió el equipo que dirige José Antonio Momañe. Tiempo total, 33 minutos, 27 segundos.

En quinto lugar corrió el equipo mixto hispano-portugués, que dirige Joaquín de Abreu, que dio al final 34 minutos, 41 segundos.

Luego hizo su presencia en la pista el equipo francés, cuyo capitán, como se sabe, es Luis Ocaña, que fue el equipo vencedor de esta confrontación contra el reloj. A mitad de carrera, llevaba 5 minutos, 32 segundos, y al final el tiempo de cada uno de los tres primeros ha sido de 10 minutos, 58 segundos para el inglés Wright, Ocaña y Verhaegen. Tiempo total de equipo, 32 minutos 54 segundos, que se

convirtieron en 32 minutos, 59 segundos por la penalización de la que hemos hablado antes, ya que el corredor Aranzábal, de este equipo, al perder una vuelta y ser doblado por el equipo, se incorporó a los de cabeza, lo que está terminantemente prohibido. Al respecto presentó una protesta el director deportivo Langarica, que fue aceptada por el Jurado.

Después corrió el equipo de Langarica, con un tiempo total del equipo de 33 minutos, 3 segundos, por lo que era derrotado el equipo de Langarica por el de Ocaña por cuatro segundos. Y por último, para cerrar la reunión nocturna, participó el equipo de San Eme-terio. Total del equipo, 33 minutos, 39 segundos.

Por tanto, la clasificación de la etapa ha sido:  
1—Equipo de Ocaña  
2—Equipo de Langarica  
3—Equipo de Momañe.

## HOY, PARTIDOS DE COPA

MADRID. (Pyresa). — Hoy, miércoles, se celebran los partidos de vuelta de la cuarta eliminatoria de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo. Al ser sólo cuatro partidos convierten este paso en una mini-eliminación, por razones del sorteo.

Los encuentros son los siguientes:

San Andrés-Calvo Sotelo. El primer partido, jugado en terreno manchego, finalizó con empate a cero. Queda, pues, por

### Nuestra quiniela

Sabadell-Celta	1
Granada-Gijón	1
Español-At. Bilbao	1 x 2
Valencia-Barcelona	1 x 2
Elche-Zaragoza	1 x
Sevilla-Málaga	1
R. Madrid-At. Madrid	1 x 2
R. Sociedad-Las Palmas	1
Rayo V-Córdoba	1
Mallorca-Pontevedra	1
Oviedo-Langreo	1
Burgos-Castellón	1
Betis-Hércules	1
San Andrés-Coruña	1 x
Reservas	
Ferrol-Santander	1
Villarreal-Onteniente	1

deducir la clasificación, aunque es más que probable que sean los catalanes quienes sigan adelante.

Leonesa Calella. El primer encuentro, jugado en terreno catalán, finalizó con victoria del Calella por 4-0. Mucha diferencia para poder ser superada por los leoneses, que deben quedar fuera de la competición.

Onteniente - Rayo Vallecano. Ventaja madrileña de dos goles a cero en el primer partido, que debe servir para que los visitantes sigan adelante, aunque el encuentro no se fácil.

Hércules Baracaldo. Quizá sea el encuentro más difícil por cuanto los baracaldeses vencieron a un equipo teóricamente superior como lo es el alicantino, y nada menos que por 4-0. Difícil tanteo que intentará superar el Hércules.

De esta mini Copa quedaron exentas por sorteo para pasar a la siguiente eliminatoria, Langreo, Pontevedra, Coruña, Logroñés, Castellón, Tenerife, Mallorca, Ferrol, Oviedo, Osasuna, Villarreal y Betis. Estos doce equipos, junto con los cuatro que se clasificaron, pasarán a los dieciséisavos de final contra equipos de Primera División.

## BUCHANAN, BOXEADOR DEL AÑO 1970

NUEVA YORK. (Pyresa). — El boxeador escocés Ken Buchanan, campeón mundial de los pesos ligeros, ha sido elegido como mejor boxeador del año 1970 por la Asociación de Escritores de Boxeo, ganando el memorial Edward J. Neil. Buchanan obtuvo catorce votos contra trece del campeón mundial

de los pesados, Joe Frazier. Sólo había tres candidatos por este premio: Buchanan, Frazier y el aspirante al centro mundial de los pesos máximos, Cassius Clay. En la primera votación Frazier obtuvo doce puntos, por ocho Buchanan y siete de Clay.

## LA PAVONI-MARCF

Fabricante de máquinas de café, molinos dosificadores, expendedores de zumos fríos, termos Simplex y Duplex, botelleros, fabricantes automáticos de hielo, lavavajillas industriales y aparatos en general para hostelería, bares, restaurantes y cafeterías, desea establecer para LOGROÑO

## CONCESION EN EXCLUSIVA

de todos sus fabricados y distribuciones. Las empresas, sociedades o comerciantes privados, introducidos en el ramo, interesados en la concesión, pueden dirigirse a Industrial Marcf - Pavoni, S. L. - Islas de Java, 16, Madrid-20, especificando posibilidades de colaboración comercial

## ESPALDARAZO PARA ORANTES - GISBERT

SALISBURY (EE. UU.) (Alfil). — Los tenistas españoles Manuel Orantes y Juan Gisbert han ganado el título de dobles del campeonato internacional de tenis de Estados Unidos al vencer en la final a la pareja formada por el norteamericano Clark Graebner y el brasileño Thomas Koch, en tres sets, por el tanteo de 6-3, 7-6 y 7-6.

Orante y Gisbert han ganado dos mil dólares con esta victoria; pero no es lo

importante el premio en metálico, sino el éxito notable que supone ese triunfo cuando el tenis español se dispone ya a encarar la Copa Davis.

Orante y Gisbert han jugado espléndidamente el torneo de Salisbury, que se disputó en pista de madera cubierta.

Valora tanto más esa victoria en pista de madera rapidísima el hecho de que C. Graebner ha sido el vencedor individual en Salisbury.

## RINCON DE NOTICIAS

### LA AGRUPACION URBION, A SALIENT DE GALLEGO

La Agrupación Urbión de Montaña ha programado una bonita salida para el domingo. A las seis de la mañana sale un autocar junto a la Parroquia de los Carmelitas hacia el hermoso paraje de Salient de Gallego. Allí, los amantes del esquí y del montañismo podrán disfrutar de una agradable jornada.

nada, para regresar ya en Logroño alrededor de las once de la noche.

Por cierto, hay que darse prisa para la compra de billetes. Los que lo desean podrán hacerlo mañana, jueves, y pasado, viernes, de 7.30 a 8.30 de la tarde, en la Casa del Deporte.

### ATLETAS DE LOGROÑO AL CAMPEONATO NACIONAL JUVENIL

El próximo domingo se celebrará en Bilbao el campeonato nacional juvenil federado de cross, en el que participan representantes de todas las provincias españolas y, como es natural, también Logroño.

drá. La Federación Provincial de Atletismo presentará seis atletas, entre los que se encuentran como estrella el famoso Aguado, de la Sociedad Deportiva Loyola.

### EL DEPORTE DE HARO TRATADO DESDE SU AYUNTAMIENTO

En el último Pleno extraordinario del Ayuntamiento de Haro se acordó, entre otras cosas, actualizar el contrato que el Ayuntamiento de la ciudad riojaleña tiene con el Haro Deportivo para el uso del campo municipal de deportes "El Mazo".

El proyecto existente de la ampliación de instalaciones complementarias del complejo polideportivo "El Ferial".

En el mismo Pleno se acordó solicitar de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes las ayudas necesarias.

Se aprobaron los aumentos habidos en las distintas instalaciones y servicios del campo "El Mazo" por un importe de 895.000 pesetas, acordando solicitar el cincuenta por ciento de esta cantidad a la Delegación Nacional de Deportes.

### FUTBOL INFANTIL

Partidos, horas y campos para los encuentros del domingo día 28:

- Campo A**  
A las 9, Berceo A-Yagüe A.  
A las 10,15, Murillo-OJE  
A las 11,30, Balsa B-Logroñés.  
A las 12,45, Loyola A-Yagüe B.
- Campo B**  
A las 9, Tardío A-Berceo B.  
A las 10,15, Balsa A-Oyonés.  
A las 11,30, La Unión-Tardío B.  
A las 12,45, Loyola B-Berceo C.

Como sabrán nuestros lectores, EL PONTEVEDRA RECUSA AL ARBITRO ACEBAL

La Agencia Afil nos remite la siguiente noticia: "Recusar a perpetuidad al colegiado asturiano Acebal ha sido uno de los acuerdos tomados por la directiva del Pontevedra, reunida para tratar sobre los incidentes ocurridos el domingo último en el transcurso del partido entre el Pontevedra y el Rayo Vallecano".

res, ésta es la última jornada del torneo, del que se han clasificado para la fase final los equipos Berceo A, Yagüe A y Logroñés. Estos, unidos a los vencedores de los sectores de Navarrete, Nájera y Calahorra, jugarán por sistema de K. O., hasta quedar un solo equipo, el cual representará a la Rioja en la fase de sector del campeonato de España. Nos alegraríamos de que, sea quien fuere el equipo clasificado, sepa pasear con orgullo el buen nombre de nuestra provincia por la geografía española.

N. de la R.—Todavía está fresco en nuestra memoria el recuerdo del arbitraje que el señor Acebal realizó en Las Cañas en el memorable encuentro Logroñés-Córdoba. No nos extraña la recusación si el colegiado tiene por costumbre dirigir los partidos de la forma que lo hizo en Logroño.

## BALONCESTO

## El Lanás Esmeralda se impuso al Estrellas Verdes, en un soberbio encuentro de ambos conjuntos

Esta vez, además de jugar bien, el Lanás Esmeralda ganó. Y fue la suya una victoria justísima, aunque corta, pues al final del dramático encuentro tan sólo un punto separaba a los dos contendientes, que con enorme ilusión de victoria tan buen baloncesto habían tejido sobre la cancha del Adarraga.

El tanteador fue un elemento físico más a participar en la contienda, a juzgar por las insistentes miradas que recibió. Su marcha a lo largo del partido fue generosa en cambios a favor de ambos equipos. Desde el empate inicial a dos puntos, los encestes se sucedieron alternativamente, viéndose ya la tónica de técnica y de fuerza que presidió el juego en todo su transcurso.

En el minuto once, otra vez empató a 17 puntos. En el quince, con el marcador en 24-25 para el Estrellas Verdes; cambios importantes en el conjunto maño, que pasa a alinearse a sus mejores hombres, en un intento de franquear definitivamente el encuentro. Pero éste seguía en su terrible igualdad, sin ceder los locales ni un ápice en su ansia de triunfo, y replicando debidamente en juego y en fuerza al excelente equipo que tenían enfrente. A pesar de ello, el buen juego del Estrellas le hizo sacar partido de unos momentáneos despistes defensivos laneros, y ponerle en lo que se presumía clara ventaja. La mayor hasta entonces, por 31-38 al llegar al descanso.

El Lanás jugaba bien, pero no acababa de cuajar su partido porque tiraba forzado y su porcentaje era menor que el de su rival, espléndido en la conversión de sus lanzamientos. En la grada había animación extraordinaria y presagio de una continuación terrible.

Los comienzos de la segunda mitad no parecieron buenos para el Lanás Esmeralda, que en el minuto cinco tenía en contra hasta doce puntos, con el tanteo de 35-47. Pero sin duda debió ser un calentamiento para lo que vendría después, porque a partir precisamente de este minuto, el encuentro se transformó como por arte de magia en un festival riojano. Los cinco nombres laneros empezaron a carburar de una forma impresionante, consiguiendo pulir su defensa hasta hacerla casi perfecta, para con esa base y con la serenidad suficiente lanzarse en persecución de la victoria con una velocidad vertiginosa. Pocas veces habremos visto al Lanás Esmeralda jugar así, y menos teniendo enfrente a un equipo de campanillas para su categoría. Contrataques fulgurantes, taponos defensivos angustiosos y una enorme sencillez y naturalidad en sus acciones, que dejó pasmados a propios y extraños. En el minuto diecisiete se había producido lo inesperado. Los riojanos ganaban ahora por la misma diferencia que minutos antes tenían en contra, y el marcador parecía sonreír, señalando 72-59 a su favor.

El encuentro estaba encarrilado definitivamente cuando las personales empezaron a hacer mella en ambos conjuntos, y sólo unas desafortunadas jugadas locales permitieron al Estrellas acercarse en el tanteo hasta hacer peligrar el resultado final. Los últimos minutos fueron increíblemente dramáticos. Los laneros parecían agarrados, y a los jugadores visitantes no se les podía ofrecer la menor oportunidad, pues se transformaba en canasta automática. Con el marcador en em-

pate a 74 puntos, el Lanás Esmeralda consiguió torcer una personal, que a falta de un segundo de juego, y convirtiéndose el primero de los dos tiradores, le daba un acotado triunfo.

Los riojanos merecieron la victoria, en un encuentro en el que sería muy difícil decir quién jugó mejor. Pero su segunda parte, especialmente aquellos fantásticos minutos, entrarían con letras grandes, en cualquier antología del baloncesto provincial. De todas formas, no todo lo hicieron bien, pues sólo en esa segunda mitad dieron muestras de un perfecto ensamble de equipo. Mientras que en el primer tiempo, junto a cosas muy buenas, los aciertos se debieron más a sus acciones individuales, y por ello le faltó a su juego esa chispa, que tanto se prodigó después del descanso.

El Estrellas Verdes acredita su condición de líder del grupo, con una técnica y juego verdaderamente excepcionales en un equipo de su categoría.

El arbitraje se mostró muy superior al del pasado día, y los colegiados madrileños tuvieron sobre el campo una personalidad definida y un criterio propios. Algunos ligeros errores, no influyeron para nada en el resultado final.

A sus órdenes, los equipos se alinearon así:

Estrellas Verdes: Martín (2); Sáinz (7), Abril, Margelí (13), Gil, Sanz (4), Falo (21), Alejaide (15) y Rubio (12).  
Lanás Esmeralda: De Migue (8); De Leonardo (11), Agustín (1), Rubio (23), Ezquerro (13), Pérez, Valgañón, Piorno y Arráiz (19).

GESTA

## ATLETISMO

## Muchos participantes en juveniles

Ayer ofrecimos a nuestros lectores los geminifinalistas provinciales en la categoría infantil. Hoy damos los juveniles, también semifinalistas. Dichas pruebas se celebraron en las pistas de Cantabria y de la Hipica. Los resultados son los siguientes:  
**CAMPEONATO JUVENIL SEMIFINAL PISTAS DE CANTABRIA**  
300 M. VALLAS  
Jesús Porres Pascual. Instituto, 48.4.  
Luis Untoria Mahave. Maristas L., 50.2.  
SALTO DE LONGITUD  
Enrique Ortega García, Agustinos, 5.48 m.  
Miguel Ángel Lorenzo, Colegio Sagrado Corazón, 3.59 metros.  
**LANZAMIENTO DE MARTILLO**  
César Palazuelo González, Maristas L., 25.22 m.  
José A. Urcía Rodríguez, Instituto, 22.81 m.  
100 M. LISOS  
José Luis Untoria Mahave, Agustinos 13.1.  
Jesús Espinosa Martínez, Maristas L., 13.5  
100 M. LISOS  
EXATHLON  
Francisco Uriguena Elias, Maristas L., 12.7.  
Eduardo Iturriaga Jiménez, Instituto, 12.9.  
3.000 M. LISOS  
José A. Aguado Grijalba, Instituto, 10.02.0.  
Pedro Somalo García, Agustinos, 10.09.5.  
**SALTO DE ALTURA EXATHLON**  
Cándido Díez Pastor, Instituto, 1.40 m.  
Francisco Uriguena Elias,

Maristas L., 1.35 m.  
1.500 M. OBSTACULOS  
Alfredo Elias Gil, Maristas L., 5.41-0  
Castimiro Pérez Vicente, Instituto, 5.41-4.  
800 METROS LISOS  
Alejandro García, Agustinos, 2.23.1.  
Urbano López Fernández, Instituto, 2.23.4.  
**LANZAMIENTO DE PESO**  
Rafael Rodríguez Pérez, Instituto, 10.02 m.  
Jesús Tobía Alonso, Colegio Sagrado Corazón, 9.86 metros.  
**LANZAMIENTO DE PESO EXATHLON**  
Cándido Díez Pastor, Instituto, 9.38 m.  
Eduardo Iturriaga Jiménez, Instituto, 8.06 m.  
**RELEVOS 4 x 100 M.**  
Equipo del Instituto, 49.0.  
Equipo de Agustinos, 54.3.  
**CAMPEONATO JUVENIL SEMIFINALES PISTAS DE LA HIPICA**  
110 M. VALLAS  
Javier Fernández González, Aviación, 20.5.  
José Vaquero Fralejas, El Pilar, 20.5.  
110 M. VALLAS  
EXATHLON  
José Ramón Ortiz, El Pilar, 20.6.  
Agustín Solana Arruti, Aviación, 20.6.  
**SALTO DE ALTURA**  
José Manuel Cía, El Pilar, 1.50 m.  
José A. Martínez Sosa, Aviación, 1.45 m.  
**LANZAMIENTO DE DISCO**  
Rafael Ramírez Elvira, Escuela Profesional Sagrado Corazón, 31.50 m.

Félix Monge Nieto, EPSO, 26.40 m.  
200 M. LISOS  
Juan C. Garaita Sáenz, El Pilar, 24.7.  
Marino Robres Gallina, E P S C, 26.1.  
1.500 M. LISOS  
Luis J. Parra Moreno, El Pilar, 4.45.0.  
Leandro Rodríguez Saena, El Pilar, 4.46.8.  
**SALTO CON PERTIGA**  
José María Fraques Alonso, Aviación, 2.55 m.  
Miguel A. Ortiz Vaquera, Aviación, 2.40 m.  
**SALTO CON PERTIGA EXATHLON**  
Agustín Solana Arruti, Aviación, 2.10 m.  
José Luis Martínez Martínez, Aviación, 2.10 m.  
400 M. LISOS  
Juan C. Garaita Pérez, El Pilar, 55.6.  
Enrique Sáenz Pinilla, E P S C, 59.2.  
**LANZAMIENTO JABALINA**  
Rodrigo Cuesta Llanusa, Aviación, 36.10 m.  
José A. Martínez Sosa, Aviación, 34.40 m.  
1.000 M. LISOS  
EXATHLON  
José R. Ortiz Vélez, El Pilar, 3.08.7.  
José A. Cuñado Fernández, El Pilar, 3.12.5.  
**TRIPLE SALTO**  
José Manuel Cía, El Pilar, 11.63 m.  
Francisco Javier Plaza, Martos, E P S C, 11.46 m.  
**RELEVOS 4 x 400 M.**  
Equipo del Sagrado Corazón, 4.00.0.  
Equipo del Colegio El Pilar, 4.01.2.

# Andorra, voz de la Edad Media

Hacia 1820 —apenas restablecida la Constitución de Cádiz—, el ciudadano Antonio Valls visitó con cierto detenimiento los Valles de Andorra, que muy poca gente conocía. Como resultado de su recorrido, el oficial constitucional redactó una "Memoria" dirigida al "Soberano Congreso Nacional", proponiendo, lisa y llanamente, que España se decidiera de una vez a jerarquizar la soberanía que él daba por supuesto tenía sobre Andorra. La "Memoria" del capitán Valls —según J. M. Guisasa— fue editada en Barcelona, en la "Imprenta de Juan Dorca", en 1820 y es la primera obra impresa en castellano tratando exclusivamente el tema de los Valles. Contiene una serie de argumentos y datos históricos en abono de la tesis anexionista del autor y una aceptable descripción del territorio y de las costumbres y leyes de sus habitantes, a los que únicamente se atribuye el "grave" pecado de ignorar la "sabida Constitución" de 1812 y no conocer ni emplear el "papel timbrado". Fija el territorio en un largo de siete leguas, por seis de ancho en su parte Norte y describe un poco por encima la orografía, así como da cumplida y optimista relación de las "ricas y admirables producciones de la Naturaleza en cada uno de los tres reinos". La "Memoria" del capitán Valls no debió encontrar mucho eco en las Cortes y en el Gobierno, más ocupados en meter en cintura y someter al "Deseado", que interesados en ensanchar la soberanía. Dos años más tarde, al asaltar el "Trapense" la plaza fuerte de Seo de Urgel, el ciudadano y capitán constitucional Antonio Valls sería fusilado y nunca más se supo de su "Memoria" y pretensiones.

Con ánimo más sosegado y pacífico, sin malsanas ideas en la cabeza, uno se acerca ahora —con comodidad y buena disposición— a la realidad de los Valles, en un propósito modesto —periodístico— de captar en un reportaje la cambiada fisonomía del país, su complejo estructural, la problemática económica, lo que de estas cosas opinan sus gentes y lo que se ofrezca al paso, que sue-

le ser muy aprovechable en este género de trabajos. No hay, pues, en este viajero de 1970, ninguna oscura intención, sino muy al contrario y de largo tiempo, amistad y admiración hacia esta reliquia política que es Andorra, "última supervivencia de un régimen universalmente superado; voz postrera de la Edad Media," según el ilustre jurista republicano don Fernando de los Ríos, comparando la tesis del catedrático Trias y Giró en cuanto a la soberanía. Uno confía en cierta comprensión por parte de los lectores y no le atrae el final trágico de aquel primer viaje español, patriota y nacionalista que sin duda fue el capitán Antonio Valls, a quien los cielos hayan sido propicios.

## PRIMERA HISTORIA ANDORRANA

Bueno será, para ilustración general, comenzar esta visita a Andorra con un breve y esquemático resumen de su historia, bastante ignorada hasta primeros del siglo XIX, bien que, posteriormente, la bibliografía en torno al pequeño país, de todos los colores y procedencias, sea copiosa. En "Una historia de Andorra" se hace referencia a más de un centenar de obras impresas y manuscritas, consultadas por su autor José María Guisasa, al que Trias de Bes califica de "descubridor auténtico" en archivos y bibliotecas. En relación con su extensión territorial y población, puede considerarse la bibliografía andorrana superior a la referida a naciones importantes.

Con certeza, los primeros vestigios humanos datan de la época neolítica. Un esqueleto petrificado se encontró en la "Balma de la Margineda" y corresponde a tres milenios antes de Jesucristo. Excavaciones recientes han permitido descubrir restos de cerámica de la misma época. El período megalítico ha dejado el legado de los dólmenes en tierras muy próximas a los Valles. Una punta de lanza de bronce, en el pueblo de Arinsal, pertenece al siglo octavo-noveno a. J. Polibio cuenta que las tropas de Aníbal ya tomaron los "androsinos". La influencia romana y su cultura penetran en la zo-

na pirenaica, y varias monedas halladas en Sant Julia y Les Escaldes así lo atestiguan.

## DE LA RECONQUISTA AL SEÑORIO

En el período anterior a la "estampida" musulmana, Fiter i Rosell deja constancia en su "Manual Digest" —indiscutible "libro sagrado" de los andorranos, una de cuyas tres copias se conserva con veneración sobre la mesa de sesiones del "Consell General de les Valls"— de que los escasos habitantes de los valles andorranos dependieron de la monarquía visigoda, muy encastillada y al margen de los pueblos ibéricos. Con la invasión y dominio musulmán vendría el repliegue a la Cerdeña y, a cargo del emperador Carlomagno, la reconquista, bien que en el himno andorrano, compuesto en 1914 por el obispo Benlloch, se cante "a Ludovico Pio que nos aliberó", conformándose como tributo con unas pocas truchas del Valira. El dominio fue atribuido a la recientemente creada diócesis de Urgel —que era inmensa— con carácter de señorío y así figura en el acta de consagración de la catedral, con sus seis Parroquias. Se incluían en la lista de la diócesis más de doscientos lugares, desde los valles de Ribes hasta Aragón, pero sólo sobre Andorra, por la proximidad, se ejercería de verdad el señorío. Con la creación de este señorío se inicia el proceso de la independencia andorrana, en el año 819, aunque el rey de Francia y de la Marca Hispánica, Carlos el Calvo, hace donación en 843 de los Valles al conde de Urgel Sigüendo. A la extinción de la monarquía carolingia todos los derechos se asociaron al obispo de Urgel, que los enfeudó en 1096 a la Casa Cabost y más adelante de los Castellbó, de donde pasaron a los condes de Foix en 1226, de estos a los reyes de Navarra, y finalmente, a los de Francia, con Enrique de Borbón.

El potencial de los condes de Foix se descargó sobre Andorra, pretendiendo arrebatar al obispo sus derechos, originándose discordias, tensiones y hostilidades hasta llegar a los "pariatges" o concordia de 1278. Aunque neutrales en la lucha

entre sus dos señores, los andorranos no dejaron de sufrir los efectos. Ello forzó —aprovechando una feliz coyuntura— al rey Pedro III de Aragón y Cataluña, quien junto con el arzobispo de Valencia y otros personajes, redactó las bases de un arbitraje o compromiso, que se hizo público el 7 de septiembre de 1278. Fue aprobado de inmediato por el obispo Urgel, de Urgel, que llevaba la peor parte en la "guerra" contra los de Foix. Confirmado por el Papa Martín IV, lo aceptó el conde de Foix, quedando establecida la plataforma inmutable de un señorío compartido. Lo sustancial e importante del documento queda recogido en los siguientes artículos:

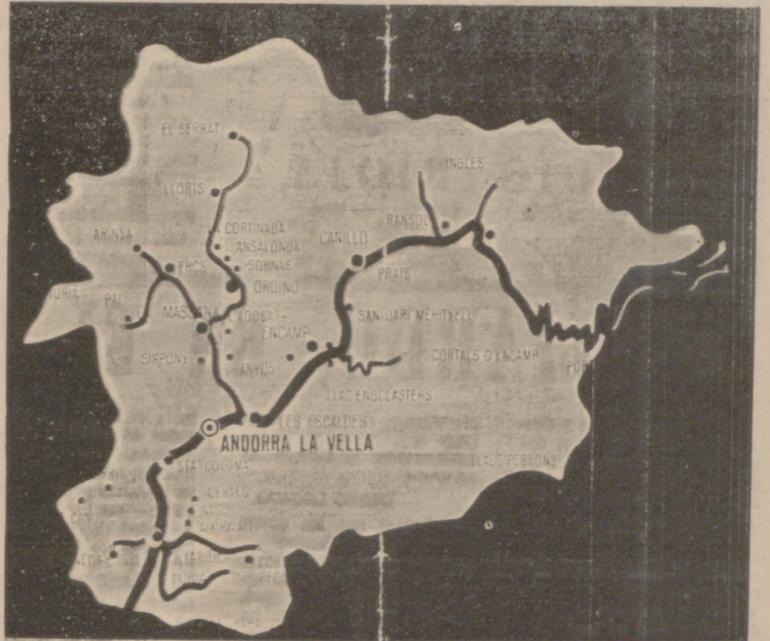
- 1.—"Lo bisbe de Urgel y comte de Foix son senyors per indivis de tot la Vall de Andorra en lo temporal".
- 2.—"Cada senyor podrá fer la justicia —tributo de los andorranos a sus señores— lo de Foix a sas libre voluntats y lo bisbe 4.000 sous".
- 3.—"Cada senyor posara son veguer, ells administraran la justicia".
- 4.—"Cada veguer eligirá son assessor o jutge".

Si las cantidades de la "questia" han variado en el curso de los siglos, siguen siendo desiguales, en virtud de que las Parroquias estaban obligadas a pagar otros impuestos a la diócesis como tal. Hoy son cuatrocientas cincuenta pesetas al obispo de Urgel y novecientos sesenta francos al presidente de la República francesa. Además y en las vísperas de Navidad, se ofrecen al obispo doce quesos, doce capones, doce perdices y seis jamones, que el prelado, a su vez, entrega a la Casa de Ancianos establecida en Seo de Urgel por cuenta de la Mitra.

Los obispos eran y son obligados a jurar en el curso de su toma de posesión de la dignidad principesca "respetar y hacer cumplir las viejas costumbres y usos de la Tierra". A los co-príncipes franceses no se les impone este deber.

## TERRITORIO CATALAN INDISCUTIBLE

Los tratadistas hacen notar que en los "pariatges" no se



habla para nada de soberanía, entendiéndose algunos que no se hace referencia a ella por no estar en discusión, ya que se trataba de un territorio catalán, reconocido en el "Manual Digest", cuando declara taxativamente que "Les Valls de Andorra son propia y verdaderamente Cataluña, con a parte de aquell Principat. Ells andorranos son propiament catalans en tot rigor y gosans com a tals de varias prerrogativas", con un régimen especial. Para Miret i Sans lo del "principat i del co-principat" son cosas relativamente muy modernas e imprecisas, hasta el punto de que en tiempos de Carlos I y Felipe II los andorranos se consideraban sus vasallos y súbditos y acudían desde el Consejo de la Tierra, con sus pleitos, a la Audiencia de Barcelona, si bien se admite que en la esfera catalano-aragonesa —antes de los Reyes Católicos— hubo un desvanecimiento de la soberanía en los Valles, a pesar de su mantenimiento teórico, ya que se trata de Andorra en las Cortes de Tortosa y en las de Barcelona de 1365, en las que se haría constar que Andorra era Cataluña". Durante muchos años nada turba esta situación, que se altera cuando asciende al trono de Francia Enrique de Borbón, que entre otras cosas era conde de Foix. Ante la aparición en el panorama andorrano de un poder personal de superior magnitud se apaga un tanto el de los cercanos obispos de Urgel y la política andorrana tiende a vencerse, buscando el apoyo de los reyes de Francia, todo ello en el marco de un "desacuerdo casi institucional" de los co-príncipes —dice el profesor francés Curliá—, manejándose los negocios de Andorra con sorprendente empirismo, derivado, sin duda, de lo complejo e intricable de la situación histórica y de la política a realizar. Cada uno tira por su lado, sin poner

se nunca de acuerdo. Así, Luis XIII llegará a proclamarse soberano de Andorra, no señor. Los obispos también tienen veleidades absolutistas, pero al menos están controlados por España y por la Iglesia.

## DESCUBRIMIENTO DE ANDORRA

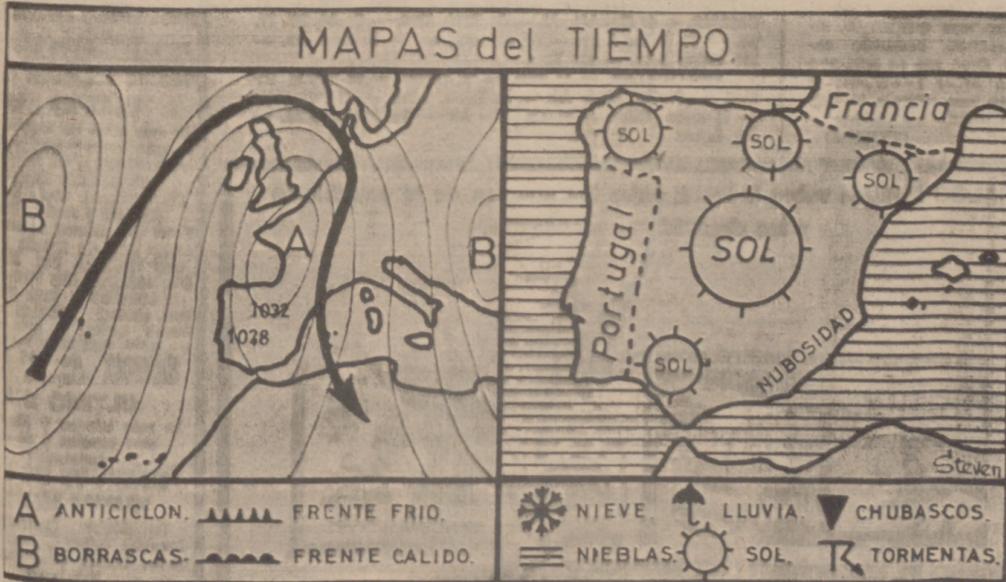
De cualquier modo, siempre estuvo en lo profundo de la conciencia nacional y del sentimiento del pueblo andorrano que, a través de la Mitra, respetaban y estaban ligados al rey de España y directamente a Francia con el co-principado —título, por lo demás, inexistente de la "republica" heredado por sus reyes a través del Condado de Urgel— se planteaban ninguna cuestión, puesto que los obispos de Urgel —sus señores— eran prácticamente nombrados por el Gobierno español y los poderes temporal y eclesiástico o espiritual no aparecían separados. El largo proceso iría consagrando un "statu quo" que únicamente se rompería al producirse el estallido de la revolución francesa, de cuyos antecedentes los andorranos no te-

nían ni la más ligera idea. Corresponde al siglo XIX el "descubrimiento" de Andorra, ignorada hasta en el increíble Tratado de los Pirineos. Los juristas no se ocuparían del fenómeno andorrano hasta entonces y aún bastante después. Sin duda los andorranos vivían tranquilos y en paz, dedicados a sus ganados y campos y a la escasa industria del hierro y textil, sin darles más que la soberanía sobre el país estuviese clara o no; el caso es que ellos no tenían que servir con las armas, ni apenas pagar impuestos y nadie les molestaba demasiado en el diario desenvolvimiento. Los Valles eran pobres, la vida en ellos incómoda y difícil por el clima y el trabajo, incomunicados salvo por escasos y duros caminos de herradura, alejados de la cultura, pero posiblemente bastante felices con su suerte, gobernados por sí mismos y "haciéndose el andorrano" —"ciego, mudo y sordo"— cuando resultaba conveniente y ventajoso a sus reales intereses.

(Pyresa)  
V. DOMINGUEZ ISLA

## CIELO DESPEJADO

### MAPAS del TIEMPO.



## EN ESPAÑA EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

Máxima, 16,2 grados, a las 17,15 horas. Mínima, 0,4 grados, a las 7 horas. Media, 8,3 grados. Presión atmosférica, 737 subiendo. Humedad relativa: Máxima, 82 por 100, a las 7 horas, y mínima, 20 por 100, a las 18 horas. Lució el Sol 10 horas. Sale el Sol a las 6,34 horas y se pone a las 5,36.

Tiempo previsto para hoy: Continúa la situación anticiclónica en toda la Península, dando lugar a que el cielo estará nublado en la región del Estrecho y en el Suroeste, con algunos chubascos probablemente en el Estrecho. Cielo despejado o poco nublado en el resto, y aunque existan heladas de madrugada en el interior aumentará la temperatura ligeramente durante el día con la mitad occidental de la Península. Soplarán vientos del Norte en Cataluña, Baleares y Levante.

LA SEÑORA  
**DOÑA VICENTA MONTES ARMAS**  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 77 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.  
Su apenado esposo, don Luis Núñez; hijos, doña Germaña, doña Tomasa y don Lucio; hijos políticos, don Feliciano García, don Ceferino Baños y doña Teodora Armas; hermanos políticos, don Justo Turza, doña Florentina Villar y doña Eugenia Morcheo; nietos, biznietos, sobrinos primos y demás familia, participan a sus amistadas tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 24 de febrero de 1971.  
Iglesia parroquial. — Santa María de Valvanera  
Funeral y misa de réquiem.—HOY, MIÉRCOLES, a las ONCE  
Conducción del cadáver. — A continuación  
Casa mortuoria.—Murrieta, 20.

Tercer Aniversario  
EL ILUSTRISIMO SEÑOR  
**Don Felipe Martínez - Zaporta González**  
Ingeniero Agrónomo  
QUE FALLECIO EL DIA 24 DE FEBRERO DE 1968 EN SANTA ELENA (JAEN)  
habiendo recibido los Auxilios Espirituales R. I. P.  
Su viuda, Ilma. señora doña Pilar Fernández del Castillo Prast; hijos, Carlos, Felipe, Pilar, José Luis y María del Rosario; hijo político, don José Manuel Reboiro Fraile; madre política, hermanos, hermanos políticos, nietos, tíos, sobrinos, primos y demás familia, recuerdan a sus amistadas tan triste fecha y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las MISAS que se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, en la Catedral de la Redonda, a las 8, 8,30, 9 y 12 de la mañana; en San Bartolomé, a las 8,30 y 11 de la mañana, y las que se digan en Villanueva de Cameros, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 24 de febrero de 1971.



# RADIO RIOJA

7,58: Matinal Cadena SER. 1,10: Ecos de Haro.  
 10,00: Aires del Ebro. 1,20: Reflejos del mundo.  
 12,00: Radiovariedades. 1,40: Panorama deportivo.  
 12,30: Mediodía Cadena SER. 1,45: La Rioja Alta al día.

2,00: Aquí, Santo Domingo.  
 2,30: Radio Nacional.  
 3,00: El día de hoy.  
 3,15: La Rioja al día.  
 3,25: Discoteca española. Club de adheridos.  
 4,00: "Jane Eyre".  
 4,35: "Lydia".  
 5,05: "A la sombra de la encina".  
 5,30: "La calle del amor prohibido".  
 6,00: Programa variado. SER.  
 6,35: Canciones de España.  
 7,05: "Yo soy aquel".  
 7,35: Santo Rosario.  
 8,00: Matilde Perico y Periquín.  
 8,15: Musical estudio 3.  
 10,00: Radio Nacional.  
 10,30: Notas locales.  
 10,35: Antología del canto jondo.  
 11,00: La hora embrujada.  
 12,00: Buenas noches, Logroño.  
 1,00: Edición de madrugada.  
 1,15: Noche de concierto.

MATINAL		NOCHE	
12,15	CARTA DE AJUSTE	8,30	NOVELA
12,30	APERTURA Y PRESENTACION	9,00	TELEDIARIO
		9,30	SUPERAGENTE 86
12,32	PRIMERA HORA		Hoy: «Que verde era mi vallet».
1,30	CONVIENE SABER	9,55	SEMANA EUROPEA DEL CO-RAZON (En diferido).
			«El infarto de micardio: Azote del siglo XX».
		10,40	AL COMPAS DE LAS ESTRELLAS
			Hoy: «Andante».
2,00	SOBRE LA MARCHA		Periódico quincenal de la música ligera con secciones que alternan de acuerdo con la actualidad musical.
3,00	NOTICIAS A LAS TRES		VEINTICUATRO HORAS
3,25	BUENAS TARDDES	11,25	DESPEDIDA Y CIERRE
5,00	DESPEDIDA Y CIERRE	11,45	
TARDE			
6,45	CARTA DE AJUSTE		
7,00	APERTURA Y PRESENTACION		
7,02	CON VOSOTROS		
8,00	OJOS NUEVOS		

**Radio Calaborra**  
**MIERCOLES**  
 9,05: Primera hora.  
 10,00: Radio club.  
 11,00: Cita en la mañana.  
 11,30: Hermana Radio.  
 12,05: Programa musical: Canciones populares españolas.  
 13,30: Deportes.  
 13,40: Boletín de información.  
 14,00: Programa musical: Canción moderna española. Diario hablado de Radio Nacional.  
 14,30: Programa Car.  
 15,30: Super-musical de las 15,30.  
 17,00: Cantan las regiones.  
 17,30: Concierto en la tarde.  
 18,00: Balle Vd. con nosotros.  
 18,30: Confidencias.  
 19,00: La ballena alegre.  
 19,15: Cita con la literatura.  
 19,30: Sorpresa musical.  
 20,00: Santo Rosario.  
 20,25: Notas locales.

**CARTELERA**  
**ASTORIA** De 4,30 a 12,30 (18 años)  
**EXCEPCIONAL EXITO**  
 Uno de los tres mayores éxitos cinematográficos de Europa.  
**LAS COSAS DE LA VIDA**  
 TECHNICOLOR  
 Romy Schneider, Michel Piccoli, Lea Massari  
 El amor es causa de muchos desastres... de muchos placeres. Pero, ¿existe siempre? P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 11,40.  
**ATENEA** De 4,30 a 12,30 Mayores 14 años  
**¡¡ULTIMO DIA!!**  
 La ley implacable de las películas en un «western» violento.  
**"SIN ALIENTO"**  
 (Scope-Color) Agnes Spaar, Peter Lee Lawrence, Barbara Carrol, Tano Caparrosa, Y el sensacional «western» "MESTIZO"  
 (Scope-Color) Hugo Blanco Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,40. Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15.  
**PRECIOS: 20 y 25 Ptas.**  
**AVENIDA** De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años  
**COLOSAL EXITO**  
 Convirtieron el desierto en un escenario de violencia y de muerte.  
**LOS HEROES**  
 TECHNICOLOR. Stewart Whitman, Elke Sommer, Curt Jurgens. Y el divertidísimo reestreno.  
**UN DIABLO BAJO LA ALMOHADA** Technicolor  
 Ingrid Tulin - Maurice Ronet. Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestr., 6,15 y 9,15.  
**BRETON** (Tolerada) De 4,30 a 11,30  
 ¡Programa doble!  
 1.—Tarzán, expuesto a los mayores riesgos en lucha con blancos malvados y alimales. En el film de aventuras TARZAN Y LAS INTREPIDAS AMAZONAS  
 Con John Weismuller  
 2.—El film «Metro» en technicolor  
**MI AMIGO FLIPPER**  
 Con Chuck Connors  
**Butaca de patio, 20 Ptas.**  
**DIANA** De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años  
**TEMPORADA DE SELECCION**  
 Inventar una esposa, ya es un lío, pero inventar un amante para ella es demasiado. Que situaciones. Qué líos. Qué diversión...  
**"FLOR DE CACTUS"**  
 (Technicolor-P. Panorámica) Walter Matthau, Ingrid Bergman y Goldie Hawn (OSCAR) ¡El film más divertido del año! P. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30. Pases film: 4,45-6,45-8,45 y 10,45.  
**EXCLUSIVA DE ESTA SALA**  
**MODERNO** (14 años) De 4,30 a 12,30 amueblado  
**ULTIMO DIA**  
 1.—¡Divertido estreno en technicolor! ¡Peor y más mortíferos que sus armas, eran uniformes de ataque de esas llas mujeres!  
**LA REVOLUCION DE LAS MUJERES**  
 Con Eric Morecambe, Marie Wise y Margit Saad  
 2.—El sensacional film del Oeste en COLOR  
**UN LUGAR LLAMADO GIBRALTAR**  
 Con Lex Barker, Pierre Brasseur, Marianne Koch  
 Pases estreno: 4,30-7,30 y 10,30. Reestreno: 6 y 9.  
**OLYMPIA** De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años  
**ULTIMO DIA**  
 Un «western» de calidad, de emociones y acción. Luchas de forajidos y un hombre bueno.  
**"LO QUIERO MUERTO"**  
 (Technicolor) Graig Hill, Lea Massari y Andrea Bosic  
 Y en monumental reestreno el mejor film de Román Polanski.  
**"LA SEMILLA DEL DIABLO"**  
 (Technicolor) Mia Farrow, Charles Bronson, Casavettes y Ruth Gordon  
 Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,40. Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15.  
**SAHOR** De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años  
**ULTIMO DIA**  
 Lo más cómico y alegre de cine español y de esta temporada  
**DESPUES DE LOS NUEVE MESES**  
 Technicolor - Cinemascope  
 Conchita Velasco, Juan Lluís, liardo, Teresa Gimpera, Menéndez  
 Ahora sabrán las esposas verdadera tortura que sufren los maridos... «Después de nueve meses»  
 P. aprox.: 4,40-6,40-8,40-10,40.  
**Vendo calderas de vapor**  
 desde 10 a 60 m.2. Informes: TALLERES SILVINO EARG Botica Vieja núm. 27. BILBAO-14

# GALIARDO, EN EL CAMINO

Juan Luis Gallardo y Carmen Sevilla vuelven a estar juntos, a formar pareja cinematográfica, en el film de Julio Buchs «Adulterio a la española», que se rueda actualmente en los estudios madrileños para la marca de «Izaro», la misma productora de «Una señora llamada Andrés». Según los interesados, este film se está convirtiendo en uno de los éxitos comerciales más sentidos de la temporada. Esto, quizás haya inducido a los productores a repetir —parcialmente— la experiencia con los mismos protagonistas.

—Es —dice Juan Luis— una comedia divertida. Podíamos resumirla diciendo que cuenta las desventuras de un don Juan empedernido convertido en una po-

bre víctima de los celos. En todo esto juega un papel fundamental la actitud de su mujer.

**DESEO LOGICO**  
 —¿Cuáles son las metas de Juan Luis Gallardo?  
 —Sinceramente pienso que, a nivel español, he hecho cuanto se puede hacer. Resulta lógico, pienso yo, que ahora desee, en esencia, enfrentarme con los mercados internacionales.  
 —¿Camino?  
 —Bueno, en primer lugar, tengo mucha confianza depositada en José María Rey-zabal, el hombre para quien de forma práctica trabajo casi en exclusiva aquí en España. El va a montar varias coproducciones importantes en las que yo tengo primeros papeles. Esto ya supone

un camino hacia los mercados de Europa y América. Además, un representante italiano muy conocido —lleva a varias primerísimas figuras— me ha firmado una exclusiva para Europa. Me dijo que yo tenía un gran porvenir en Italia, porque los galanes jóvenes, más o menos en la línea que yo sigo, se han acabado, o casi...  
**EN EL CAMINO**  
 —O sea, que estás en el camino.  
 —La verdad, pienso que sí. En España, en mi país, creo que me consideran y estiman como una figura popular, simpática. Así que, por el momento, todos son motivos de esperanza y satisfacción.  
 —Háblame de esas coproducciones.  
 —Como ya te dije, hacia mediados de año, haré el principal papel masculino de una coproducción que se rodará aquí con Brigitte Bardot y Claudia Cardinale. Se trata de una comedia-cómica ambientada en el «Far West» americano. Es la historia de dos grupos de emigrantes europeos enfrentados. Yo, que soy el «sheriff», quedo entre unos y otros.  
 —Más cosas.  
 —Antes interpretaré una película dramática al lado de la sueca Britt Ekland, la chica que estuvo casada con Peter Sellers. Será otra coproducción. Y para el verano, tenemos proyectada, o mejor dicho, tienen proyectada la filmación de «Cien noches y el alba», que va a dirigir Romero Marchent. En este film interpretaré a

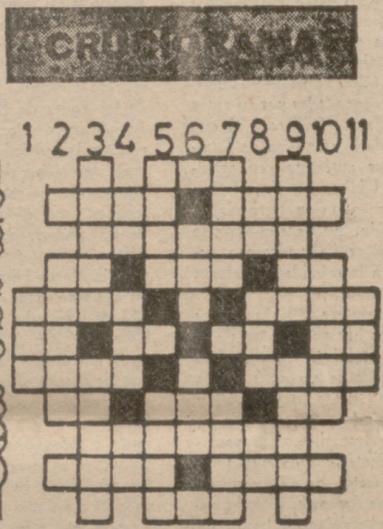
un cura.  
 —Hasta ahora, has tenido suerte con la diversidad de papeles que te han ofrecido ¿no?  
**INICIACION**  
 —Sí, es cierto. Mi carrera se inició con «Mañana será otro día», un tema dramático, de nuestros días, que dirigió Jaime Camino. Luego con Saura, «Stres, tres, tres». Más tarde, «La canción del olvido», con Orduña. Esta película me ofreció una tremenda popularidad. Naturalmente, los tres títulos que te he citado no tienen nada que ver el uno con el otro. Son completamente distintos. Reconozco que «La canción del olvido» pertenece a un cine menor, comercial a ultranza, pero yo no puedo ignorar los beneficios que me ha deparado. También he hecho comedias-cómicas, alguna película «de guerra»... Prácticamente he abordado todos los géneros y casi todos los personajes que, por mi edad y características físicas podían encomendarme.  
 —¿Satisfecho, entonces?  
**EL SALTO FUNDAMENTAL**  
 —Sí, desde luego. Creo que a mi edad he conseguido superar muchas dificultades, y ponerme en situación de poder dar el salto de que antes habíamos hablado, fundamental para un intérprete español. Sé que me interviene en películas malas y que, a veces, mi trabajo no ha resultado lo brillante que todos hubiéramos deseado. Sin embargo, la «media» es notable, muy de agradecer.  
 —Juan Luis, hay quien dice que te has vuelto muy «orgullosos», que rechazas películas.  
 —Es cierto; he rechazado algún título. Esto en una cinematografía tan endeble como la nuestra puede sorprender. Pero es preciso hacerse a esta idea: la «saturación» amenaza a todo el que no sepa desifcarse, seleccionando, buscando calidad. Creo que en esta profesión saber rechazar a tiempo una película es bastante difícil.

# EMPRESAS

Para ocupar puesto de jefe de producción y organización, se ofrece técnico con varios años de experiencia

**OFRECE:**  
 —Dedicación absoluta.  
 —Conocimientos prácticos de empresa.  
 —Dotes de mando y trato con personal.  
 —Organización (métodos y tiempos).  
 —Cálculo y control de costos.  
 —Edad, 38 años.

**EXIGE:**  
 —Dependencia directa de Gerencia.  
 —Autonomía de funciones.  
 —Pertenece a la plantilla de la empresa desde el ingreso.  
 —Empresa en expansión.  
 —Sueldo no inferior a 300.000 pesetas año.  
 Interesados, dirigirse por escrito a:  
**Publicidad Pregón, Conde Rodezno, 8. - PAMPLONA,**  
 citando en el sobre la Rficia. «Jefe de Producción»



**HORIZONTALES.** — 1: Cierto alimento. — 2: Escasa. En la baraja. — 3: Conductor de vehículos (plural). — 4: Adverbio. Anillo. Está. — 5: Nombre de mujer. Labran. — 6: Conjunción latina. Letra griega. Está. Matricula de coche española. — 7: Boga. Marcharás. — 8: Afirmación. Se atreve. Al revés, negación. — 9: Aparentas. — 10: Faz. Tuestas. — 11: Al revés, apócope.

**VERTICALES.** — 1: Ente. — 2: Embarcación (plural). — 3: Pelar. Libro religioso. — 4: Número romano. Altar. Marchar. — 5: Apero de labranza. Cierto gofio. — 6: Reza. Al revés, utiliza. — 7: Siento. Flancos. — 8: Letra griega. Adverbio. En la baraja. Expellir bruscamente aire de los pulmones. Cierta flor (plural). — 10: Lucifer. — 11: Pro-nombre.

**SOLUCION AL ANTERIOR**  
**HORIZONTALES.** — 1: Sor. — 2: Poco. Ecos. — 3: Capataz. — 4: Ca. Ala. Al. — 5: Será. Isas. — 6: As. Mi. Ir. Te. — 7: Nata. Asar. — 8: Si. Ata. As. — 9: Maletas. — 10: Mora. Asir. — 11: San.  
**VERTICALES.** — 1: San. — 2: Casas. — 3: Tocar. Ti-mos. — 4: Ca. Ama. Ar. — 5: Sopa. Alas. — 6: Ala. Ate. — 7: Reta. Atan. — 8: Ca. Ira. As. — 9: Lozas. Sasil. — 10: Latas. — 11: Ser.

## DEPENDIENTA - CAJERA

Se precisa para comercio de la plaza. Preferible con experiencia. Reserva absoluta para colocadas. Escribir indicando edad y referencias a Oficina de Colocación. Ref. 18.036.

## GIULIANO GEMMA LOS LARGOS DIAS DE LA VENGANZA

FRANCISCO RABAL  
 Director: STAN VANCE

¡Más AVENTURAS...!  
 ¡Más INTRIGA...!  
 ¡Más ACCION...!  
 ¡Más EMOCION...!  
 ¡Más VIOLENCIA...!  
 ¡Más... que en SIETE «western» juntos!

Un torbellino de peleas envuelto en el humo de un tiroteo incesante.

GIULIANO GEMMA: el héroe de la eterna sonrisa... ¡SU IDOLO!

## MAÑANA OLYMPIA

## MESAS DE LIBRO EXTENSIBLES PARA COMEDOR Y SALAS DE ESTAR EN FORMICA

Juan C. Ortiz  
 VELEZ DE GUEVARA 8

**FLOR DE CACTUS**  
 FLORECE EN LA PANTALLA

UNA PRODUCCION FRANKOVICH  
 Walter Matthau Ingrid Bergman  
**FLOR DE CACTUS**  
 con GOLDIE HAWN

DIRECTOR GENE SAKS TECHNICOLOR

Inventar una esposa ya es un lío, pero inventar un amante para ella, es demasiado.

¡Qué situaciones!  
 ¡Qué divertidos líos!  
 ¡Qué película!

Es sencillamente un film divertidísimo

GOLDIE HAWN: Oscar 1970 de interpretación

El triunfo internacional es ahora el film más divertido de los últimos años.

## HOY - DIANA

GRAN TEMPORADA DE SELECCION

De 4,30 a 12,30. May. 18 años  
 P. Progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30  
 Pases film: 4,45-6,45-8,45 y 10,45  
**EXCLUSIVA DE esta SALA**

## ¡ALGO NUEVO! sobre la lucha entre los agentes de la prohibición y los destiladores clandestinos



**EL INFIERNO DEL WHISKY**  
 PATRICK MCGOWAN - RICHARD WIDMARK  
 ALAN ALDA - MELODIE JOHNSON - WILL GEER  
 JOE WILLIAMS

¡UN COCKTAIL DE POLVORA, ALCOHOL... Y AMOR

MAÑANA ESTRENO  
**CINE SAHOR**

# MODERNICISESE

CAMBIAMOS su vieja máquina de cualquier marca por una moderna "ALFAMATIC" llena de posibilidades.

LA DIFERENCIA DE PRECIO EN 6, 12, 18 ó 24 MESES

También transformamos la de pies de hierro en PORTATIL ELECTRICA, que prácticamente no ocupa sitio.



## ALFA

VARA DEL REY, 38 LOGROÑO

# APRENDIZAS

de sastrería, se necesitan en **PAÑERIAS ASENSIO**, Sagasta, 8. LOGROÑO

Of. Colocación. Ref. núm. 17.998.

Anúnciese en **NUEVA RIOJA**

# UN PINTOR MEJICANO CONQUISTA MADRID

Exposiciones en su México natal, Francia, Italia, Londres y Madrid. Premio "Feria de Saltillo", medalla de oro de la Olimpiada Cultural, Premio "Arte Universal". Alberto Cavazos, que a sus treinta y seis años ha recorrido un largo camino de premios en toda Iberoamérica, trabaja actualmente en el taller libre de la Escuela de Bellas Artes de San Fernando. Cavazos tiene la piel ratada como los surcos de sus grabados. Posa un pie anclado en esta España y el otro en su tierra del otro lado del Atlántico. Dice:

—Mi forma está encuadrada dentro de lo que podríamos llamar el "expresionismo tradicional" que busca el alumbraimiento de nuevas realidades pictóricas. Trabajo basándome en la exaltación de ciertas calidades de la materia. (Lleva una corbata oscura y un aire entre tímido y asustado)

dizo que desentona con su corbación. Anda como un poco perdido por estas cuatro paredes donde se alinea el trabajo de bastantes meses. Cavazos es un hombre apacible que encuentra en la pintura la clave de su propia historia).

### ¡OH LA LIBERTAD!

—Decía Suzanne Valadon, la madre de Utrillo, que pintaba a las personas para aprender a conocerlas. Bueno, a mí esto me parece muy bonito, muy interesante, pero no se ajusta a mi forma de entender la pintura. Yo pretendo dar una visión de la sociedad, dejar constancia de determinadas situaciones y, en el fondo, pintar por instaurar mi libertad, por conseguir el triunfo.

Entonces va y te dice que ¡Oh la libertad! y que lucha para dejar de tener hambre y esos así. Y tú le preguntas por

su trabajo en la Escuela de Bellas Artes y él sonríe.

—Claro que puede hablarse de libertad, y estar en una escuela: aprender, perfeccionar una técnica no supone una coacción, ni mucho menos. Además pienso que la perfección en el oficio es esencial para cualquier artista.

Hace seis meses que llegó a España, donde comesta diplomáticamente, se encuentra encantado. El nivel de los profesores, los museos, la posibilidad de relacionarse con pintores de talla son, a su juicio, cuestiones de vital importancia para su tarea como pintor.

—Yo estudié dibujo y pintura en el taller de Artes Plásticas de la Universidad del Estado de Nuevo León y en el Instituto Nacional de Bellas Artes de San Luis de Potosí (México), y, ahora, estoy muy satisfecho de mi experiencia es-

pañola no sólo en la Escuela de Bellas Artes, sino, en general, por todas las facilidades y atenciones que he recibido.

### PICASSO, GENIO DEL SIGLO

—Picasso es el genio del siglo. Si siempre hemos considerado que los grandes grabadores eran Rembrandt, Durero y Goya, me atrevo a añadir al malagueño a esa relación. No oculta Alberto Cavazos su admiración por la obra picassiana. Y quizá si profundizáramos un poco, en estos cuadros que hoy expone en la "Casa del Brasi" de la Ciudad Universitaria encontraríamos numerosos puntos de contacto con el malagueño.

—No. Yo no copio a nadie. Sería ridículo que hiciera algo tan ingenuo. Mi pintura va evolucionando según una línea lógica y, aunque otra cosa re-

sultaría imposible, me sienta influido por varios artistas, mi trabajo es siempre muy personal, me vuelco en cada obra para que refleje cuanto sé de mí.

Hace algún tiempo, la Universidad de Texas realizó una encuesta entre jóvenes pintores mejicanos y Alberto Cavazos para representar a su país en una gran feria artística organizada por aquella Universidad. A raíz de esta exposición obtiene una beca del Gobierno mejicano para recorrer Europa. La última etapa de su viaje ha sido España, y aquí está haciendo buenos amigos mientras desarrolla una labor ciertamente interesante. Decíamos que Cavazos tiene un pie en España y el otro en su México. Su talento de pintor se encuentra hoy entre nosotros

(PYRESA)  
M. M. ESTRADA

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... .. 2,00 ptas

Se admiten solamente en ventanilla

### ALQUILERES

**CUARAS GARTE**, teléfono número 21-28-77

**PLANTA baja**, en Murrieta, 285 m<sup>2</sup>, libre de pilares centrales, en arrianda. Informes, M. Murrieta, 39, segundo.

**BUENO** piso amueblado o vendido en Franco, 55. Razón, por 213604.

**MURHARDILLA** en Sagastuy, 9, izquierda, de 10 a 12.

**LOCALES**, comercialmente extraordinarios. Vara de Rey, Razón, teléfono 214738.

**PISO** amueblado. O. Llano, 18, tercero.

**PISO** amueblado. Otro, venta, 20.000 pesetas. Duquesa, 8, tercero «G».

**PISO**, alquilo o vendo. Teléfono 213604.

**PISO** amplio, amueblado, céntrico. Teléfono 211643.

**LOCAL** propio confección, sastrería, fotografía, etc. Teléfono 225043, de 7 a 8 tarde.

**LOCAL** céntrico, moderno. Informes, Miguel Villanueva, 2, primer. Teléfono 211550.

**PISO** con pequeño local, en buena zona. Teléfono 214615.

**ALQUILA** piso, Razón, Pego Galdós, 11, pral. derecha.

**PISO** en Sagastuy, 9 Razón, céntrico.

**LOCAL** 120 m<sup>2</sup>. Franco, 61, izquierda.

### AUTOMOVILES

**COMPRAS** compra cualquier clase de vehículo. Pago al contado.

**COMPRASION**. El coche usado con más garantía. Todos productos de cambio. Las mejores facilidades de pago. Avda. Portugal, 35. Teléfono 225300.

**AUTOMOVILES** sin entrada y facilidades. Informes: Bar Bermejo.

**SEAT** 1500, gasolina, 1000 pesetas.

**SEAT** 600 D, impecable.

**SEAT** 600, normales, 1000 pesetas.

**Opel** cadet M-680.000

**SEAT** 124 y 1.500 bi-turbo.

**Duquesa** de la Victoria, 43. Teléfono 212422.

**4 F.** 600 normales, furgonetas y coches.

**Garaje** D. Razón, Garaje central.

**SE NECESITA** aprendiz Cafetería San Remo. O. Colocación. 18.023.

**SE NECESITA** aprendiz para oficina. Presentarse Duquesa de la Victoria, 24, bajo. O. Colocación. 18.022.

**SE PRECISA** chico para motorador. Bar Siglo XX. O. Colocación. 18.021.

**SE PRECISAN** dos dependientes para venta pescado, sólo mañanas. Razón, Pescados La Villa. Plaza Abastos. O. Colocación. 17.988.

**CHICAS**, se necesitan para fábrica de calzado. O. Colocación 18.028.

**APRENDIZ** para barnizado. Muebles Blanco. Ronda Cuartel. 14. O. Colocación 18.038.

**SECRETARIA** con práctica de oficina, bien retribuida. Presentarse en Conservas Tarys, S. A., Alberite, de 5 a 7. O. Colocación 18.030.

**PEON** para matadero. Razón, Cabo Noval. 4. O. Colocación 18.029.

**SE NECESITAN** ebanistas. Muebles Rodovic. Valdegastes, 50. Yagüe. Teléfono 224641. O. Colocación 18.031.

**SASTRERIA** «Cady», necesita ayudantes y aprendices, de primero y tercer año. M. de Vallejo, 6. O. Colocación 18.033.

### SERVICIO DOMESTICO

**SIRVIENTA**, de 8 de la mañana a 8 de la noche o por la mañana y por la tarde, de obligacion. Calvo Sotelo, 28, primer derecha.

**NECESITO** chica de 30 a 50 años para tres de familia. Si necesita, se le pondrá ayuda. Sueldo buenisimo. Cavero. Haro. Teléfono 113.

**CHICA**, se necesita Avda. Portugal, 27, segundo izquierda.

**SE NECESITA** chica poca familia. M. Villanueva, 7, quinto izquierda.

**CHICA** joven para Barcelona. Informes, Miguel Villanueva, 7, octavo derecha.

**CHICA**, necesito, salidas. Teléfono 214941.

**ASISTENTA**, se necesita de 9 a 6 tarde. Belchite, 2, esquina C/ Villamediana, 3.º n.º. 3

**SE NECESITA** asistenta, horas a convenir. J. Vigón, 9, 3.º d.

**SIRVIENTA**, necesito matrimonio solo, preferible mayor. Informes, General Franco, 28, porteria.

## ¡AHORA

CON MAS FACILIDADES

PISOS con calefacción central y agua caliente 3 y 4 hab. en Avda. Gral Franco

PROTEJASE DEL FRIO

Entrada: A CONVENIR

Pronto: ESTUDIAREMOS CON UD LA FORMA DE PAGO

LLAVE EN MANO EN EL DIA

DIRECTAMENTE DEL PROMOTOR

INFORMA SU TIENDA DE PISOS EN AVDA PORTUGAL, núm 1 Entrepanta núm 4

## ¿HOY MISMO?

Puede ocupar LOCALES COMERCIALES terminados, en varios sectores y de diferentes tamaños

PRECIO: desde 5.500 pts m<sup>2</sup>

TRATO DIRECTO Y CON FACILIDADES

INFORMA SU TIENDA DE PISOS EN AVDA PORTUGAL, núm 1 Entrepanta núm 4

## ¡CONFORTABLES!

### VIVIENDAS EN GRAN VIA

De 3, 4 y 5 habt., calefacción y agua caliente central

FACILIDADES DE PAGO

LLAVE EN MANO

DIRECTAMENTE DEL PROMOTOR

Informa SU TIENDA DE PISOS EN AVDA PORTUGAL, núm 1 Entrepanta 4.º

**PISO** libre, se vende en Colón, 27. Razón, teléfono 221549.

**SE VENDE** piso en Bretón de los Herreros, 33, con mucho confort, agua y calefacción central.

**PISO** en General Franco, 55, bonificable, 4 habitaciones y servicios.

**PABELLON** industrial cubierto, de 1.300 m<sup>2</sup>, aproximadamente, en calle Ronda, frente a Polígono Lobete.

**8.000 M<sup>2</sup>** terrenos industriales en calle Ronda, junto puente ferrocarril en carretera Villamediana.

**INFORMES** en Construcciones León. Colón, 53, primero. Teléfono 214038

### GANADOS

**OVEJAS**, vende 75 Gregorio Armiñanzas. Arenzana Arriba.

**NOVILLO** suizo, pardo, 16 meses, para semental, vende Julián López, en Velgahón.

**SE VENDEN** 60 ovejas. Tratar en Torreclilla, sobre Alesanco, Tomás Romero.

**OVEJAS**, vende 250, todas jóvenes. Jesús Sáenz, en Santa Lucía de Ocón.

**VACAS** recién paridas, vende Ruperto Soto, en Hornillos.

**NOVILLO** pardo de 9 meses, criado en el monte, buenas cualidades para semental, vende Laureano Sáenz, en Santa Cruz (Sorja).

**MULA** diez años, vende Jesús Lara, en Alesón.

**HUESPEDES**

**UNO**, pensión. Castroviejo, 20, 4.º d.

**ADMITO** chica pensión. La Cierva, 2, séptimo 2.

**DOS**, baño y calefacción. Pensión, 120 pesetas. Calvo Sotelo, 30, primero d.

**PENSION** económica. Bretón, 4, Peluquería.

**PENSION**, calefacción. Huesca 28, segundo d.

**ADMITO** una o dos personas completa o dormir, económico. Somosierra, 5, cuarto primera.

**ADMITO** dos, pensión completa o dormir. General Franco, 67, quinto «E».

**DESEO** en familia. Cervantes, 7, tienda.

### PERDIDAS

**CARNET** de conducir a nombre de Francisco Casis. Se gratificará en Lardero.

**CARTERA** billetera de señora extraviada el sábado noche con dinero y Carnet de Identidad. Gratificarán, República Argentina, 51, primero izqda.

**RELOJ** señora «Festina», de Franco a Espolón. Entregar, Portugal, 28, tercero izquierda. Gratificaré.

### TRASPASOS

**PESCADERIA**, se traspasa, por no poder atenderla. Razón, calle Ebro, 11, segundo d.

### SE VENDE furgoneta DKW

a toda prueba, con todo desmontable. Pio XII, 4, primero d., de 1 a 3 y 9 a 11 noche.

**SE VENDE** camioneta «Avia», 2.500 kilos, carrozada para ganado. Tratar, en Ventosa de Rioja, con Francisco Nestares.

**COCHE** y silla niño, vendido, 2.000 ptas. Teléfono 225831.

### VENTAS

**CULTIVADORES** y arados de viña para tractores de todas clases en Talleres Alútit General Mola 12 Haro

### BUENA INVERSION

En Pamplona, vendo o traspaso amplio bar + restaurant, 240 m<sup>2</sup> de baja, ideal dos socios o varios de familia. Informarán, teléfono 226221. Pamplona.

**SE TRASPASA** o alquiler con noción. Razón, «Nueva Rioja».

**SE VENDE** negocio de novelas, revistas. Mayor, 48. Novelas Verano.

**SE TRASPASA** local céntrico, poca renta. Razón, Telf. 215358.

**TIENDA** ultramarinos. Teléfono 22-40-59.

**TRASPASO** peluquería con piso céntrico, en 25.000 pesetas. 2 socadores. Lunas, sillones etc. Teléfono 221019.

**TALLER** de cerrajería y calderería, excelente clientela, 90 m<sup>2</sup>, 900 pesetas renta, con o sin existencias. Razón, teléfono 222818.

### VEHICULOS

**AUTOLOSA** COMPRA-VENTA-CAMBIO TODA CLASE DE VEHICULOS Avda Colón, 22 T 214005

**HERGUETA**, Calvo Sotelo, 39, vende los siguientes vehículos procedentes de cambio: SEAT 850 Coupé. OPEL Kapitán. FURGONETAS Renault 4 F. FURGON Borgward. CAMION Ebro B-45. LAND-ROVER 109 «rg». TRACTOR Ebro. TRACTOR Super Ebra. TRACTOR Barreiros. TRACTOR Lanz, fruteo

**ACADEMIA** corte-confección, sistema «Ardra». Calvo Sotelo, 48, cuarto «E».

**SE OFRECE** repartidor con vehículo propio. Pérez Galdós, 42, bajo. Teléfono 212881.

**MODISTA** competente, corta y prueba también a domicilio. Huesca, 31, 1.º centro izqda.

**ANTICONGELANTE** en Pérez, R. y T., S. A. M. Murrieta 52-2. Teléfono 222350 Logroño

**FACILITAMOS** labor a domicilio para tejer en fino. Informes: Luna, Murrieta, 3.

**SE NECESITA** aprendiz para oficina. Presentarse Duquesa de la Victoria, 24, bajo. O. Colocación. 18.022.

**SE PRECISA** chico para motorador. Bar Siglo XX. O. Colocación. 18.021.

**SE PRECISAN** dos dependientes para venta pescado, sólo mañanas. Razón, Pescados La Villa. Plaza Abastos. O. Colocación. 17.988.

**CHICAS**, se necesitan para fábrica de calzado. O. Colocación 18.028.

**APRENDIZ** para barnizado. Muebles Blanco. Ronda Cuartel. 14. O. Colocación 18.038.

**SECRETARIA** con práctica de oficina, bien retribuida. Presentarse en Conservas Tarys, S. A., Alberite, de 5 a 7. O. Colocación 18.030.

**PEON** para matadero. Razón, Cabo Noval. 4. O. Colocación 18.029.

**SE NECESITAN** ebanistas. Muebles Rodovic. Valdegastes, 50. Yagüe. Teléfono 224641. O. Colocación 18.031.

**SASTRERIA** «Cady», necesita ayudantes y aprendices, de primero y tercer año. M. de Vallejo, 6. O. Colocación 18.033.

### SERVICIO DOMESTICO

**SIRVIENTA**, de 8 de la mañana a 8 de la noche o por la mañana y por la tarde, de obligacion. Calvo Sotelo, 28, primer derecha.

**NECESITO** chica de 30 a 50 años para tres de familia. Si necesita, se le pondrá ayuda. Sueldo buenisimo. Cavero. Haro. Teléfono 113.

**CHICA**, se necesita Avda. Portugal, 27, segundo izquierda.

**SE NECESITA** chica poca familia. M. Villanueva, 7, quinto izquierda.

**CHICA** joven para Barcelona. Informes, Miguel Villanueva, 7, octavo derecha.

**CHICA**, necesito, salidas. Teléfono 214941.

**ASISTENTA**, se necesita de 9 a 6 tarde. Belchite, 2, esquina C/ Villamediana, 3.º n.º. 3

**SE NECESITA** asistenta, horas a convenir. J. Vigón, 9, 3.º d.

**SIRVIENTA**, necesito matrimonio solo, preferible mayor. Informes, General Franco, 28, porteria.

# SUBIO?

## LA VIDA:

# ¿CUANTO

### (Capítulo I)

#### La carne y la colonia

Aunque lo ignoremos, la vida de todos los españoles está condicionada en parte por las cifras que vuelca sobre el país el Instituto Nacional de Estadística, un organismo dependiente de la Presidencia del Gobierno, exclusivamente técnico en su apariencia, pero que controla el gran poder de sus números.

En el 41 de la madrileña calle de Ferraz, en un edificio habilitado, insuficiente, lleno de pasillos y recovecos, se produce todos los meses, junto con un aluvión de cifras que nos permiten progresar el conocimiento de nuestras realidades económicas y sociales, el parte del índice del coste de la vida, salarios, convenios colectivos, acuerdos entre empresas... dependen de los cálculos que realiza el Instituto sobre la marcha de los precios y su repercusión en el bolsillo del consumidor español.

Si usted le dice a un ama de casa que el año pasado el coste de la vida —los precios— subió un 6,77 por 100, puede que su respuesta sea de total escepticismo, y eso que en 1970 el porcentaje de subida no sólo uno de los más altos en los últimos años. La verdad es que los precios suben, pero, psicológicamente el ama de casa española se fija sólo en sus subidas, sin tener en cuenta que al vivir mejor, gasta más y compra artículos de calidad superior, y por ello los precios le suben mucho más.

Y algo parecido ocurre en otros estratos de población.

Lo cierto es que, por una o por otra causa, la exactitud de los índices del coste de vida levanta en muchas partes dudas y suspicacias. La vida —se

oye muchas veces— sube más.

Don Alberto Cerrolaza Asenjo es el director de ese organismo, poderoso por sus cifras y muy conocido, que se llama Instituto Nacional de Estadística. Hombre joven, muy activo —me recibe pasadas las nueve de la noche y todavía se trabaja en su despacho; antes, el portero me había dicho que ya sólo estaba el director—. Conoce sobradamente los recelos que despierta el índice del coste de la vida, y no hurta las preguntas.

—¿A qué pueden ser debidas esas dudas y suspicacias?

—Como usted sabe el índice de precios depende de la variación de los mismos y de la importancia que cada artículo considerado, tiene respecto al gasto total; es decir, que no es lo mismo que suba el precio de la carne que el de la colonia, ya que una familia gasta al mes mucho más en carne que en colonia. Por otra parte, el consumidor, normalmente, sólo se fija en los artículos que suben y nunca en los que bajan, como ocurre con ciertos productos agrícolas en algunas épocas del año. De todas formas le explicaré muy someramente cómo se elabora el índice. Todos los meses, el Instituto toma los precios de 255 artículos, al menos una vez al mes, y de algunos hasta tres o cuatro veces. Estos precios, antes de elaborar los índices del coste de la vida deben ser examina-

dos y aprobados en su caso, por las Comisiones Provinciales de coste de la vida, integradas por representantes de otros organismos de la Administración, de los Consejos Provinciales de Empresarios y Trabajadores, del Servicio Sindical de Estadística y de las Cámaras de Comercio.

#### Un índice moderno

Para el señor Cerrolaza, los índices del coste de la vida no deben suscitar dudas. Además, al ignorar la rápida variación de los modos de vida que caracterizan nuestra época, hay que reconocer que nuestro actual sistema de índices del coste de la vida es bastante moderno. Se puede considerar que seis-ocho años son ya una edad avanzada para un índice de precios, pero el que actualmente se emplea en España tiene su base en 1968, o sea, que ahora comienza su tercer año de vida. El actual sistema considera también los cambios en los modos de vida. La alimentación —sirva de ejemplo— supone en el método actual el 49,39 por 100 del consumo, mientras que era el 55,30 por 100 en el sistema de 1958, y fue del 60,1 por 100 en el de 1939.

El sistema parece, por tanto, bueno, y no cabe dudar de la honradez a la hora de manipu-

lar los datos. Sin embargo, las dudas están ahí. ¿No sería conveniente revisar e intentar mejorar ese sistema? Puede que los cambios en los modos de vida sean mucho más rápidos de lo que nos imaginamos.

—Señor Cerrolaza, ¿no vendría actualizar con más frecuencia la composición de la "cesta de la compra" o la ponderación de sus artículos? ¿No interesaría también introducir más productos y servicios en ese cálculo?

—Para conocer la estructura de gastos de la familia, el I. N. E. realizó entre marzo de 1964 y marzo de 1965 una encuesta, denominada de presupuestos familiares, que cubrió 20.000 hogares. Esta encuesta se continuó a lo largo de los años 66, 67 y 68, a razón de 4.800 hogares al año. De esta forma disponemos de una información completa, fiable y actualizada, de la estructura de gasto de la familia española, y ello es lo que nos ha permitido construir lo que se llama la "cesta de la compra", que comprende 255 bienes o servicios y sus correspondientes ponderaciones; es decir, su importancia relativa en el gasto total. Los 255 artículos incluidos en la "cesta de la compra" son precisamente aquellos que mayor importancia tienen en el presupuesto de la familia. Por otra parte, las variaciones de calidad de los artículos que se consumen se están teniendo en cuenta, considerándolas casi siempre como variaciones de los precios. Sin embargo, no deja de parecerme extraño el escepticismo que manifiestan algunos profesionales, ya que desde que, en 1939, el I. N. E. co-

#### Publicidad a los precios

menzó a elaborar el índice del coste de la vida, se han publicado las correspondientes monografías, en las que se consiguen detalladamente la metodología aplicada. Es disculpable que el lector no especializado tenga esa suspicacia, pero no lo es tanto en el experto cuando, repito, existe a disposición de todos una amplia y detallada información, y que, en cambio, se quieran dar como buenos datos cuyos sistema de elaboración es un misterio; y le tengo que decir a usted que el I. N. E. está deseando que, a la vista de las monografías publicadas, alguien demuestre la poca representatividad de nuestra "cesta de la compra". Esta crítica es la que acepta encantado el Instituto, y no unas generalidades que ninguna base ratifica.

—¿No interesaría publicar alguna vez, además de la variación porcentual del coste de la vida, los precios recogidos para los artículos incluidos en su cálculo? Así todos los interesados podrían comprobar si estos índices coinciden con exactitud con los precios que ellos pagan.

—El I. N. E., en su afán de que resplandezca la objetivi-

dad del índice, estudia la posibilidad de publicar con cierta periodicidad los precios considerados. Ahora, que no le oculto que cuando se hagan públicos los precios de los artículos incluidos en el índice, es dudoso que los interesados pudiesen comprender que coinciden con exactitud con los precios que ellos pagan. Todos sabemos que el precio de un bien no es el mismo en un mercado de los suburbios de Madrid que en el centro de nuestra ciudad o que en otra capital. El índice del Instituto tiene que ser un precio medio resultante del conjunto de los precios que se pagan en diferentes mercados en el que compra la población a que se refiere el índice del coste de la vida.

—Señor Cerrolaza, ¿se tienen en cuenta las diferencias provinciales? ¿En cuántos puntos se realizan las observaciones de precios?

—La contestación es afirmativa. El índice se elabora para cada una de las 50 capitales de provincia y Ceuta y Melilla, y por resumen de todas ellas y de los datos de veinte Municipios mayores de 50.000 habitantes, se obtiene el índice del conjunto urbano. Además se toman los precios en 137 municipios no capitales, que, que dan lugar al índice del conjunto no urbano. Y por agregación de unos y otros índices, se obtiene el del conjunto nacional. Es decir, que se consideran los precios en 200 Municipios. Según la importancia del Municipio, se establece un mayor o menor número de establecimientos o puntos de observación. En el total de España se consideran unos diez mil establecimientos.

subió el coste de la vida. Ambos son porcentajes sorprendentemente dispares del oficialmente calculado. ¿Cuál es la opinión que hay en el Instituto Nacional de Estadística sobre los mismos? Vuelva a contestar su director.

—La metodología completa del trabajo en que se basan las estimaciones a las que creo que usted se refiere, no ha sido publicada todavía, que yo sepa. Por ello no es posible, en este momento, analizar dichas estimaciones. En todo caso, he de señalar que espero que en dicho trabajo se justifique que los artículos que han sido tomados representan de verdad "la cesta de la compra" del consumidor español. Porque no le oculto que ahora mismo, usted y yo, reduciendo convenientemente los artículos que figuran en nuestro índice de precios, podríamos conseguir una subida de precios mucho más espectacular que las dadas en esos estudios. Trabajar con medio centenar de artículos frente a 255 que utiliza el Instituto, puede conducir a groseros errores. Por ejemplo, si en los gastos de transporte urbano de Madrid consideramos sólo el Metro, que, en efecto, es el más popular, pero que es el que ha subido más, y lo pondero con la totalidad de los gastos de transportes urbanos, habré desfigurado premeditadamente la realidad.

#### La mano de la Administración

Para nadie es un secreto que tras esos cálculos privados, por muy exagerados que sean, se

## Hay fuertes discrepancias entre los cálculos oficiales y los privados

#### Estimaciones contradictorias

Todo parece claro, casi perfecto, y, sin embargo, están circulando otras cifras distintas procedentes de fuentes privadas. Esto no es la primera vez que sucede; a finales de 1968, en plena "congelación" fue el propio don Laureano López Rodó quien tuvo que salir, en Barcelona, al paso de cifras y comentarios adversos al índice oficial del coste de la vida, asegurando que el mismo se confeccionaba con una rigurosa base estadística.

Hace unos días, la sociedad Iberplán, una firma privada de consultores económicos, calculó en un 15,19 por 100 la subida del coste de la vida durante 1970. Ese porcentaje es más del doble que el 6,77 por 100 del cálculo oficial, pero también cabe pensar que el procedimiento de cálculo empleado se ajusta a unas normas de ortodoxia informativa.

En "Informaciones" se ha dicho ya que los cálculos de Iberplán parecen desproporcionados, pero el caso es que esa cifra es pública, y ahí está, utilizándose como argumento. Y, sin embargo, esto no es nada comparado con el más del 25 por 100 que, según opinión mantenida en la revista "Criba", ha

oculta una sospecha. Una sospecha con fuertes implicaciones políticas: la posibilidad de la Administración de influir sobre el índice del coste de la vida.

Los controles administrativos de contención de precios son en España una realidad importante dentro de la organización de nuestra economía. Incluso puede que nos hayamos pasado un poco en el intervencionismo sobre los precios del mercado, dando nacimiento a una enorme masa de subvenciones, bonificaciones... Nuevos rumbos parecen imponerse ahora en esta materia, y desde el Ministerio de Hacienda se está lanzando hoy una campaña importante a favor del realismo de nuestros precios. Sin embargo, esos precios controlados tienen todavía una importancia decisiva.

Está probado que el 21 por 100 de los elementos componentes del índice general del coste de la vida corresponde a productos cuyos precios están controlados administrativamente, aparte de los alimentos básicos que están sometidos a control directo. La Administración tiene a corto plazo armas más que suficientes para influir de una manera decisiva en la evolución de los precios del coste de la vida. Y esto no es sólo una opinión particular. En el mismo sentido se ha manifestado el propio informe anual del Banco de España.

